Boletín de Sumarios

ENERO

2.006

CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA

VICECONSEJERIA

SERVICIO DE PUBLICACIONES Y DIVULGACIÓN
HEMEROTECA

INTRODUCCIÓN

Se inicia la publicación en Intranet del Boletín de las publicaciones periódicas recibidas en la Hemeroteca con la pretensión de llegar al mayor número de lectores.

Si esta interesado en algún artículo puede consultarlos en la Hemeroteca o bien solicitarlo al Tfno. 955032045, Fax 955032528 o correo electrónico mariag.pablos@juntadeandalucia.es

INDICE ALFABÉTICO

Agricola Vergel

Agricultura: Revista Agropecuaria

Agro-Cajas

Alimarket

Alimentación Equipos y Tecnología

Andalucía Económica

Apag

Asaja Jovenes Agricultores

Australian Journal of Agricultural Research

Australian Journal of Experimental Agriculture

Boletín Mensual de Estadísti

Bovis

Cárnica 2000

Chèvre, La

Coyuntura Económica de Andalucía

Cuadernos Veterinarios de Legislación

Distribución y Consumo

Eurocarne

Europa Agraria

Europa Junta

Financial Food

Fish Farmer International

Fruticultura

Horticultura

ICE: Información Comercial Española

ILE: Industrias Lácteas Españolas

Industrias Pesqueras

Infofich International

Informativo Porcino

Journal of Animal Science

Levante Agrícola

Mercacei: Mercado Aceitero

Montes

Notes Agràries Setmanals

Pesce, Il

Producción Animal

Revua des Sciences de L'Eau

Revue du Marche Commun et de la Unión Europea

Tierra Cooperativa

Unión

Valencia Fruits

Vida Rural

INDICE TEMATICO

ACUICULTURA Y PESCA

Infofish International
Fish Farmer International
Pesce, Il
Revue des Sciences de l'Eau

ASOCIACIONISMO –COOPERATIVISMO

Apag
Asaja Jovenes Agricultores
Cooperación Agraria
Tierra cooperativa
Unión

COMERCIO Y CONSUMO

Alimarket
Cárnica 2000
Distribución y Consumo
Eurocarne
Financial Food
ICE: Información Comercial Española

ECONOMIA - ESTADISTICA

Andalucía Económica
Boletín Mensual de Estadisticas
Coyuntura Económica de Andalucía

GANADERIA VETERINARIA

Bovis
Cuadernos Veterinarios de Legislación
Chèvre,la
Informativo porcino

Journal of Animal Science
Producción Animal.

HORTICULTURA – FRUTICULTURA

Agricola Vergel
Fruticultura
Horticultura
Levante Agrícola
Valencia Fruits

INDUSTRIAS AGROALIMENTARIAS

Alimentación Equipos y Tecnología
ILE: Industrias Lácteas Españolas
Industrias Pesqueras

INFORMACIÓN GENERAL

Agricultura Revista Agropecuaria
Agro Cajas
Notes Agèries Setmanals
Vida Rural

INVESTIGACIÓN – EXPERIMENTACIÓN

Australian Journal of Agricultural Research
Australian Journal of Experimental Agriculture

MEDIOAMBIENTE

Montes

OLIVICULTURA – ELEYOTECNIA

Mercacei: Mercado Aceitero

SANIDAD VEGETAL

Boletín de Sanidad Vegetal
Phytoma España

UNION EUROPEA

Europa Agraria
Europa Junta
Revue du Marché commun et de L`Union Européenne

Editorial Agrícola Española S.A.

Signatura internacional normalizada:
ISSN: 0002-1334

DIRECTOR:
Cristóbal de la Puerta Castelló

COORDINADOR:
Jesús López Colmenarejo

REDACTORES:
redaccion@editorialagricola.com
Rose Mary Acedo Guevara
Ana María Díaz López
Ana de las Heras Ródenas
Raquel Castelló Carrascal
Pedro Caldentey Albert
Julián Briz Escribano
Yolanda Santos Lafuente
Guillermo Castañón Lión
Eugenio Picón Alonso
Andrés Porras Piedra
Arturo Arenillas Asín
Francisco Martínez Arroyo
Esau Martínez Burgos
Joan Tous Martí
Carlos de la Puerta Lomelino
Carlos Hernández Díaz-Ambrona

ADMINISTRACIÓN:
administracion@editorialagricola.com
Carlos Aranda Morán
María Cleofé Cuarental Martín

EDITA:
Editorial Agrícola Española, S.A.
Caballero de Gracia, 24 - 28013 Madrid
Tel.: 91-521 16 33 • FAX: 91-522 48 72

PUBLICIDAD:
publicidad@editorialagricola.com
Editorial Agrícola Española, S.A.
Tel.: 91-521 16 33

IMPRIME:
Coimoff, S.A.
C/ Acero, 1
28500-Arganda del Rey (Madrid).
Telf. 91-871 47 09

DISEÑO Y MAQUETACIÓN:
Daniel Fernández-Caro Chico

SUSCRIPCIÓN:
España..... 40 eur (IVA incluido)
Otros países..... 60,1 eur + gastos de envío
(No incluye IVA)
Números sueltos: España ..... 4 eur

Depósito Legal: M-183-1958

La Editorial Agrícola Española, S.A., no se identifica necesariamente con las opiniones recogidas en los artículos firmados. La reproducción total o parcial de los textos o imágenes, únicamente podrán hacerse con la autorización escrita del editor o del correspondiente autor, en cualquier caso, se deberá mencionar la procedencia: AGRICULTURA.

Agricultura
Revista agropecuaria

AÑO LXXIV
NÚM. 880
DICIEMBRE 2005

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 16 ENE 2006

sumario

EDITORIALES 845
- 2005. Sequía y pago único

HOY por HOY, por Vidal Maté 844
- ...Y el campo estalló. - El gasóleo enfrentó al sector agrario y al gobierno.- Bruselas dio luz verde a la reforma de la OCM del azúcar.- La renta agraria cayó un 10,6% en 2005.- Hacia la liberalización de los mercados agrarios y los recortes de ayudas.- Balance 2005. Un mal año: malas cosechas y negocio para intermediarios en río revuelto; ayudas públicas para paliar la sed; plan de reestructuración, leche para Galicia; Agricultura optó por los pagos ligados a la producción; artículo 69 bajo mínimos; la amenaza de la gripe aviar; nueva ley de Arrendamientos Rústicos; cambió el REASS.

EN EL CAMPO DE LA LEY 860
- Los planes de autoprotección de incendios forestales, *B. Pernas, A. Rodríguez Bernal.*

NUEVAS TECNOLOGÍAS 862
- Nuevos equipos de aplicación en fitosanitarios, *AEPLA* 862
- La termoterapia aplicada al cultivo del ajo, *L. Varés Megino, C. Iglesias González* 866
- Calderas de Biomasa: una solución energética moderna, *Nova Energía, S.L.* 870
- Nuevas investigaciones en vid y cítricos biotecnológicos, *Fundación ANTAMA* 872

REGADÍOS 875
- Gota a gota. Empresas. 875
- Análisis de la eficiencia y el ahorro del agua en el regadío de la cuenca del Guadalquivir, *E. Camacho Poyato* 880

REPORTAJE 888
- Proyecto integrado "GRAIN LEGUMES", *A. Ramos, L. de la Rosa, C. de la Cuadra.* • Un tema a tener en cuenta: la polinización de leguminosas grano, *M.J. Suso Llamas* 888 889

ENTREVISTA 892
- El "nuevo" Ingeniero Agrónomo acorde con las nuevas exigencias. José González Delgado. Presidente de ANIA y del Consejo General de Ingenieros Agrónomos 892

MAQUINARIA 894
- Entrevista: Luis Delgado, presidente del comité organizador de FIMA 2006 894

INFORMACIONES 906

FERIAS, CONGRESOS Y PREMIOS 908

AGRICOLA VERGEL
FRUTICULTURA
HORTICULTURA
CITRICULTURA
VID - ARROZ

DIRECTOR GENERAL
Francisco Salvador Planes Planes
DIRECCIÓN
Laura Planes Insa
DEPARTAMENTO DE DESARROLLO
Alicia Ródenas Varea
DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN
Luisa Insa Peiró
DEPARTAMENTO DE SUSCRIPCIONES
Francisca Hinarejos Piqueras
ADMINISTRACIÓN
Ediciones y Promociones L.A.V., S.L.
EDITA
Ediciones y Promociones L.A.V., S.L.
C.I.F. - B-46194080
CONSEJO ASESOR
Angel Ruiz Jaén
Gerardo Llacer
Miguel Giménez Montesinos
Marco Antonio Oltra Cámara
Juan Martínez Tomé
Juan José Martínez Nicolás
Mario Ferrández Cámara
REALIZACIÓN Y MAQUETACIÓN
Ediciones y Promociones L.A.V., S.L.
SEDE SOCIAL Y OFICINAS ADMINISTRATIVAS
José Mª de Haro, nº 51, 1º, 2ª
46022 Valencia-España
Telf.: 96 372 02 61 - 96 372 03 00
Fax: 96 371 05 16

CORRESPONDENCIA GENERAL
Apartado 473
46080 Valencia-España

CORREO ELECTRONICO
articulos@edicioneslav.com
suscripciones@edicioneslav.com
fondoeditorial@edicioneslav.com
publicidad@edicioneslav.com
edicioneslav@edicioneslav.com
http//www.edicioneslav.com

No mantenemos correspondencia con originales no solicitados, declinando toda responsabilidad sobre los mismos. Prohibición de reproducir cualquier trabajo literario o gráfico aparecido en esta Revista sin previo acuerdo con la dirección.
AGRICOLA VERGEL no se hace responsable de los juicios y opiniones emitidos por los autores de los artículos publicados en la Revista.
La inserción de un anuncio implica que el anunciante ha cumplido todos los requisitos legales exigidos por la Administración, declinando AGRICOLA VERGEL toda responsabilidad que pudiera derivarse por la falta de algunos de ellos.
AGRICOLA VERGEL no acepta la responsabilidad que pueda derivarse de cualquier omisión, inexactitud o errata.

Imprime: GRAFICAS PODADERA, S.L.
Tel.: 96 153 41 23
Depósito Legal: V- 2869 - 1981
I. S. S. N. : 0211 - 2728

SUMARIO

LA AGRICULTURA COMO PROBLEMA: EL OBJETIVO 588
Leopoldo Arribas

LA ACTUALIDAD MANDA: CON RETROSPECTIVA
Leopoldo Arribas

RESPUESTA A LA SALINIDAD Y A LA CONCENTRACIÓN ELEVADA DE CO_2 DE LOS CULTIVARES DE OLIVO 'KORONEIKI' Y 'PICUAL'
J. C. Melgar, J. Syvertsen, F. García-Sánchez

INFLUENCIA DE LA MICORRIZACIÓN EN LA PRODUCCIÓN DE CEBOLLA (*Allium cepa* L.)
M.D. Raigón, A. Gil Martínez, M.D. García Martínez, B. Dreyer

EVALUACIÓN DE LOS MÉTODOS DE PRODUCCIÓN DEL PIMIENTO BAJO INVERNADERO. (II) PRODUCCIÓN Y CALIDAD.
Francisco M. del Amor, P. Marín, P. Varó, M.C. Gómez

EVOLUCIÓN DE LA COMPOSICIÓN DE LA DISOLUCIÓN DEL SUELO DURANTE EL DESARROLLO DE VARIEDADES DE TOMATE PARA INDUSTRIA SEGÚN EL TIPO DE FERTILIZANTE ORGÁNICO Y ACOLCHADO DE CULTIVO EMPLEADO.
E. M. Barba, A. Sánchez, R. Madrid.

MÉTODO M.E.A.J. PARA LA EVALUACIÓN DE LA ACCESIBILIDAD EN ZONAS VERDES.
José Fco. Ballester-Olmos y Anguís, Berta Llorens Beltrán

Nuestra portada: Fotografías publicadas en este número pag. 602 y 619

Fecha 05 ENE 2006

Papel ecológico 100% exento de cloro

Las claves del mes

Las negociaciones en el seno de la Organización Mundial del Comercio (OMC) celebradas en Hong Kong con el fin de avanzar en la liberalización del comercio mundial (de productos agrarios entre otros), así como la del presupuesto de la Unión Europea para el período 2007-2013 en Bruselas marcaron en buena medida la actualidad en el último mes del año 2005. Sus consecuencias para el sector agrario, tanto comunitario como español, son muy importantes teniendo en cuenta el peso que la agricultura tiene, por un lado, en el comercio internacional y, por otro, en el presupuesto de la UE.

A lo largo del presente mes de enero se irán desgranando las consecuencias de las decisiones adoptadas en Hong Kong y en Bruselas, que lo más probable es que finalmente se plasmen en recortes de ayudas a los agricultores y ganaderos.

MENOS VINO

La producción comunitaria de vino, mosto y zumo de uva de la campaña 2005/06 ascenderá a 170 millones de hectolitros, lo que supone una reducción de 26 millones de hectolitros con respecto a la campaña anterior. Estas son las últimas estimaciones que se han manejado en el seno del Comité de Gestión de Vinos de la UE, que recogen para España un volumen de 39,3 millones de hectolitros frente a los 50 millones obtenidos en 2004.

La caída en España respecto a la campaña anterior ha sido una de las más acusadas a nivel comunitario y se ha debido fundamentalmente a la sequía. No obstante, también los demás países productores registran una reducción significativa de sus producciones. En Francia se estima un volumen de 53,3 millones de hectolitros este año, frente a los 58,8 millones de 2004. Italia pasará de los 55 millones de hectolitros de la campaña anterior a unos 50 millones en la actual. En Alemania también se seguirá la misma tendencia a la baja, con una producción estimada este año de 9,1 millones de hectolitros frente a los 10,15 millones de 2004.

ALGODÓN

El Comité de Gestión de Fibras Naturales de la UE ha estimado en 77 euros por cada 100 kilos (sin transporte ni IVA) el precio mínimo del algodón de la campaña 2005/2006, sobre la base del cual se ha fijado un segundo anticipo a los productores.

En este primer semestre de 2006 se fijará el precio mínimo definitivo del algodón.

Este precio se ha calculado teniendo en cuenta una producción estimada para España de 335.780 toneladas.

En el primer semestre de 2006 se fijará la producción definitiva y, con ella, el precio mínimo definitivo de la presente campaña.

SEGUROS 2006

El Gobierno aprobó en diciembre el Plan de Seguros Agrarios Combinados para 2006 que incluye, entre otras novedades, una línea experimental de "seguro de explotación", para las explotaciones prioritarias, destinada a proteger el conjunto de la actividad agrícola ante riesgos naturales. Asimismo, se desarrollarán los estudios técnicos que permitan implantar en el futuro el seguro de incendios forestales.

En el sector ganadero, se incluye una garantía específica para compensar daños por fiebre aftosa en ganado vacuno y se establece una modalidad de seguro renovable para la línea de destrucción de animales bovinos muertos en la explotación. Por último, se implanta un seguro específico para avicultura de puesta y se incorporan los pavos en el seguro de ganado aviar de carne.

El Ministerio de Agricultura destinará 240 millones de euros a subvencionar la suscripción de pólizas de seguros en el marco del Plan para 2006.

GRUPO YBARRA: Ctra. Isla Menor, Km. 1,8 - 41700 Dos Hermanas - Sevilla - Tlfno.: 955 67 50 60 - Fax: 955 66 22 80 - clientes@ybarra.es - www.ybarra.es

REVISTA Alimarket

PUBLICACIONES ALIMARKET, S.A.
Albasanz, 14 - 3ª planta - 28037 Madrid
Tfno: 913 274 340 **Fax:** 913 274 522
Internet: www.alimarket.es **E-mail:** informa@alimarket.es

Redacción

DIRECTOR
Carlos Guerrero (carlos.guerrero@alimarket.es)

SUBDIRECTOR
Juan Carlos Matarrubia (jc.matarrubia@alimarket.es)

REDACTOR JEFE
Miguel Angel Merino (miguel.merino@alimarket.es)

JEFES DE SECCION
Alimentación: Oscar Moreno (oscar.moreno@alimarket.es)
Bebidas y Envase: Antonio Martínez (antonio.martinez@alimarket.es)
No Alimentación: Pilar López (pilar.lopez@alimarket.es)
Distribución: Raquel Segura (raquel.segura@alimarket.es)
Logística y Transporte: Cristóbal Alamo (cristobal.alamo@alimarket.es)

REDACTORES
F. Javier Castro -coordinador cierre- (javier.castro@alimarket.es), Francisco Mota (paco.mota@alimarket.es), Herminia Martínez (herminia.martinez@alimarket.es), Milagros Rodero (milagros.rodero@alimarket.es), Ana Antelo (ana.antelo@alimarket.es), Javier Rodríguez (javier.rodriguez@alimarket.es) Mercedes Martínez (mercedes.martinez@alimarket.es), David Perejil (david.perejil@alimarket.es), Marta Lamas (marta.lamas@alimarket.es), Juan José Guisado (juanjo.guisado@alimarket.es), Marta Fernández (marta.fernandez@alimarket.es), Susana Rodríguez (susana.rodriguez@alimarket.es), Marta Castillo (marta.castillo@alimarket.es), Héctor Heras (hector.heras@alimarket.es), Enrique Durán (enrique.duran@alimarket.es), Mónica García (monica.garcia@alimarket.es) Carlos Molina (carlos.molina@alimarket.com)y Rufina Barrantes -secretaria de redacción- (rufina.barrantes@alimarket.es)

DISEÑO y MAQUETACION
Antonio G. Arranz -director-, Carlos Tapia -jefe de sección-, Yolanda G. Aragón y Rafael Rincón, Ignacio Sánchez, María Legido y Oscar F. Guerra -auxiliares-

Publicidad
Isabel Bajo -directora- (isabel.bajo@alimarket.es) Fátima L. Ramírez (fatima.lopez@alimarket.es), Nekane G. de Mendivil (nekane@alimarket.es), Sergio Resille (sergio.resille@alimarket.es) y Andrés Osca (andres.osca@alimarket.es)

Suscripciones
Enrique Plaza -director- (enrique.plaza@alimarket.es) Manuel Fernández (manuel.fernandez@alimarket.es) Ana Ferrer (ana.ferrer@alimarket.es)

Suscripción Anual:
España: 263 € - Europa: 435 €
Ejemplar suelto: 30 €
Depósito Legal: M-16.280-1992 **ISSN:** 1134-8151
Impresión: JOMAGAR, S.L.
Tirada: 8.000 ejemplares (auditada)

Edita
PUBLICACIONES ALIMARKET, S.A.
Consejeros Delegados:
Carlos Guerrero (carlos.guerrero@alimarket.es)
Juan D. Navarro (juan.navarro@alimarket.es)
Dirección comercial de publicidad: Isabel Bajo (isabel.bajo@alimarket.es)
Administración: Antonio Abad (antonio.abad@alimarket.es)
Telecomunicaciones y RR.HH.: Mariano Arribas (mariano.arribas@alimarket.es)
Informática: José Alberto Porras (alberto.porras@alimarket.es)

JUNTA ... CONSEJERIA ... AGRICULTURA Y PESCA
Registro de entrada
Nº:
Fecha: 19 ENE 2006

SUMARO

SECCIONES

Fue Noticia	**2**
Alimentación Perecedera	**28**
Alimentación No Perecedera	**46**
Bebidas	**56**
No Alimentación	**72**
Distribución Comercial	**80**
Logística y Transporte	**94**
Nombres	**97**
Informe	**99**
Nuevos Productos	**154**
Agenda - Escaparate	**160**

ENTREVISTA

Antonio Alvarez Montalvo
Director General de HIBRAMER **100**

MONOGRAFICO

Aceites, los precios en origen se disparan	**107**
Legumbres, la cocida frena su aumento	**125**
Arroz, los líderes mantienen las compras	**137**
Pastas alimenticias, a la espera de EBRO PULEVA	**146**

RESUMEN 2005

*Resumen de los **principales acontecimientos** del ejercicio **2005** en los sectores de producción y distribución de artículos de gran consumo*

HEMEROTECA
a: 16 ENE 2006

sumario

Año XXIV - Nº 207 - Diciembre 2005

Enología

Paradas de fermentación: causas y soluciones, por G. Navarro y S. Navarro García 31

Utilización de levaduras seleccionadas en la crianza sobre lías de vinos tintos, por A. Morata, J.A. Suárez Lepe, F. Calderón, S. Somolinos y B. Colomo 39

Influencia del pH y la acidez en las cualidades organolépticas del vino, por A. Palacios García, C. Suárez, A. Lauciria, L. Ontaño y F. Peña 45

Nuevas tecnologías para el desarrollo y control de la fermentación maloláctica, por I. Pardo, S. Maicas, A. Rodas, L. Blasco, J.Mª. Landete, L. Polo y S. Ferrer 51

Mantenimiento

Los lubricantes de grado alimentario: armas contra el riesgo de contaminación, por C. Akeroyd 59

Normalización y Legislación

IPPC en industrias agroalimentarias, por Mª.C. Becerra Villanueva 61

Ingenierías y Bienes de Equipo

Informe 2004 de comercio exterior de maquinaria destinada a las industrias agroalimentarias (I): producción e importación, por J.Mª. Jiménez 65

Tratamiento de Aguas

Las aguas de consumo: criterios de calidad y control, por L. Matía Ribot 70

Secciones Fijas

Editorial 4
Noticias 7
Directorio 77
Índice alfabético de anunciantes 102

Andalucía ECONOMICA

EDITA
Andalucía Económica, S.A.

PRESIDENTE
ALFONSO CASTILLA ROJAS

CONSEJERO DELEGADO
TOMAS DE LA CRUZ SERNA

CONSEJO ASESOR
LUIS ATIENZA SERNA
CARLOS DE JAUREGUIZAR
JUAN MANUEL DIAZ CABRERA
MIGUEL GONZÁLEZ MORENO
SANTIAGO HERRERO LEÓN
GREGORIO JIMÉNEZ LÓPEZ
JERÓNIMO JIMÉNEZ SERRANO
JAIME LORING MIRÓ
ANTONIO LUQUE LUQUE
JOSÉ ANTONIO MARTÍNEZ FERNÁNDEZ
DANIEL PASTOR VEGA
JOSÉ ROMERO GONZÁLEZ
JOSÉ MARÍA ROSELL RECASENS
JAVIER TARGHETTA ROZA
ANTONIO TRUEBA BUSTAMANTE

CONSEJO DE REDACCIÓN
Tomás de la Cruz Serna
Patricia Balbontín del Valle
Alfredo Chávarri de la Fuente
Antonio Checa Godoy

Jefa de Redacción
Patricia Balbontín del Valle

Edición-Diseño y Ranking
Lola Fernández Rodríguez

Redactores y Colaboradores
Antonio Checa, Sonsoles García, Antonio Pedraza, Antonio Zapata, Olatz Ruiz, Gonzalo A. Escacena, Francisco Villalba, Francisco Rubiales, Susana Muñoz, Alicia de la Peña, Nicolás Sierra

Corresponsales
Antonio Fernández (Almería), Francisco J. Bacero (Córdoba), Norberto Javier (Huelva), Luis M. Carceller (Jaén), Jesús Sánchez (Jerez), Isabel Ferrer (Málaga)

Fotografía
Miguel A. León, José Antonio Ortega, Juan Lux (Almería), Javier Barbancho (Córdoba), Julián Blanco (Huelva), Rafael García Relaño (Málaga)

Director Gerente
Alfredo Chávarri de la Fuente

Directora de Publicidad
Inmaculada Rodríguez Ruiz

Coordinadora de Publicidad
Mª del Mar Torralbo León

Administración y Distribución
Ana Labrador Jiménez

Redacción y Administración
Diego de Riaño, 11 - 2º Dcha. 41004 Sevilla
Redacción: 95 421 59 09 Publicidad: 95 422 83 06
Administración: 95 422 62 48 Fax: 95 453 33 72

DIRECCIÓN INTERNET:
www.andaluciaeconomica.com
E-mail: andaluciaeconomica@generagroup.com

Fotomecánico e Impresión: Escandón Impresores. Sevilla.

ANDALUCÍA ECONÓMICA es una publicación plural. Los artículos y comentarios que en ella aparecen reflejan las opiniones de los respectivos autores. ANDALUCIA ECONOMICA expresa su opinión en su columna editorial. Los contenidos de la publicación pueden ser reproducidos, citando la fuente.

Controlada por OJD

Precios de suscripción anual: 33 euros.
Complem. suscripción extranjero: 9 euros.

Dep. Legal: SE-837-1990

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
BIBLIOTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 19 ENE 2006

Sumario

Imagen de portada: Endesa.

En portada 12

La energía se ha convertido en un motor económico para Andalucía, pues de ser simplemente consumidores hemos pasado a contar con una importante infraestructura de generación que nos permitirá este año producir toda la energía que consumimos, e incluso con suerte ser hasta excedentarios.
En las páginas que siguen desgranamos el sector energético y ofrecemos una radiografía del sector, desde los combustibles fósiles hasta las energías limpias y renovables como la eólica, la solar, la biomasa, la hidráulica y con el ciclo combinado.

Andalucía mes a mes 8
- En manos de la construcción.
- Cine e imagen en Andalucía.

Protagonistas 10

Andalucía ECONOMICA

Sumario

Entrevista del mes 62
• **Isabel de Haro Aramberri**
Presidenta de la Agencia Andaluza de la Energía.

Empresa Sostenible 68
• **Atlantic Copper**
Un modelo de crecimiento sostenido.

Emprendedores 69
• **Eneo Tecnología**
Sacándole punta a Linux.

Turismo 70
• **Junta de Andalucía**
Plan Director de Marketing 2006-2008.

Entrevista 90
• **Francisco Pulido Muñoz**
Presidente de la Diputación de Córdoba.

Noticias propias 94
• Presentación del estudio **'La Sevilla Industrial'.**

• **Andalucía Económica / KPMG**
Cierre Fiscal y Contable 2005.
• **Dopp Consultores / Garrigues**
Foro 'Gestión de Personas en la Administración Pública'.

Eólica 20
• Horas bajas para la industria del viento.

Solar 24
• Extendido y en auge.

Gas Natural 28
• Andalucía, eje de la distribución nacional.

Ciclo Combinado 30
• Entre la necesidad y la polémica.

Entrevista 36
• **José Antonio Martínez**
Director general de Sevillana Endesa.

Biomasa 42
• En fase incipiente.

Cogeneración 46
• Impulso todavía insuficiente.

Hidráulica 48
• La sequía, su mayor enemigo.

Cepsa 52
• Siempre a más.

Edificación 56
• El ahorro energético en la edificación.

Opinión 58
• El sector eléctrico en el Protocolo de Kioto.

Incentivos 60
• Ayudas energéticas para Andalucía.

Informe Cámaras de Comercio

Pag. 72

Las Cámaras de Comercio de Andalucía desarrollaron en 2005 una ingente labor a favor de la empresa andaluza: Promoción de la internacionalización, formación, certificados digitales, nuevas sedes, antenas camerales... son algunas de sus muchas actuaciones

Fiscalidad 113

Parqué y Mercados 114
• 2006: 'a vueltas con la bola de cristal'.

Motor 116
• **Porsche Cayman S:** 100% deportivo.

ANÁLISIS DE LAS MEDIDAS FISCALES ACORDADAS el 7/12/2005

a) Régimen de Estimación Objetiva por módulos del IRPF:

- Deducción del 15 % en gastos de **fertilizantes o plásticos** hasta 30 junio de 2006. 46,2 M€. Esta medida se aplicará en la Declaración de la Renta del 2007.

- Deducción del 35 % en gastos de gasóleo en 2006. 122,5 M€. Esta medida se aplicará en la Declaración de la Renta del 2007. Esta medida es una trampa pues lleva vigente desde el Acuerdo del año 2000 aplicándose en 2001-2002-2003-2004-2005. Ahora dicen que la quitan y la vuelven a poner.

- Reducción del 2 % del Rendimiento Neto para el periodo 2005. 77,8 M€. Esta medida se aplicará en la Declaración de la Renta del año 2006.

b) Régimen de Estimación Directa Simplificada del IRPF:

- Deducción del 10 % por gastos de difícil justificación en 2006. 13 M€ Esta medida se aplicará en la Declaración de la Renta del 2007

c) Gasóleo Profesional para la Agricultura y Ganadería: Devolución del Impuesto Especial de Hidrocarburos para agricultores y ganaderos profesionales:

Se pone un estabilizador de 0,463 sin IVA más 3% de IPC más el 16 % de IVA, es decir, +/- 0,552 € = 91,84 pesetas. Si el precio medio de los años 2006 y 2007 superasen esa cifra, devolverían el IEH. Los primeros 9 meses del 2005, que es cuando se han producido verdaderamente el incremento de precios, no lo devolverán en ningún caso.

- El dinero de producirse esos precios, llegará a los agricultores lo más pronto a mediados del año 2007. La devolución solo afectará a agricultores profesionales. No sabemos muy bien qué interpretación darán a esto.

I.E.H.: No bajan el impuesto durante el año 2006.-

En el año 2007 se establecerá un gasóleo profesional, que en ningún caso entrará en vigor antes del 1 de enero de 2009, pero no se asegura si será ese año o diez años después. En cualquier caso debería de estar de acuerdo con la armonización fiscal de la UE que en ese momento tuviera.

d) Impuesto sobre el Valor Añadido

• En el Régimen Especial de Agricultura y Pesca del IVA, un punto porcentual para agricultura (es decir, pasaría del 8 al 9 %) y medio punto porcentual para la ganadería (es decir, pasaría del 7 al 7,5 %). Supone 70 M€ para agricultura y 20 M€ para ganadería.

Sumario - nº 100

ACTIVIDAD DE APAG *págs. 4-32* . El Campo se echó a la calle para demostrar que "está herido" • Guadalajara también encendió su "Luz por el Campo" • Cortes en la N-II: Los agricultores volvieron a mostrar su indignación • El campo de Guadalajara se apunta al reciclaje • Cuadernillo especial: Cien números de la Revista de APAG.

GANADERIA *pág.33.* La UE reconoce el uso de estiércoly purines como abonos • Se prorogan las medidas preventivas contra la influencia aviar • El cordero de La Alcarria ya tiene logotipo.

APICULTURA *pág. 34.* Las asociaciones de apicultores se reunen con los responsables de Agricultura • X Jornadas Técnicas de Apicultura en Granada • Siguen los preparativos para el Congreso Iberoamericano de Apicultura • Articulo Técnico: *El Síndrome de Despoblamiento de las Colmenas.*

ACTUALIDAD *págs. 35-38.* Aprobada la nueva Ley de Arrendamientos Rústicos • El Gobierno elimina el REASS por cuenta propia • Las Cooperativas de Castilla-La Mancha analizaron su futuro • Proxima publicación del Real Decreto sobre el Pago Unico • Autorizado el convenio MAPA-ICO para los préstamos por sequía.

MUJER RURAL *pág. 41.* AMFAR celebró una interesante jornada sobre Desarrollo Rural • Guadalajara participó en la celebración del Día Mundial de la Mujer Rural • Otras actividades..

BREVES, *pag. 42:* convocatorias: 34 Feria Internacional de Maquinaria Agrícola, etc..

ULTIMA LEGISLACIÓN *pág. 44*

MERCADILLO AGRICOLA y GANADERO *págs. 45-46*

DIRECTOR: Angel García Domínguez.
REDACTORA JEFE: Inmaculada Beguería
REDACCION, ADMINISTRACION. Y PUBLICIDAD:
APAG: C/ Francisco Aritio, 108.
19004 Guadalajara
Tfno: 949 20 28 40; Fax. 949 20 02 14
e-mail: info@grupoapag.com
IMPRIME: Gráficas Minaya, S.A.
DEPOSITO LEGAL: GU-83/1988
APAG autoriza, siempre que se cite la fuente, la libre reproducción de los contenidos.
APAG está federada en ASAJA

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 16 ENE 2006

NOTA-

Se ha publicado la Orden de Módulos para el año 2006, que incluye algunas medidas aplicables para la Declaración de la Renta de 2005 (a efectuar en 2006).

• Para el año 2005 se puede aplicar una reducción del 15% del precio de los Fertilizantes, para las adquisiciones efectuadas entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2005.

• La amortización de maquinaria incluida en el grupo 5 se amplía nuevamente a un coeficiente lineal máximo del 50% y un periodo máximo de 6 años.

• En la estimación directa se cambia, sólo para el año 2005, la cuantificación de la amortización del grupo 3 de maquinaria, aplicando el coeficiente lineal máximo del 16% y un período máximo de 16 años (antes estaba en el 12% y 18 años) .

Feliz año 2006

tras actividades

Información ganadera

Información agrícola

SECCIONES FIJAS

- Nuestras Actividades
- Información Agrícola
- Noticia del mes
- Información Ganadera
- Internacional
- Políticas Horizontales
- Legislación

Asociación Agraria Jóvenes AGRICULTORES

EDITA:
ASOCIACION AGRARIA
JOVENES AGRICULTORES

C/ Agustín de Bethencourt, 17, 2.ª planta.
28003 MADRID • Telf.: (91) 533 67 64
Fax: (91) 534 92 86 - 535 11 02

http://www.asajanet.com
email: revista@asaja.com

DIRECTOR
Juan Sánchez-Brunete

SUBDIRECTORA EJECUTIVA
Pilar Sánchez Muñoz

REDACTORA JEFE
Rosaura Fortuny Casanova

REDACCION TECNICA
Adolfo Alcalde - Juan Almansa
Juan J. Alvarez - José Carlos Caballero
José Ramón Díaz - Gregorio Juárez
Estrella Larrazabal -Ignacio López
Angel Martín - Pedro Narro
Agustín Palomino - Fernanda Pastor
Jesús Rivera - Marisol Sánchez-Brunete
José Ugarrio

CONSEJO DE REDACCION
Pedro Barato - José Angel Alegría
Ricardo Serra - Juan Pérez Miramontes
Cristobal Aguado - Fernando Jiménez
Ramón Artime - Angel Eraul
Esteban Andrés - Antonio Zahonero
Donaciano Dujo - José Pérez Cuenca
Manuel Vazquez - Lino Rodriguez
Albert Castelló

PUBLICIDAD
Fernanda Pastor Muñoz

MAQUETACION
José Carlos López

AGENCIAS
EFEAGRO

PREIMPRESION
LUMIMAR, S.L.

IMPRESION
C.G.A., S.L.
D.L.: M-32823-1978

ASAJA se moviliza p4

Más de 50.000 agricultores y 10.000 tractores reclamaron soluciones a la crisis del sector

Información Agrícola p14

La nueva OCM del azúcar

Información ganadera p29

Incrementada la edad de retirada de la columna vertebral en bovinos

Internacional p34

Los agricultores y ganaderos españoles podrían perder a partir de 2007 buena parte de las ayudas de la PAC

Políticas Horizontales p37

Plan de Seguros Agrarios 2006

Con firma p40

Ante la adversidad, las cooperativas pegan la espantada

Legislación p48

Octubre-Noviembre

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 16 ENE 2006

Australian Journal of Agricultural Research

Contents Volume 56 Number 11 2005

Special Issue: Adaptation of Plants to Water-Limited Mediterranean Environments

Personal Report

Preface

Preface to 'Adaptation of Plants to Water-Limited Mediterranean Environments'.
Jairo A. Palta iii

Productivity, sustainability, and rainfall-use efficiency in Australian rainfed Mediterranean agricultural systems.
Neil C. Turner, Senthold Asseng

The role of management in yield improvement of the wheat crop—a review with special emphasis on Western Australia.
W. K. Anderson, M. A. Hamza, D. L. Sharma, M. F. D'Antuono, F. C. Hoyle, N. Hill, B. J. Shackley, M. Amjad, C. Zaicou-Kunesch

A quantitative top-down view of interactions between stresses: theory and analysis of nitrogen–water co-limitation in Mediterranean agro-ecosystems.
Victor O. Sadras

Drought resistance, water-use efficiency, and yield potential—are they compatible, dissonant, or mutually exclusive?
A. Blum

Lupin: the largest grain legume crop in Western Australia, its adaptation and improvement through plant breeding.
Robert J. French, Bevan J. Buirchell

Adaptation of olive (*Olea europaea* L.) to water-limited environments.
David J. Connor

Evolution in the genus *Cicer*–vernalisation response and low temperature pod set in chickpea (*C. arietinum* L.) and its annual wild relatives.
Jens D. Berger, Renee Buck, Jennifer M. Henzell, Neil C. Turner 1191

Differential effects of soil water deficit on the basic plant functions and their significance to analyse crop responses to water deficit in indeterminate plants.
Jacques Wery 1201

The improvement of crop yield in marginal environments using 'on-farm' seed priming: nodulation, nitrogen fixation, and disease resistance.
D. Harris, W. A. Breese, J. V. D. K. Kumar Rao 1211

Phenological variation among Israeli populations of *Cicer judaicum* Boiss.
Roi Ben-David, Shahal Abbo 1219

Optimal sowing time and seeding rate for winter-sown, rain-fed chickpea in a cool, semi-arid Mediterranean area.
Sui-Kwong Yau 1227

Continued overleaf

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
BIBLIOTECA
Registro de entrada:
N.:
Fecha: 16 ENE 2006

Root penetration ability of wheat through thin wax-layers under drought and well-watered conditions.
T. L. Botwright Acuña, L. J. Wade

A review of drought adaptation in crop plants: changes in vegetative and reproductive physiology induced by ABA-based chemical signals.
Fulai Liu, Christian R. Jensen, Mathias N. Andersen 1245

Physiology of abscisic acid (ABA) in roots under stress—a review of the relationship between root ABA and radial water and ABA flows.
Wolfram Hartung, Daniela Schraut, Fan Jiang

Drought resistance of native and introduced perennial grasses of south-eastern Australia.
T. P. Bolger, A. R. Rivelli, D. L. Garden

Short-term response of the nitrogen nutrition status of tall fescue and Italian ryegrass swards under water deficit.
Victoria Gonzalez-Dugo, Jean-Louis Durand, François Gastal, Catherine Picon-Cochard

Developmental sequences for simulating crop phenology for water-limiting conditions.
Gregory S. McMaster, W. W. Wilhelm, A. B. Frank

Environmental and genetic control of morphogenesis in crops: towards models simulating phenotypic plasticity.
Michael Dingkuhn, Delphine Luquet, Benedicte Quilot, Philippe de Reffye 1289

Policy issues impacting on crop production in water limiting environments.
John C. Radcliffe 1303

Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 16 ENE 2006

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 16 ENE 2006

Australian Journal of

Experimental Agriculture

Contents Volume 45, Number 10, 2005, 1189–1340

Review

Rumen protected protein and fat produced from oilseeds and/or meals by formaldehyde treatment; their role in ruminant production and product quality: a review.
S. K. Gulati, M. R. Garg, T. W. Scott 1189

The diagnosis and correction of sulfur deficiency and the management of sulfur requirements in New Zealand pastures: a review.
D. C. Edmeades, B. S. Thorrold, A. H. C. Roberts 1205

Animal Production

Carcass traits, meat quality and muscle enzyme activity in strains of Merino wether hoggets.
D. L. Hopkins, S. Hatcher, D. W. Pethick, K. J. Thornberry 1225

Colostrum production and hormone responses of parturient ewes fed varying amounts and types of supplement.
P. J. Holst, D. G. Hall, G. J. Lee 1231

Farming Systems

Social and cultural dimensions of commercial kangaroo harvest in South Australia.
D. A. Thomsen, J. Davies 1239

Pasture, Fodder Crops

Establishment and summer survival of the perennial legumes, *Dorycnium hirsutum* and *D. rectum* in Mediterranean environments.
L. W. Bell, G. A. Moore, M. A. Ewing, S. J. Bennett 1245

Eragrostis curvula (Schrad.) Nees. complex pastures in southern New South Wales, Australia: a comparison of *Eragrostis curvula* cv. Consol and *Medicago sativa* L. cv. Nova under intensive rotational management.
W. H. Johnston, P. S. Cornish, T. B. Koen, V. F. Shoemark 1255

Eragrostis curvula (Schrad.) Nees. complex pastures in southern New South Wales, Australia: impact of *Eragrostis curvula*, *Medicago sativa* L. and *Phalaris aquatica* L. pastures on soil water.
W. H. Johnston, P. S. Cornish 1267

Field Crops

Resistance to *Ascochyta rabiei* (Pass.) Lab. in a wild *Cicer* germplasm collection.
T. T. Nguyen, P. W. J. Taylor, R. J. Redden, R. Ford 1291

Effects of cover crop and straw mulching on no-tillage, no-fertilised, direct-sown rice cropping systems.
Y.-S. Cho 1297

Seed yields in canola (*Brassica napus* cv. Karoo) depend on the distance of plants from honeybee apiaries.
R. Manning, I. R Wallis 1307

Inducing biochemical changes to simulate after-roast darkening in macadamia kernel.
P. L. Albertson, C. De Giovanni, R. H. Cocksedge, R. I. Forrester, A. L. Rae, R. Mason, C. A. McConchie 1315

Horticulture

Effects of pruning on flowering, yield and fruit quality in mango (*Mangifera indica*).
T. Yeshitela, P. J. Robbertse, P. J .C. Stassen 1325

An investigation into the effects of closure type, light and pH on the development of shoots and roots and subsequent establishment of micropropagated cauliflower (*Brassica oleracea* var. *botrytis*) plants.
C. Tsipouridis, T. Thomidis, A. Isaakidis 1331

Zero catch criteria for declaring eradication of tephritid fruit flies: the probabilities.
A. Meats, A. D. Clift 1335

Front cover: The brown centred, after-roast darkening defect in macadamia (cv. Own Venture) kernels. Nut-in-shell (at high moisture) was incubated at 47.5°C for 24 h in sealed bags before drying, cracking and roasting. Photograph supplied by Peter Albertson, CSIRO Plant Industry, Queensland.

MINISTERIO
DE AGRICULTURA, PESCA
Y ALIMENTACIÓN

Boletín Mensual de Estadística

9 Septiembre 2005

ÍNDICE: *Pág.*

CUADROS ESTADÍSTICOS:

Avances estadísticos de superficies y producciones agrícolas - Producciones ganaderas – Movimiento comercial pecuario – Fertilizantes 5

Industrias agrarias 39

INDICADORES DE PRECIOS Y SALARIOS AGRARIOS:

Precios percibidos por los agricultores - Precios pagados por los agricultores - Salarios Agrarios 41

MACROMAGNITUDES AGRARIAS 1990-2004 58

BOVIS

índice

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 19 ENE 2005

EDITORIAL 4

LOS PROBIÓTICOS EN LA ALIMENTACIÓN DEL GANADO VACUNO 7

EL USO DE PREPARADOS ENZIMÁTICOS FIBROLÍTICOS EN LA ALIMENTACIÓN DEL GANADO VACUNO 33

UTILIZACIÓN DE ÁCIDOS ORGÁNICOS COMO ADITIVOS MODIFICADORES DE LA FERMENTACIÓN RUMINAL EN EL GANADO VACUNO 49

LOS ACEITES ESENCIALES EN LA ALIMENTACIÓN DEL GANADO VACUNO 65

Sumario

AÑO XXXII • NÚM. 264 • Diciembre2005

Editorial
•Más exigencias comunitarias en 2006 5

Comentarios
•Situándonos ante el 2006 7
•Se eleva la edad de retirada de la columna de bovinos 12
•Relación entre los precios de las carnes de vacuno y porcino, por Antonio Paz 14
•Impulso y optimismo COVAP 18

En Portada
•La carne, uno de los productos más demandado en Navidad 22

Exportación
•Exportar, naturalmente 30
•Mercados de Europa y Asia para el ibérico 33
•Francia y Portugal copan un tercio de las exportaciones españolas 38

Informe
•La producción animal representa el 40% de la P.F.A. 41

Innovaciones Tecnológicas, por M. A. Ramírez 47

Actualidad del Jamón
•Jamón Ibérico de bellota, por Ismael Díaz Yubero 51
•Promoción de la D.O. Jamón de Huelva 56
•El Jamón Dehesa de Extremadura es garantía y seguridad 57
•Presentación de la Añada 2004 de la D. O. Guijuelo 59

Actividades - Reuniones - Empresas
•Reunión de asociados de Aprosa-Anec 61
•Degussa prevé incrementar sus ventas en 2006 62
•Presentación de el libro "Don Quijote Gastronómico" 64

El comercio de la carne y derivados en la UE
•**DINAMARCA,** por el Dr. Rodríguez-Rebollo 65

El Balcón Literario, (escribe y coordina Carlos P. Ceballos) 75

Panorama de la Alimentación (Periódico del Sector Cárnico 81

Ferias - Congresos - Cursos
•Alimentaria, reforzará su imagen internacional 89
•"ID FORUM", salón dedicado a la seguridad de los productos y la trazabilidad 91

Guía de Proveedores del Sector Industrial Cárnico 93

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE [illegible]
Registro [illegible]
N.º:
Fecha: 26 ENE 2006

INTECAL
INDUSTRIA TECNICO ALIMENTARIA S.A.
MAQUINARIA Y EQUIPOS PARA LA INDUSTRIA CÁRNICA

butina ApS — instalaciones para el anestesiado mediante CO_2
ANITEC — instalaciones para la recogida higiénica y el procesamiento de la sangre
BANSS — instalaciones completas y maquinaria para mataderos
DURAND INTERNATIONAL — Maquinas automáticas para lineas de sacrificio porcino
TAIFUN — Sistemas de transporte de residuos y subproductos por aspiración mediante vacío
MCM MATERIEL CHARLES MECAL — Maquinaria para la limpieza y el tratamiento de subproductos comestibles
EFA — Sierras y cizallas para mataderos y salas de despiece
KROMER — Equilibradores para la suspensión de cargas
WHIZARD — Cuchillos circulares y tijeras neumáticas Airshirz para mataderos y salas de despiece
SCHAD — Atadoras de lazo para piezas cárnicas
terromec — Brazos hidráulicos para carga y descarga de canales
BVS — Equipos de aspiración al vacío para médulas y grasas
DICK — Afiladoras, cuchillos y aceros
CRETEL — Descortezadoras, desmembranadoras y peladoras para carne y pescado
ELASTICOS — Palas para máquinas depiladoras, Latiguillos para máquinas flageladoras
EDGE — Cintas de sierra

Crom 99F
08907 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona)
e-mail: info@intecal.com Tel.: 93 264 38 00
www.intecal.com Fax: 93 263 25 69

EQUIPAL 2000

INSTALACIÓN DE MATADEROS Y SALAS DE DESPIECE

EQUIPOS

MAQUINARIA

Y

ACCESORIOS

PARA

INDUSTRIA CÁRNICA

Sumario

AÑO XXXII • NÚM. 263 • Noviembre 2005

Editorial

Comentarios

En Portada
•Conclusior
•El futuro de

Informe
•El cons

Actualidad
•Programa

Exportación
•Desarrollar r
•Japón, un m
•La innovaci
•Productos e

Actividades - Reuniones - Empresas
•El éxito a la gripe aviar está en el rápic
•Medidas de bioseguridad para el sect
•V Premio "Mejor Empresa Alimentari
•Entrevista con Ángel Moreno, Presid

El comercio de la carne y derivados de consumo en la UE
•**FINLANDIA,** por el Dr. Rodríguez-Rebollo .....

Panorama de la Alimentación

Innovaciones Tecnológicas

Actualidad del Jamón
•Efecto de las altas pre

Inauguración

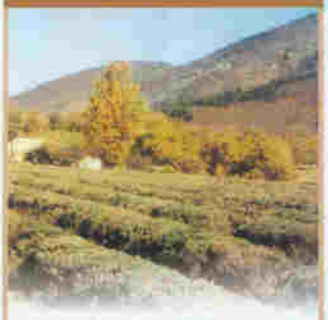
El Balcón Literari

Guía de Proveedores del Sector Industrial Cárnico

Edita: Publicaciones Técnicas Alimentarias, S.A.
Capitán Haya, 35, 4.º A - 28020 MADRID
Teléf.: 91 417 78 45 • Fax: 91 555 51 73
E-mail: publitasa@publitasa.com • Web: www.publitasa.com
Administrador: Carmen Garrido • **Director:** Carlos Ayala
Redacción: Alfredo del Val, María Ramírez
Dpto. de Publicidad: Conchita Reina, Nuria Aguilar
Administracion y Suscripciones: Paloma del Olmo, Azahara Santiago
Depósito Legal: M-13119/1973 • **I.S.S.N.:** 0210-5543
Impresión: Gráficas Deva • **Maquetación y Fotomecánica:** DICREA, S.L. y F. G. Rubio

AS
90C 916 36 485
@ec 00.es

[Actualités]



[PLAN RÉGIONAL CAPRIN]

De nouveaux éleveurs s'installent en Provence 5

ACTUALITÉS

EURIAL POITOURAINE
Disparition accidentelle d'Alain David et Jean Bedel 4

RÉGLEMENTATION
Quelle identification pour les chevreaux et chevrettes 8

FROMAGORA 2006
Rendez-vous les 13 et 14 mai 9

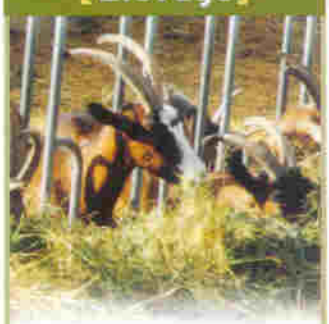
INSTITUT DE L'ÉLEVAGE
Formations 2006 9

CONGRÈS MONDIAL DES BERGERS
Défendre la profession de berger 12

VOS RENDEZ-VOUS

3 questions à 8
Agenda 9
Marchés 10

[Élevage]



[MAÎTRISE DE L'ALIMENTATION]

Comment éviter les refus et réduire le gaspillage 28

ALIMENTATION

CHEZ GILLES GUILLOMONT EN ILLE ET VILAINE
Hausse de la production laitière avec l'alimentation déshydratée 32

[Dossier]

Connaître les maladies pour mieux les maîtriser

Fréquence des principales maladies caprines, bonne observation du troupeau pour anticiper les problèmes, état des connaissances actuelles, point de la situation sanitaire. 15

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
Registro de entrada
N.º:
Fecha: 27 ENE 2006

Toute l'équipe de « La chèvre » vous présente ses meilleurs vœux pour 2006

Édito

JEAN-CLAUDE LE JAOUEN, rédacteur en chef de *La Chèvre*

Bonne année

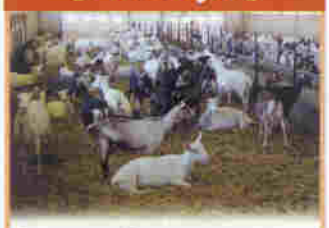
Avec la nouvelle année vient le temps des vœux que chacun s'échange en se souhaitant généralement une bonne année. Que sera donc l'année 2006 pour les éleveurs de chèvres et en quoi peut-elle être bonne ? Au-delà des événements personnels et familiaux de chacun, une approche plus collective de la filière montre que notre conjoncture caprine se présente plutôt sous des auspices favorables. Globalement les fondamentaux de l'équilibre du secteur : collecte, fabrication, importation, consommation peuvent être considérés comme satisfaisants, surtout si l'on compare le secteur laitier caprin à d'autres filières secouées par des crises.
Peut-on pour autant considérer le secteur caprin comme étant bien géré. L'affirmer serait présomptueux tant l'expérience montre que les basculements de conjoncture sont parfois brutaux et imprévisibles. Néanmoins ne boudons pas notre plaisir, même si les perspectives à court et moyen terme manquent singulièrement de lisibilité. Du côté des éleveurs laitiers la principale revendication porte actuellement sur la revalorisation du prix de base du lait, inchangé depuis trois ans. Le partage équitable entre opérateurs de la filière des résultats économiques apparaît donc nécessaire. Formons donc le vœu que le début de la nouvelle année soit signé par un accord qui donne satisfaction aux producteurs.

[Filière]

[FROMAGES DE TERROIR]

Sauvegarder la biodiversité en micro-organismes 35

[Étranger]



[CANADA]

Découvrir la filière caprine organisée du Québec 38

Petites annonces 43
Histoire de chèvres 45

Bulletin d'ABONNEMENT 47

DE ANDALUCIA
AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 16 ENE 2006

INDICE

Introducción 3
Economía Internacional 5
Economía Nacional 13
Economía Andaluza 18
Sector Primario 25
Sector Industrial 28
Sector Construcción 31
Sector Servicios 34
Demanda Agregada 38
Mercado de Trabajo 42
Precios, Salarios y Costes 46
Sistema Bancario 49
Anexo Estadístico 53
Pulso Legislativo-Económico 77
Anexo Legislativo 104

CUADERNOS VETERINARIOS DE LEGISLACIÓN

Nº 344

02-01-2006

SEMANARIO CUADERNOS VETERINARIOS DE LEGISLACIÓN

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 16 ENE 2006

1. CONVOCATORIAS

1. CONVOCATORIAS...1

2. LEGISLACIÓN.....2

-B.O.E.
-COMUNIDADES AUTÓNOMAS
-UNIÓN EUROPEA

3. AGENDA.....28

PREMIO "MEJOR EMPRESA ALIMENTARIA ESPAÑOLA"

("B.O.E." de 27 de diciembre de 2005)

ORDEN APA/4052/2005, de 22 de diciembre, por la que se establecen las bases reguladoras y la convocatoria del premio "Mejor Empresa Alimentaria Española", en su edición 2005.

MODERNIZACIÓN DE EXPLOTACIONES AGRARIAS: AYUDAS

("B.O.J.A." de 21 de diciembre de 2005)

RESOLUCION de 5 de diciembre de 2005, de la Dirección General de Regadíos y Estructuras, por la que se establece, para el ejercicio 2006, el plazo de presentación de solicitudes de las ayudas para la mejora y modernización de las estructuras de producción de las explotaciones agrarias, previstas en la Orden que se cita.

MODERNIZACIÓN DE EXPLOTACIONES AGRARIAS: AYUDAS

("B.O.C." de 21 de diciembre de 2005)

ORDEN de 14 de diciembre de 2005, por la que se convocan anticipadamente para el año 2006, subvenciones para planes de mejora y primera instalación de agricultores jóvenes, reguladas por el Real Decreto 613/2001, de 8 de junio, sobre mejora y modernización de las estructuras de producción de las explotaciones agrarias.

CONVOCATORIA DE CURSOS-2006

("B.O.C." de 16 de diciembre de 2005)

Convocatoria de cursos para el año 2006.

CONCURSO DE MÉRITOS

("D.O.G.C." de 20 de diciembre de 2005)

RESOLUCIÓN SLT/3552/2005, de 5 de diciembre, de convocatoria de concurso específico de méritos y capacidades para la provisión del puesto de Negociado de Control Alimentario de Origen Animal de los Servicios Territoriales en Barcelona del Departamento de Salud

ESTANCIAS BREVES EN CENTROS DE INVESTIGACIÓN: AYUDAS

("B.O.C.M." de 9 de diciembre de 2005)

ORDEN 5960/2005, de 14 de noviembre, del Consejero de Educación, por la que se establecen las Bases Reguladoras y se convocan ayudas para estancias breves en Centros de Investigación españoles y extranjeros a realizar durante el año 2006, en el marco del IV Plan Regional de Investigación Científica e Innovación Tecnológica 2005-2008.

CONVOCATORIA DE CURSOS-2006

("B.O.C.M." de 17 de diciembre de 2005)

RESOLUCIÓN de 29 de noviembre de 2005, del Presidente del Instituto Madrileño de Administración Pública (IMAP), por la que se publican diversos programas formativos correspondientes al Plan de Formación del IMAP para empleados públicos de la Comunidad de Madrid para 2006.

PROGRAMA GAITEK: AYUDAS

("B.O.P.V." de 23 de diciembre de 2005)

RESOLUCIÓN de 14 de diciembre de 2005, del Viceconsejero de Tecnología y Desarrollo Industrial, por la que se hace pública la convocatoria de concesión de ayudas para el ejercicio 2006, dentro del marco establecido por la Orden de 27 de junio de 2005 por la que se regula el programa de apoyo a la realización de proyectos de desarrollo de nuevos productos. Programa Gaitek.

PROGRAMA INNOTEK: AYUDAS

("B.O.P.V." de 23 de diciembre de 2005)

RESOLUCIÓN de 14 de diciembre de 2005, del Viceconsejero de Tecnología y Desarrollo Industrial, por la que se hace pública la convocatoria de concesión de ayudas para el ejercicio 2006, dentro del marco establecido por la Orden de 27 de junio de 2005 por la que se regula el programa de apoyo a la realización de proyectos de desarrollo tecnológico e innovación. Programa Innotek.

PESCA Y ACUICULTURA: AYUDAS (CRITERIOS PRIORITARIOS)

("D.O.G.V." de 22 de diciembre de 2005)

ORDEN de 16 de diciembre de 2005, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se establecen los criterios prioritarios para la concesión de las ayudas con finalidad estructural en el sector de la pesca y la acuicultura.

TRASLADO DE GRANJAS: AYUDAS

("D.O.G.V." de 22 de diciembre de 2005)

ORDEN de 12 de diciembre de 2005, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se establecen ayudas al traslado de granjas por motivos de interés público.

LAS REFERIDAS CONVOCATORIAS ESTAN AMPLIADAS EN PÁGINAS INTERIORES

CUADERNOS VETERINARIOS DE LEGISLACIÓN

Nº 345

09-01-2006

SEMANARIO CUADERNOS VETERINARIOS DE LEGISLACIÓN

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada
N.º:
Fecha: 16 ENE 2006

1. CONVOCATORIAS

1. CONVOCATORIAS...29

2. LEGISLACIÓN.....30

-B.O.E.
-COMUNIDADES AUTÓNOMAS
-UNIÓN EUROPEA

3. AGENDA.....56

ACCIONES COMPLEMENTARIAS INTERNACIONALES: AYUDAS

("B.O.E." de 28 de diciembre de 2005)

RESOLUCIÓN de 13 de diciembre de 2005, de la Secretaría de Estado de Universidades e Investigación, por la que se hace pública la convocatoria de las ayudas para la realización de las denominadas "Acciones Complementarias Internacionales", dentro del marco del Programa Nacional de Cooperación Internacional en Ciencia y Tecnología.

APICULTURA: PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN (AYUDAS)

("B.O.E." de 29 de diciembre de 2005)

ORDEN PRE/4097/2005, de 26 de diciembre, por la que se establecen las bases reguladoras de las subvenciones para la realización de proyectos de investigación aplicada, dentro del programa nacional de medidas de ayuda a la apicultura.

MEJORA DE LA GANADERÍA: AYUDAS (MODIF.)

("B.O.A." de 28 de diciembre de 2005)

ORDEN de 1 de diciembre de 2005, del Departamento de Agricultura y Alimentación, por la que se modifica la Orden de 3 de noviembre de 2005, por la que se establecen y convocan subvenciones para la Mejora de la Ganadería para el año 2006.

INCORPORACIÓN DE DOCTORES: AYUDAS

("B.O.C." de 29 de diciembre de 2005)

ORDEN de 19 de diciembre de 2005, por la que se efectúa convocatoria anticipada para el ejercicio 2006, para la concesión de subvenciones destinadas a la incorporación de personas doctoradas y tecnólogas a empresas u otras entidades.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN: AYUDAS

("B.O.C. y L." de 26 de diciembre de 2005)

ORDEN SAN/1725/2005, de 19 de diciembre, por la que se aprueban las bases reguladoras para la concesión de subvenciones por la Consejería de Sanidad para la realización de proyectos de investigación en materia sanitaria en el marco de la política de I+D+I de la Junta de Castilla y León.

LOBOS Y PERROS ASILVESTRADOS: AYUDAS POR DAÑOS

("B.O.C. y L." de 27 de diciembre de 2005)

ORDEN MAM/1751/2005, de 23 de diciembre, por la que se regulan las ayudas para paliar los daños producidos en Castilla y León por lobos y perros asilvestrados al ganado vacuno, ovino, caprino y equino y para compensar el lucro cesante y los daños indirectos originados por ataques de lobo a dicho ganado.

ACUICULTURA: AYUDAS

("D.O.E." de 29 de diciembre de 2005)

ORDEN de 28 de diciembre de 2005 por la que se convocan ayudas a la acuicultura en Extremadura y se regula el procedimiento para su concesión.

APICULTURA: AYUDAS

("D.O.E." de 29 de diciembre de 2005)

ORDEN de 28 de diciembre de 2005 por la que se convocan ayudas destinadas a mejorar las condiciones de producción y comercialización de los productos de la apicultura.

PROGRAMA DE MEJORA GANADERA: AYUDAS

("D.O.G" de 29 de diciembre de 2005)

ORDEN de 27 de diciembre de 2005 por la que se articulan ayudas en el marco del Programa de mejora ganadera de Galicia.

MODERNIZACIÓN DE EXPLOTACIONES AGRARIAS

("D.O.G" de 29 de diciembre de 2005)

ORDEN de 27 de diciembre de 2005 por la que se establecen las bases reguladoras de las ayudas para la mejora y modernización de las estructuras de producción de las explotaciones agrarias y se convocan para el año 2006.

LAS REFERIDAS CONVOCATORIAS ESTAN AMPLIADAS EN PÁGINAS INTERIORES

CUADERNOS VETERINARIOS DE LEGISLACIÓN

Nº 346

16-01-2006

SEMANARIO CUADERNOS VETERINARIOS DE LEGISLACIÓN

Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 23 ENE 2006

1. CONVOCATORIAS

1. CONVOCATORIAS...57

2. LEGISLACIÓN.....58

-B.O.E.
-COMUNIDADES AUTÓNOMAS
-UNIÓN EUROPEA

3. AGENDA.....88

AGRICULTURA Y GANADERÍA: REGÍMENES DE AYUDA

("B.O.E." de 31 de diciembre de 2005)

Aplicación del régimen de pago único y otros regímenes de ayuda directa a la agricultura y a la ganadería.

GRUPOS DE INVESTIGACIÓN: AYUDAS

("B.O.A." de 5 de enero de 2006)

Se convocan para el año 2006, subvenciones a la actividad investigadora de los grupos de investigación reconocidos por el Gobierno de Aragón y se establecen las medidas para el reconocimiento de nuevos grupos de investigación.

VACUNO Y OVINO-CAPRINO: AYUDAS

("B.O.C." de 30 de diciembre de 2005)

Se convocan para los ejercicios 2005 y 2006, las ayudas previstas en el programa de asistencia a las actividades tradicionales de las Islas Canarias relacionadas con la producción en los sectores vacuno y ovino-caprino.

CALENDARIO DE FERIAS-2006

("B.O.C. y L." de 2 de enero de 2006)

Se aprueba el "Calendario de Ferias Comerciales Oficiales de Castilla y León para el año 2006".

LOBOS Y PERROS ASILVESTRADOS: AYUDAS POR DAÑOS

("B.O.C. y L." de 4 de enero de 2006)

Se convocan ayudas para paliar los daños producidos en Castilla y León por lobos y perros asilvestrados al ganado vacuno, ovino, caprino y equino y para compensar el lucro cesante y los daños indirectos originados por ataques de lobo a dicho ganado.

CALENDARIO FERIAL-2006

("D.O.GC." de 30 de diciembre de 2005)

Se establece el calendario de actividades feriales de Cataluña de 2006.

FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN AGRARIAS: AYUDAS

("D.O.E." de 5 de enero de 2006)

Se realiza la convocatoria pública de las ayudas de formación y capacitación agraria.

CESE ANTICIPADO DE LA ACTIVIDAD AGRARIA

("D.O.G" de 2 de enero de 2006)

Se modifican las bases reguladoras de las ayudas para fomentar el cese anticipado de la actividad agraria, y se convocan para el año 2006.

CARNE DE VACUNO DE CALIDAD: AYUDAS

("B.O.C.M." de 28 de diciembre de 2005)

Se desarrollan las ayudas a los programas de carne de vacuno de calidad en la Comunidad de Madrid y se aprueba la convocatoria para el año 2006.

BIENESTAR DE LOS ANIMALES: AYUDAS

("B.O.P.V." de 30 de diciembre de 2005)

Se convoca para el año 2006 la ayuda para la protección del medio ambiente en conexión con la conservación del paisaje y de la economía agraria y forestal, así como la mejora del bienestar de los animales .

AYUDAS AGROAMBIENTALES

("B.O.P.V." de 30 de diciembre de 2005)

Se convocan, para el año 2006, las ayudas agroambientales previstas en el Capítulo II del Decreto 89/2004, de 18 de mayo.

PRODUCTOS PESQUEROS Y ACUÍCOLAS: AYUDAS

("B.O.P.V." de 30 de diciembre de 2005)

Ayudas al sector de la pesca y productos pesqueros y acuícolas.

AYUDAS AGROAMBIENTALES

("D.O.G.V." de 4 de enero de 2006)

Se prorrogan, durante el año 2006, los compromisos agroambientales contraídos, en el año 2001, con determinadas medidas agroambientales, y se regulan las solicitudes de pago anual de la anualidad 2006.

ZONAS DESFAVORECIDAS: INDEMNIZACIÓN COMPENSATORIA

("D.O.G.V." de 5 de enero de 2006)

Se regula la indemnización compensatoria en determinadas zonas desfavorecidas de la Comunidad Valenciana en el ejercicio 2006.

LAS REFERIDAS CONVOCATORIAS ESTAN AMPLIADAS EN PÁGINAS INTERIORES

CUADERNOS VET ERINARIOS DE LEGISLACIÓN

Nº 347

23-01-2006

SEMANARIO CUADERNOS VETERINARIOS DE LEGISLACIÓN

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
BIBLIOTECA
Registro de entrada
N.º:
Fecha: 27 ENE 2006

1. CONVOCATORIAS

1. CONVOCATORIAS...89

2. LEGISLACIÓN.....90

-B.O.E.
-COMUNIDADES AUTÓNOMAS
-UNIÓN EUROPEA

3. AGENDA.....116

REAL ACADEMIA DE CIENCIAS VETERINARIAS: PROVISIÓN DE PLAZAS
("B.O.E." de 12 de enero de 2006)

Se anuncian cuatro plazas de Académicos Numerarios.

AGRICULTURA ECOLÓGICA: AYUDAS
("B.O.J.A." de 12 de enero de 2006)

Se convoca la concesión de subvenciones para productos procedentes de la agricultura ecológica.

ACTIVIDADES FORMATIVAS-2006
("B.O.P.A." de 9 de enero de 2006)

Se aprueba el Programa de Actividades Formativas del IAAP "Adolfo Posada".

CONGRESOS Y REUNIONES CIENTÍFICAS: AYUDAS
("B.O.P.A." de 10 de enero de 2006)

Se convocan ayudas para la celebración de congresos y reuniones científicas.

MAQUINARIA Y EQUIPOS AGRARIOS: AYUDAS
("B.O.I.B." de 7 de enero de 2006)

Se convocan ayudas de estímulo y apoyo para la promoción de nuevas tecnologías en maquinaria y equipos agrarios.

RAZAS AUTÓCTONAS EN PELIGRO DE EXTINCIÓN: AYUDAS
"B.O.I.B." de 7 de enero de 2006)

Se convocan ayudas para el fomento de las razas autóctonas de protección especial en peligro de extinción.

MICROBIOLOGÍA ALIMENTARIA: BECA
("B.O.C." de 9 de enero de 2006)

Se convoca una beca de formación práctica y colaboración en el Área de Laboratorio de Microbiología Alimentaria.

BROMATOLOGÍA Y ANÁLISIS INSTRUMENTAL: BECA
("B.O.C." de 9 de enero de 2006)

Se convoca una beca de formación práctica y colaboración en el Área de Laboratorio de Bromatología y Análisis Instrumental.

PRODUCCIÓN PECUARIA: BECAS
("B.O.C." de 10 de enero de 2006)

Se convocan tres becas de formación práctica en el Área de la Producción Pecuaria.

INVESTIGACIÓN AGRARIA: BECAS
("B.O.C." de 10 de enero de 2006)

Se convocan tres becas de formación práctica en el Área de la Investigación Agraria.

CALENDARIO DE FERIAS-2006
("D.O.C.M." de 9 de enero de 2006)

Se aprueba y se hace público el calendario oficial de ferias de 2006.

LISTAS DE ESPERA (ESCALA FACULTATIVA SANITARIA): PRUEBAS SELECTIVAS
("D.O.E." de 10 de enero de 2006)

Se convocan pruebas selectivas para la constitución de listas de espera de personal funcionario de la Escala Facultativa Sanitaria.

PRODUCTOS DE LA PESCA, MARISQUEO Y ACUICULTURA: AYUDAS
("D.O.G" de 11 de enero de 2006)

Se establecen las bases y condiciones y se regula el procedimiento de concesión de ayudas para los productos de la pesca, el marisqueo y la acuicultura.

ACUICULTURA: AYUDAS
"D.O.G." de 11 de enero de 2006)

Se establecen las bases reguladoras aplicables a la concesión de ayudas a inversiones en el ámbito de la acuicultura.

TÉCNICOS SUPERIORES DE SALUD PÚBLICA (VETERINARIOS): LISTAS Y FECHA DE EXAMEN
("B.O.C.M." de 10 de enero de 2006)

Se aprueban las relaciones definitivas de aspirantes admitidos y excluidos, y se anuncia la celebración del primer ejercicio del proceso selectivo para ingreso en el Cuerpo de Técnicos Superiores de Salud Pública.

PROTECCIÓN Y DEFENSA DE LOS ANIMALES: AYUDAS
("D.O.G.V." de 9 de enero de 2006)

Se establecen ayudas a las asociaciones de protección y defensa de los animales.

LAS REFERIDAS CONVOCATORIAS ESTAN AMPLIADAS EN PÁGINAS INTERIORES

Distribución y Consumo

AÑO 15. NÚMERO 84
NOVIEMBRE/DICIEMBRE
2005

Niveles de precios en distribución alimentaria y droguería
Un análisis por productos, establecimientos y ciudades
JAVIER CASARES RIPOL Y VÍCTOR J. MARTÍN CERDEÑO 5

Los mercados minoristas como valor de las ciudades
ALFONSO REBOLLO ARÉVALO Y JAVIER CASARES RIPOL 25

Gestión avanzada de clientes en los mercados municipales minoristas
ROBERTO ALONSO GORDÓN 33

El comercio y la regeneración urbana de la ciudad
Una estrategia integral de marketing de ciudades
VICTORIA DE ELIZAGÁRATE 40

El consumidor europeo de productos ecológicos
Primeros resultados de un estudio cualitativo del consumidor español
JOSÉ LUIS MUNUERA ALEMÁN Y MARÍA GONZÁLEZ-ADALID 50

Caracterización del mercado de productos ecológicos frescos
El caso de Granada
ANTONIO M. ALONSO MIELGO 65

Regulación de las etiquetas ecológicas
VÍCTOR MANTECA VALDELANDE 76

El sector lácteo, ante los retos y las oportunidades de la innovación constante
JESÚS LÓPEZ TAPIA 85

Evolución de los hábitos de compra, conservación y consumo de los productos pesqueros
Mª ISABEL HERNÁNDEZ ENCINAS 97

Enciclopedia de los alimentos
Productos del mar y de las aguas continentales
ÁNGEL FÁLDER RIVERO 103

Novedades legislativas 130

Notas de prensa / Noticias 133

Mercados/Literaturas
Plaza de la Libertad
BLANCA DOMÉNECH CASARES 143

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada: ____
N.º: ____
Fecha: 16 ENE 2006

Distribución y Consumo en Internet
Los últimos números de *Distribución y Consumo* se pueden consultar en Internet, en la dirección **www.mercasa.es**, dentro del apartado de **publicaciones**. El contenido y la presentación de los artículos, en formato pdf, es idéntico a la edición en papel; al igual que la publicidad.

FOTO PORTADA
MERCADO DE CHAMARTÍN. MADRID
Este Mercado está situado en el barrio del mismo nombre, al norte de la ciudad de Madrid. Fue construido en 1963, tiene una superficie comercial de 1.400 metros cuadrados y cuenta con unos 100 puestos, entre los que se incluyen 20 fruterías, 16 carnicerías y 5 pescaderías, como la que recoge la foto, todas ellas con una oferta de gran calidad.

EDITA
MERCASA

PRESIDENTE
JAVIER DE PAZ MANCHO

COORDINADORES DEL CONSEJO DE REDACCIÓN
JAVIER CASARES RIPOL
ALFONSO REBOLLO ARÉVALO

CONSEJO DE REDACCIÓN
JOSÉ LUIS MARRERO CABRERA
JORGE JORDANA BUTTICAZ DE POZAS
JOSÉ ANTONIO PUELLES PÉREZ
IGNACIO CRUZ ROCHE
TOMÁS HORCHE TRUEBA

DIRECTOR
ÁNGEL JUSTE

PUBLICIDAD Y ADMINISTRACIÓN
MARTÍN CASTRO

SECRETARÍA DE REDACCIÓN
LAURA ONCINA
JOSÉ LUIS FRANCO

FOTOGRAFÍA
JOAQUÍN TERÁN

IMPRESIÓN
JOMAGAR

DISTRIBUCIÓN
PUBLIDIST

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y PUBLICIDAD
PASEO DE LA HABANA, 180
28036 MADRID
TFNOS.: 913 506 489 / 913 503 362 / 913 500 609
FAX: 913 504 304 / 913 504 790

CORREO ELECTRÓNICO
prensa@mercasa.es

INTERNET
www.mercasa.es

La editora no se hace responsable de los contenidos firmados por cada autor, ni tiene por qué compartirlos.
Queda autorizada la reproducción parcial o total, citando su procedencia.

D.L.: M-41.328 - 1991 // ISS1132-0176

Sumario

EUROCARNE nº 142 • Diciembre 2005

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 16 ENE 2006

El nuevo marco europeo en materia de higiene alimentaria — 19
EUROCARNE

Guía interpretativa sobre los nuevos reglamentos de higiene de Confecarne — 27
Confecarne

Proyecto de Reglamento de la Comisión por el que se establecen medidas de aplicación con arreglo a lo dispuesto en los Reglamentos (CE) 853/2004 y (CE) 854/2004 y 882/2004, se introducen excepciones a lo dispuesto en el Reglamento (CE) 852/2004 y se modifican los Reglamentos (CE) 853/2004 y 854/2004 — 37

Proyecto de Reglamento de la Comisión por el que se establecen disposiciones transitorias para la aplicación de los Reglamentos (CE) nº 853/2004, 854/2004 y 882/2004 y se modifican los Reglamentos (CE) nº 853/2004 y 854/2004 — 44

Proyecto de Reglamento de la Comisión relativo a los criterios microbiológicos aplicables a los productos alimenticios — 51

Proyecto de Reglamento de la Comisión por el que se establecen normas específicas para los controles oficiales de la presencia de triquinas en la carne — 66

Alimentos más seguros, mejor negocio. Una nueva metodología APPCC para el sector de la hostelería y restauración colectiva — 75
Taylor, E.; Taylor, J.Z. y Marco Castillo, M.C.

El Reglamento 852/2004 y sus repercusiones sobre los tensilios de limpieza para la industria alimentaria — 83
José Antonio Bonías

El Centro de Nuevas Tecnologías Alimentarias (CENTA). Desarrollo de alimentos de segunda generación — 91
Xavier Felipe

Situación actual de los aditivos en industrias cárnicas — 97
Roberto Xalabarder

Efecto de la adición de vitamina E en la dieta sobre la valoración visual de carne de corderos de la I.G.P. Ternasco de Aragón — 103
Panea B., Sañudo, C., Juárez, M., Casado, P., Ramas, E.

La industria cárnica en la Comunidad Valenciana — 109
David Barreiro. EUROCARNE

Índice bibliográfico de EUROCARNE en 2005 — 159
EUROCARNE

El **1 de enero de 2006** entra en vigor el **paquete de higiene** que reforma la legislación europea en esta materia. Publicamos los **proyectos de los textos legales que modifican e implementan** estas normas. *págs. 19*

Roberto Xalabarder, presidente de **AFCA**, hace un repaso a la **situación actual** de la **utilización de aditivos** dentro de la **industria cárnica** *pág. 97*

Analizamos las **principales características del sector cárnico valenciano**, que **destaca** por su **producción chacinera**. *pág. 109*

y Además ...

Cuadro de portada — 9
Índice de anunciantes — 11
Editorial — 15
Humor — 17
Empresas — 121
Novedades — 128
Ofertas y demandas — 134
Publicaciones — 138
Ferias — 139
Calendario de ferias y congresos — 146
Aditsic informa — 149
Aefemac informa — 150
Noticias — 151
LA GUIA DE PROVEEDORES — 163

Europa agraria

Enero-2006

AÑO XIV - 2ª ÉPOCA - Nº 152

FRANQUEO CONCERTADO 18/43

PERIÓDICO-DE-INFORMACIÓN-POLÍTICA-AGRARIA-Y-MEDIOAMBIENTAL

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 16 ENE 2006

3 €

El ministro británico de Asuntos Exteriores, Jack Straw, junto al presidente del Reino Unido, Tony Blair, y al presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso.

SUMARIO

9 Deberes para 2006
Cuestiones pendientes para el nuevo curso.

14 Más control
COAG y UPA se preocupan por la política en OGMs.

23 Buen etiquetado
Aprobada la normativa que regula el término "bio".

INFORMACIÓN AUTONÓMICA
Páginas 32-45

Centros Tecnológicos
El camino de las Pymes para acceder a la I+D del sector agroalimentario
Páginas 4 y 5

La PAC agoniza: unos presupuestos tacaños y una OMC muy intransigente le dan la "puntilla"

Ambas negociaciones anuncian otra vuelta de tuerca para la Política Agraria Comunitaria

El año 2005 terminó con dos importantes decisiones políticas que en unos años se hará efectivas y notarán los profesionales del sector agrario. De un parte, los países de la Organización Mundial del Comercio, OMC, acordaron que tanto la Unión Europea como EEUU eliminarían sus ayudas a las exportaciones agrarias para favorecer las economías de los países menos desarrollados. Por otra parte, la Unión Europea ha cerrado sus presupuestos para 2007-2013 con unas cifras tacañas para el agro. Ambas decisiones hacen prever otra vuelta de tuerca en la PAC, justo cuando España todavía comienza a aplicar la Reforma aprobada en 2003. ***(Editorial y páginas 17 y 18)***

PROTAGONISTA

Imanol: "Me ilusiona participar en una bodega" Pág. 47

El actor, que asegura no ser bodeguero, está dispuesto a aprender de un sector que ama.

La quinta gama, la alimentación del futuro

Conservar las frutas y las verduras hasta tres meses manteniendo la mayor parte de su valor nutricional. Eso es lo que consigue la quinta gama, una técnica que trabaja por una alimentación sana y rápida. ***(Página 21)***

Los observatorios, la última moda en la cartera de Atocha

De consumo; de precios de los alimentos; de calidad del seguro agrario; de villas termales... El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación ha puesto de moda un nuevo organismo: los observatorios, unas entidades que varían sus funciones según la materia a la que se dedican, aunque en algunos casos no se sabe muy bien cuál es su cometido. ***(Página 11)***

El porcino suspende en la exportación

Aunque España es el segundo país productor de porcino de Europa y el cuarto del mundo, la exportación continúa siendo su talón de Aquiles. Enfermedades, burocracia y controles son sus principales frenos. ***(Página 24)***

Expoflor Murcia 2006

Sábado 28 y domingo 29 de enero

Productores de flor y planta
Mayoristas
Floristerías
Garden-center
Empresas de jardinería

Novedades en material vegetal e instalaciones, paisajismo y jardinería, arte floral, jornadas técnicas, trofeo a la calidad e innovación en horticultura ornamental, foro abierto de la floristería murciana.

Para más información:
MERCAMURCIA
Ctra. de Mazarrón, km 2. 30120 El Palmar (Murcia)
Tel. 968 869 130 • Fax 968 866 123
Correo electrónico: mercamurcia@mercamurcia.es

Sumario

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 27 ENE 2006

EUROPA JUNTA

Nº 110 SEP/OCTUBRE 2005

2 EUROPA FRENTE A LA GLOBALIZACIÓN

Tan sólo ocho horas bastaron a los líderes europeos para determinar la forma en que Europa deberá hacer frente a la globalización. Los Veinticinco Jefes de Estado se reunieron a las afueras de Londres para aprobar medidas en torno a algunas de las consecuencias directas de este fenómeno, tales como la inmigración, las reestructuraciones empresariales o la unificación de las redes energéticas en Europa.

EUROPA SE ACERCA A SUS VECINOS **8**

Hasta dónde llegan las fronteras exteriores de la UE? ¿Cuáles son los acuerdos que la UE mantiene con sus vecinos con el objetivo de acortar la brecha social y económica que les separa de ellos? El monográfico de este mes analiza estas y otras cuestiones relacionadas con la joven Política Europea de Vecindad que echó a andar recientemente, tras la ampliación de la Unión el 1 de mayo de 2004.

24 LA EUROCÁMARA LUCHA CONTRA EL CÁNCER DE MAMA

El pasado 18 de octubre, el Parlamento Europeo se unió a los actos organizados por el Día Internacional contra el Cáncer de Mama. A lo largo del día se desarrollaron charlas y exposiciones para explicar las causas por las que se origina la enfermedad así como los tratamientos existentes para luchar contra ella y frenar su avance.

DOS NUEVAS INICIATIVAS PARA LAS REGIONES EUROPEAS **37**

La Dirección General de Política Regional de la Comisión Europea presentó a finales en octubre dos nuevas iniciativas, JEREMY y JASPERS, dirigidas a fomentar proyectos de infraestructura en las regiones europeas con notables mejoras en cuanto a la accesibilidad a la financiación.

JUNTA DE ANDALUCIA
Consejería de la Presidencia

Consejo de Redacción
Pedro Moya Milanés
Secretario General de Acción Exterior
José María Casado Raigón
Director C.D.E. de Córdoba
Luis M. Hinojosa Martínez
Director C.D.E. de Granada
Elena Cano Bazaga
Directora C.D.E. de Sevilla

Dirección
Javier Visus Arbesú

Edición y Coordinación
Leonor Pérez Álvarez

Redacción
Ildefonso Pacheco González

Colaboración
Mª José Jiménez Lara
Lola Jerez González
Magdalena Reifs López

Documentación
Delegación de la Junta de Andalucía en Bruselas
Margarita Prieto del Río

Maquetación
Leopoldo Fontán Rodríguez

Suscripciones y distribución
Antonio Márquez Matés

Diseño portada
dOS creativos

Impresión y fotomecánica
Tecnographic S.L. Sevilla

Depósito Legal: SE-133/92
I.S.S.N. 1131-7649

PUBLICACIÓN BIMESTRAL
EDITA: CONSEJERÍA DE LA PRESIDENCIA JUNTA DE ANDALUCÍA
Calle Miño, nº1 - 41071. Sevilla
Tfno: 955 05.17.85 Fax: 955 05.18.97

Las opiniones contenidas en esta revista no vinculan a las instituciones que las editan.
La reproducción del material publicado está autorizada siempre que se cite su procedencia.

FINANCIAL FOOD

PERIÓDICO MENSUAL DEL COMERCIO, DISTRIBUCIÓN E INDUSTRIA DE ALIMENTACIÓN Y BEBIDAS

Año XXII, Nº 222, ENERO 2006

JUNTA DE AN... CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA
Registro
N.º:
Fecha: 19 ENE 2006

El Supremo rechaza el recurso presentado por la Aefy contra la ley de calidad.

Página 6

España, cuarto país europeo con más superficie comercial en proyecto.

Página 10

Diageo España cierra su último ejercicio con un beneficio superior a 29 millones de euros

Página 16

Informe: Envases y embalajes

Europa plantea una nueva estrategia sobre el reciclado de residuos

La Comisión Europea ha proyectado una nueva estrategia sobre reciclado de residuos que revisará la Directiva marco de 1975 para introducir la obligación de los Estados miembros de elaborar programas nacionales de prevención de residuos.

Se ha calculado que la Unión Europea ha generado más de 1.300 millones de toneladas anuales de residuos y que este volumen aumenta a un ritmo similar al del crecimiento económico. Así, el PIB y los residuos municipales se incrementaron un 19% entre 1995 y 2003.

Es por ello que la CE pretende modernizar la política de residuos de la UE. Así, las empresas y autoridades públicas deben adoptar un planteamiento basado en el ciclo de vida que tenga en cuenta la contaminación y los medios para reducir los efectos negativos en el medio ambiente. **Pág.12**

⇨El 42% de los hogares españoles separa todos los envases. Pág.13

⇨El sector papelero crecerá un 20% hasta 2007. Pág.12

⇨España recupera 10.427 toneladas de aluminio. Pág.13

⇨La industria vidriera ha reciclado más de 750 millones de envases. Pág.14

⇨El consumo de plástico crece un 3,4% a principios de 2005. Pág.14

⇨España recicla el 43% de los envases de madera. Pág.14

Sos compra Carapelli Firenze

Grupo Sos, a través de su participada al 100% italiana Minerva Oli, S.p.A., suscribió el pasado 28 de diciembre un contrato con los accionistas de la compañía también italiana Carapelli Firenze, S.p.A. para la adquisición del 100% del capital, por un importe de 132,48 millones de euros.

Con esta operación, que está sujeta al resultado de la "due diligence" y a la aprobación de las autoridades de Competencia, Grupo Sos se consolida como líder mundial del sector del aceite de oliva, posición que ya venía manteniendo desde la adquisición también en 2005 de la envasadora italiana Minerva Oli S.p.A..

Carapelli Firenze es una compañía envasadora y distribuidora de aceite de oliva, con sede en Tavarnelle Val di Pesa (Florencia). Es líder destacado en el mercado italiano en aceite extra virgen, con una cuota de mercado del 14%.

Sigue en página 8

Nuevos productos/Food

La reforma del azúcar mantiene la actividad

La ministra de Agricultura, Pesca y Alimentación, Elena Espinosa, ha anunciado que los resultados de la reforma que regula el régimen del azúcar en la Unión Europea "van a permitir que los agricultores y las industrias que decidan mantener la actividad puedan hacerlo a precios remunerativos y de rentabilidad".

En este sentido, la titular de Agricultura en España ha explicado que "el cultivo de la remolacha va a ser viable en España y va a continuar". Además, ha destacado que quienes quieran abandonar esta actividad económica, podrán hacerlo en "condiciones muy ventajosas".

Página 4

Cada español toma 12 gramos diarios de snacks

Los españoles presentan un patrón de consumo racional y moderado de los productos de aperitivo dado que, según la Asociación europea de productores de snacks (Esa), el consumo per cápita en España es de 4,5 kilogramos de aperitivos, lo que supone una media de 12 gramos diarios de esta clase de alimentos.

Según el estudio Hábitos de consumo de los españoles de productos de aperitivo, el 40,1% de los encuestados cree que tomar aperitivos en pequeñas cantidades puede formar parte de una dieta equilibrada y el 42,1% cree que son sanos y saludables. No obstante, el 90% de los consumidores españoles no considera a los snacks como sustitutos de las comidas principales, aunque el 68,4% piensa que son un buen tentempié para tomar entre horas.

El 63,6% de los encuestados consumen aperitivos a media tarde y el 40,5% lo hacen a media mañana preferiblemente porque les gusta (67,9%).

Los productos de aperitivo son apreciados como un buen alimento para compartir ya que al 76,7% de los encuestados le gusta que haya productos de aperitivo para comer cuando está con la familia o con los amigos.

Página 18

fish farming international

A T&F Informa Publication

JANUARY 2006, Vol 33, No 1 www.fishfarming.co.uk

Look for the 3 fish

Your local part

www.provimi-aqu

Seaweed tops trade page 8

Trout comes to Asia page 16

New cage design page 21

Aquaculture America show page 30

MEAL REPORT p
FARM SHRIMP NEWS p
VET'S DIARY p
GOOD BUSINESS p
SHELLFISH SCENE p

PAN FISH GROWS EVEN LARGER!

...LUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
BIBLIOTECA
Fecha de entrada:
7 ENE 2006

NORWEGIAN fish farming giant Pan Fish has signed an agreement to take over the remaining 66% of the shares in Kritsen Holding, according to Pan Fish. This will give it 100% of the shares in Kritsen group after the acquisition.

Through the ownership in Kritsen and Pan Fish France, Pan Fish will be one of the world's largest value adding producers of salmon targeted directly at the consumer.

The Kritsen Group, which consists of the operational units Kritsen Landivisiau, Kritsen Châteaulin og Kritsen Pontivy, is one of the leading value added producers of salmon in Europe, with a significant market position in among others France and Italy.

The company has an extensive portfolio of smoked salmon and other seafood products, operating under its own brand (KRITSEN) and through private labelling for its customers.

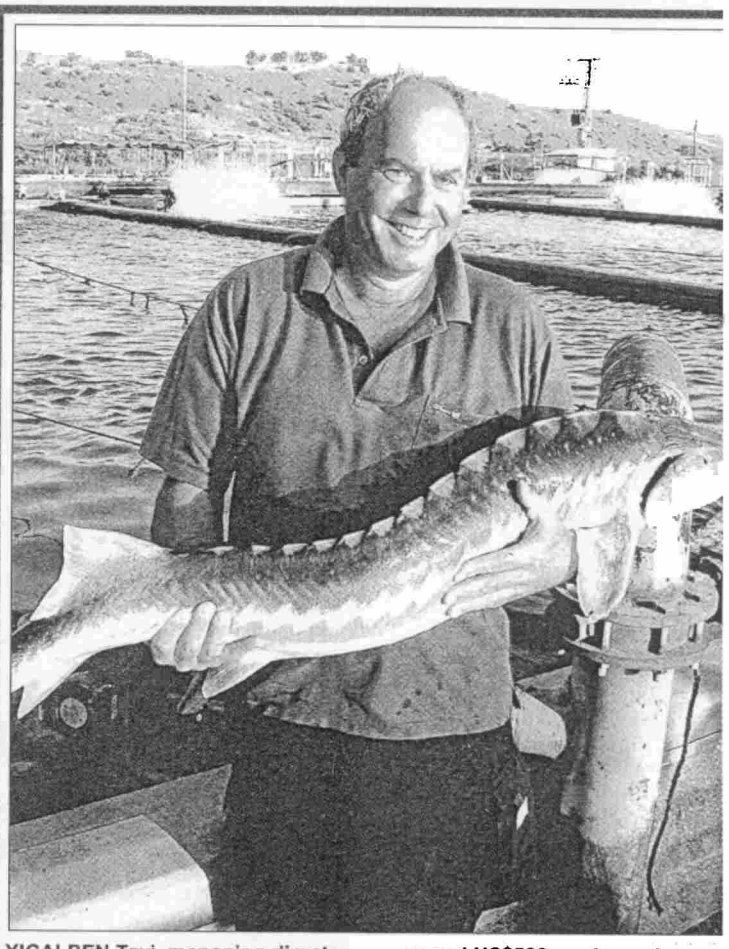
It expects a turnover in 2005 of NOK 445 million (US$66.37 million), which is a significant increase compared to 2004. Pan Fish will acquire the shares in Kritsen Group for NOK 20 million (about $3 million). The company had a debt per November 2005 of NOK 120 million ($17.882 million).

In addition, Pan Fish has entered into an agreement with the other shareholders in one of Norway's leading exporters of seafood, Aalesundfisk AS, to commit NOK 9.75 million ($1.45 million) in a share issue in the company. Through the acquisition, Pan Fish will achieve a shareholding of 27.4% in Aalesundfisk. After the share issue, Pan Fish will own 44.2% of the outstanding shares in the company.

Aalesundfisk will have a solid balance after the share issue and a strong focus on the global retail segment as well as selected niche segments, says Pan Fish. Aalesundfisk has over a number of years been considered one of Norway's absolute top quality marketers of Norwegian salmon.

It will through its successful strategy be a supplement to Pan Fish's own distribution strategy and contribute to a broader and productive distribution of the increased production from Pan Fish in 2006 and the years to come. At the same time Aalesundfisk will continue to be an attractive marketer for the other owners as well as independent farmers in Norway, Scotland and Chile.

The Kritsen Group and Aalesundfisk, together with Pan Fish France, constitute the backbone of a new value added division in Pan Fish. The turnover on 100% basis for the combined unit will in 2005 amount to about NOK 1.5 billion (about $224 million).



YIGAI BEN Tzvi, managing director of Caviar Galilee, with a mature female Russian sturgeon at the company's farm in northern Israel. He plans on marketing caviar at around US$500 per kg and expec an annual revenue of around $2 million.

■ Full story in Farm Report: Makin the most of black gold, page 34

La Revista Especializada del Sector • Desde 1986

Fruticultura

Nº 155 extraordinario 2005

CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Fecha de entrada:
16 ENE 2006
Nº:

DIRECCIÓN GENERAL
Dr. Ing. Agr. Uriel Velásquez Forero
gerencia@agrolatino.com
Adjunto dirección:
David Salvatierra Nieves • marketing@agrolatino.com

REDACCIÓN
Redactora jefe:
Sylvie Pellicer • redaccion@agrolatino.com
Adjunto redacción:
Laura Rangel • l.rangel@agrolatino.com

PUBLICIDAD
Director Comercial: Juan Melgarejo
Tel. +34 936 350 853 • j.melgarejo@agrolatino.com
Esther Quiros • Tel. +34 936 342 614
e.quiros@agrolatino.com

SUSCRIPCIONES
Sara Monge Carrera • pedidos@agrolatino.com
Tel. +34 936 350 850

ADMINISTRACIÓN Y CONTABILIDAD
Contabilidad: Samuel Llera Guerra
contabilidad@agrolatino.com
Att. cliente: Manuela Hernández Filgueras
at.clientes@agrolatino.com

DISEÑO Y MAQUETACIÓN
José Iñiguez Montilla (AVIGART) • avigart@agrolatino.com
Rafael Díaz Fernández

ASESORES/COLABORADORES
España: Manuel Agustí Fontiria, Profesor de Fisiología Vegetal y Citricultura, ETSIA (Valencia). / Francisco Barelles Forner, Especialista en Productos Fitosanitarios. Profesor del Instituto Químico de Sarriá (Barcelona). / Álvaro Blanco Braña, Investigador en Fruticultura. Estación Experimental de Aula Dei (Zaragoza). / Vicente Caballer Mellado, Catedrático de Economía de la Empresa Agraria, ETSIA (Valencia). / Joaquín Cuquerella Cayuela, Especialista en Comercialización y Post recolección de frutos. Dpto. de Industrias Agrarias, IVIA (Valencia). / José María Farré Massip, Investigador de Fruticultura Subtropical, SIA-DGIEA, Junta de Andalucía (Málaga). / Víctor Galán Sauco, Investigador Dpto. Fruticultura, Especialista en Cultivos Subtropicales, I.C.I.A. (Tenerife). / Joaquín García de Otazo, Jefe del SPV y Profesor Asociado de Arboricultura Frutal, ETSIA (Lleida). / Fernando Gil-Albert Velarde, Catedrático de Arboricultura Frutal, ETSIA (Madrid). / Ignacio Iglesias Castellarnau, Dr. Ingeniero Agrónomo, Especialista en Fruticultura, Estació Experimental de Lleida-IRTA. / Gerardo Llácer, Investigador del Dpto. de Protección Vegetal, IVIA (Valencia). / Ignacio Palazón Español, Dr. Ingeniero Agrónomo, Especialista en Fitopatología (Zaragoza). / José Antonio Pina Lorca, Jefe de Negociado del Servicio de Semillas y Plantas de Vivero (Valencia). / Jorge Pinochet Brieva, Nematólogo, Investigador Agromillora Catalana. / Santiago Planas de Martí, Jefe del Servicio de Transferencia Tecnológica del D.A.R.P. / José Luis de la Plaza Pérez, Investigador del Instituto del Frío, CSIC (Madrid). / Luis Rallo Romero, Catedrático de Pomología, Universidad de Córdoba. / Inmaculada Recasens Guinjuan, Profesora de Fisiología Vegetal y de la Maduración, ETSIA (Lleida). / Joaquín Rodríguez Navarro, Investigador del Dpto. de Fruticultura, CRIAM (Murcia). / Bernardo Royo Díaz, Profesor de Fruticultura, Univ. Pública de Navarra. / Carmen Salinero Corral, Jefe del Negociado Sección Fruticultura, Estación de Fitopatología Do Areeiro (Pontevedra). / Ignacio Trenor Suárez de Lezo, Investigador del Departamento de Citricultura, IVIA (Valencia). Portugal: João Matos Silva, Profesor del Instituto Superior de Agronomía (Lisboa). / Mario Epifanio de Jesús Farinhó, Especialista en Cultivos Subtropicales en Invernadero, D.R.A. Algarve (Faro). / António Rodrigues Guerreiro, Ing. Agr. Citricultura, D.R.A. Algarve (Faro).

UNA PUBLICACIÓN DE

AGRO LATINO

Editorial AGRO LATINO, S.L.
Apdo.Correos 400
08860 CASTELLDEFELS (Barcelona) ESPAÑA
Tel. +34 936 350 850 • Fax +34 936 350 851
Dep. Leg.: B-8778 • ISSN: 1131-5660.
E-mail: agrolatino@agrolatino.com

Fotocomposición: AVIGART (Barcelona)
Imprime: Comgrafic, S.A. (Barcelona)
Ejemplares/año: 8 (incluido extraordinario)
Suscripción anual: véase última página.
Precio del ejemplar (IVA incluido): Normales: 6,50 €
Especiales/Extraordinarios: 16,50 €

Prohibida la reproducción, incluso parcial, de los artículos, sin autorización escrita de AGRO LATINO, S.L., que no se identifica necesariamente, con los originales firmados que aparecen en sus páginas. Los anunciantes se hacen responsables de los mensajes contenidos en sus anuncios.

Sumario

ARTÍCULOS

6 **Fertirrigación**
Respuesta del manzano Golden a diferentes dosis de nitrógeno

16 **Fertilización, riego y suelos**
Uso de un modelo de transporte de agua y solutos como apoyo a la recomendación del abonado nitrogenado en cítricos

24 **Fertilización, riego y suelos**
Fertilización foliar de boro en almendro de secano

32 **Riego**
Análisis económico del cultivo de almendro en riego deficitario controlado (RDC) en condiciones de riego localizado subterráneo (RLS)

43 **Fertilización**
Diagnóstico del estado nutricional del Tempranillo a partir del análisis de limbo y peciolo

53 **Fertilización, riego y suelos**
Diagnóstico foliar de la clorosis férrica del viñedo en la D.O. Ribera del Duero

59 **Conducción**
Efectos de la prohexadiona de calcio sobre la producción y la calidad de frutos de manzanos cv. Royal Gala, en Río Negro, Argentina

67 **Protección**
El moteado *Venturia inaequalis* (Cke.) en la zona frutícola de Lleida: situación actual en manzano

73 **Protección**
Determinación de la actividad insecticida de extractos obtenidos de *Solanum gilo* R. (Solanaceae) sobre *Ceratitis capitata* W. (Diptera: Tephritidae)

81 **Protección**
Control de podredumbre morena en duraznero

85 **Protección y contaminación**
Hongos responsables de la presencia de ocratoxina A en el vino

99 **Protección**
Detección y fluctuación estacional del fitoplasma del Stolbur en vid

107 **Postcosecha y residuos**
La electrólisis del agua como método desinfectante en centrales hortofrutícolas

...LUCIA
...ULTURA Y PESCA
...OTECA
...Registro de entrada
...echa: 16 ENE 2006

Distribución y Alimentación

54 **Premios Directorio Poscosecha 2005**

56 **Lavado y Cortado**

58 **Nuevos escáneres para códigos de barras**

Socioeconomía y Gestión

60 **Se reduce un 30% el producto amparado por IGP**

62 **Marketing**

Comunicación

64 **I Jornadas del Grupo de Fertilización de la SECH**
Carlos Ramos

66 **Fima 2006**

67 **Plataforma Horticom**

75 **La Columna: Nochevieja**
Francisco Ponce Carrasco

76 **Indice Anunciantes**

79 **Próximamente**

80 **Actividades y Contenidos**

14 **Ventajas económicas de la aplicación de un oxigenante en pimiento**
El pimiento es una de las hortalizas más exigentes respecto a drenaje y aireación del sustrato, ya que es una especie particularmente sensible a la asfixia radical. Por eso es muy importante mantener la aireación para asegurar un nivel óptimo en la disponibilidad de oxígeno
Miguel Urrestarazu et al.

32 **Maduración controlada de fruta de hueso en cámara**
El desarrollo de un protocolo para controlar la maduración poscosecha de fruta de hueso ha permitido a los productores californianos el envío de frutos a los puntos de venta en condiciones óptimas para el consumo ("listas para comer"), mejorando el consumo final y el precio.
Carlos H. Crisosto y Constantino Valero

La Revista Horticultura es una publicación plural y acoge en sus páginas las colaboraciones de autores referidos a temas de tecnología hortícola de los cultivos intensivos relacionados con las frutas, hortalizas, flores y plantas ornamentales y los de opinón referentes a la profesión. En todos los casos de los textos recibidos, la redacción se reserva el derecho de extraer, resumir, complementar y/o separar parte de la información para la elaboración de los artículos.

Redacción y publicidad:
Paseo Misericordia, 16 1º
Apdo. 48 - 43205 REUS
(Tarragona) España
Tel.: +34-977 75 04 02
Fax: +34-977 75 30 56
e-mail: horticom@ediho.es
http://www.horticom.com

Nuestra revista no se responsabiliza de los contenidos de anuncios y colaboraciones. La reproducción total o parcial de los artículos e informaciones está prohibida, salvo con la autorización expresa del propietario del Copyright.

D.L.T.348-1982 - ISSN:1132-2950
© Copyright - 1995

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 16 ENE 2006

La horticultura moderna va más allá de la mera producción de frutas, hortalizas y flores para la "supervivencia". Así, las empresas añaden a sus productos el valor de la variedad, y el que no lo hace se queda sin duda "fuera de juego" en el competitivo mercado actual.

El valor de las variedades -lo que también se conoce como juego varietal- se traduce a menudo en negocio. Así lo entienden empresas como S&G Flowers, que aparece en nuestra portada en su stand durante la última edición de la International Horti Fair.

Artículos y Secciones

8 **Fertirrigación nitrogenada de tomate bajo invernadero**
Mª Luz Segura e Israel Carrasco
Los altos aportes de fertilizantes nitrogenados en cultivos bajo abrigo han originado una contaminación difusa de aguas subterráneas. Esto obliga al desarrollo de prácticas de fertilización y riego más racionales.

20 **La fruta y hortaliza en España**
Dr. Miguel Merino Pacheco
Los sectores de la fruta y hortaliza en España representan una de las piedras angulares de la agricultura española, de la economía de extensas regiones y de la economía en general.

26 **Nuevas presentaciones en Cyclamen, Impatiens y Bacopa**
Dpto. de Comunicación Vivergal

30 **Importación de flores y plantas en Alemania**
Alicia Namesny
En el marco de la presentación de la feria IPM 2006, Heinz Hiep, Presidente de la Asociación de Horticultores de Rhineland, ha tratado diferentes aspectos del sector ornamental alemán en la presentación de la próxima edición de IPM.

38 **Conservación de cultivares de melón piel de sapo**
Valdenegro, M., et al.

46 **Entrevista: Antonio Madrid y Antonio L. Martínez**
Marta Fernández-Rebollos
G's España es una de las empresas españolas que ha incorporado a su línea de producción de melón tipo Galia larga vida, la variedad Millennium de Syngenta Seeds.

48 **Abejas y control biológico en cultivo de pimiento**
Redacción

Industria Hortícola

50 **Juego Varietal**

52 **Primer clon de olivo con certificado sanitario**

53 **Máximo ahorro de sistemas de control climático en invernadero**

Edición y dirección: Pere Papaseit

Consejo redacción: Xavier Martínez *(Biólogo)*, Francesc Bastardes *(Ing. Agrónomo)*, Juan Ignacio Ariza *(Ing. Agrónomo)*

Redacción: Marta Fernández-Rebollos; *Periodista*, Marta Coll *Ing.Téc. Agrícola*

Informática: Àlex Pallero; Dolors Espigares

Administración y publicidad: Eva Domingo; Antonio Bonafont

Suscripciones y marketing: Mónica Gómez

Secretaría: Carme Sarobé

Logística: Antoni Preixens

Diseño y preimpresión: CARACTER GRAFICO, S.L. Carles Camí; Miguel Angel Pollino; Juan Bautista Cobos

Filmación e impresión: NOVOPRINT

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
REGISTRO GENERAL
Registro de entrada
N.º:
Fecha: 17 ENE 2006

ICE

MINISTERIO DE INDUSTRIA, TURISMO Y COMERCIO INFORMACIÓN COMERCIAL ESPAÑOLA Secretaría de Estado de Turismo y Comercio

75 AÑOS DE POLÍTICA ECONÓMICA ESPAÑOLA Y DE ECONOMISTAS AL SERVICIO DEL ESTADO

SUMARIO

1930-2005: 75 años de transformaciones económicas en España 3
Pedro Solbes Mira

75 años de Técnicos Comerciales y Economistas del Estado 7
José M.ª Fernández Rodríguez

LA MODERNIZACIÓN DE LA ECONOMÍA ESPAÑOLA (1929-2004)

La autarquía española y las rémoras para el crecimiento económico posterior 13
Ramón Tamames Gómez

La era del *quantum:* 1960-1974 25
Jaime Requeijo González

De los Pactos de la Moncloa a la entrada en la Comunidad Económica Europea (1977-1986) 39
Enrique Fuentes Quintana

El largo camino de la política monetaria española hacia el euro 73
Luis Ángel Rojo Duque

La economía española y el Estado de las Autonomías 85
Fernando Merry del Val y Díez de Rivera

La adhesión de España a la CEE 99
Juan Badosa Pagés

La integración económica de España en la Unión Europea (1986-1995) 107
Pedro Pérez Fernández

La política económica española en la Zona Euro. La importancia de las reformas económicas 115
Luis de Guindos Jurado

Evolución histórica de la financiación del déficit público 125
Gloria Hernández García

La empresa pública en España: pasado, presente y futuro 135
Luis Gámir Casares

Historia, presente y prospectiva de las migraciones en España 155
Álvaro Rengifo Calderón y Antonio Oporto del Olmo

España y los organismos económicos internacionales 167
Félix Varela Parache y Manuel Varela Parache

La política comercial española de la autarquía a la plena integración en el comercio multilateral 179
Apolonio Ruiz Ligero

La política comercial, componente básico de la política exterior de la Unión Europea 195
Luis Carderera Soler

Evolución de la política de promoción comercial 209
Paloma Sendín de Cáceres

Un análisis de la política industrial española 223
Carlos Espinosa de los Monteros y Vicente Boceta Álvarez

La evolución de la política de defensa de la competencia 245
Cristina Alcaide Guindo

La liberalización del sector eléctrico en España, ¿un proceso incompleto o frustrado? 259
Paulina Beato Blanco

La política de internacionalización de la empresa española 283
Luis de Velasco Rami

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 17 ENE 2008

SUMARIO

II. LOS RETOS DE LA ECONOMÍA ESPAÑOLA EN LA ACTUALIDAD

La política monetaria del Eurosistema 291
Jaime Caruana Lacorte

Perspectivas de los mercados de valores españoles 305
Manuel Conthe Gutiérrez

Los retos de la economía española en la actualidad: la banca española ante la globalización 313
Matías Rodríguez Inciarte

El Estado autonómico y la economía española 323
Jordi Sevilla Segura

Estabilidad presupuestaria y calidad del gasto público 347
Miguel Ángel Fernández Ordoñez

La institución presupuestaria española: del Pacto de Estabilidad a las reglas de estabilidad presupuestarias 357
Ricardo Martínez Rico

El Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas. Hacia una figura tributaria más justa y eficiente 371
Javier Burgos Belascoain

La internacionalización de la economía española: retos del sector exterior y de la política comercial 379
Pedro Mejía Gómez

Retos de la política comercial común 397
Alfredo Bonet Baiget

La estrategia de apoyo a la internacionalización de la empresa en un mundo globalizado 407
Ángel Martín Acebes

El papel de la empresa en la internacionalización de la economía española 423
Fernando Gómez Avilés-Casco

La competitividad de la economía española 435
Alberto Nadal Belda

España y las instituciones financieras de la Unión Europea 451
Isabel Martín Castellá

Un país, dos continentes: Latinoamérica y la globalización de la economía española 463
José Juan Ruiz Gómez

Perspectivas del empleo y la productividad en España 483
Guillermo de la Dehesa Romero

La Estrategia de Lisboa: de la política económica a la economía política 503
Alicia Montalvo Santamaría

BREVE PERFIL DE LOS AUTORES 529

CONTENTS
Contents, abstracts 545

Sumario

Número 322 •)iciembr(200!

Editorial
•Planes c

Opiniones Comentarios
•De ILE a I

En Portada
•Aumenta e ad

Actualidad Actualidad Actualidad
•EE UU su
•Pre

Precios de la leche en origen

Entrevista
•Con Ange

Informe
•Los nu

Innovaciones Tecnológicas

Geografía Quesera

Actividades Reuniones Empresas
•1ª Semana

Ferias - Congresos

Panorama de la alimentación
(Periódico del Sector Lácteo)

El comercio de la leche en la Unión Europea
•**DINAMARCA,** por el Dr. Rodríguez Rebollo .....

Inauguraciones
•Quesos del Du
•Dehesa de los L

Información Bibliográfica

Guía de Proveedores del Sector Lácteo

Edita: Publicaciones Técnicas Alimentarias, S.A.
Capitán Haya, 35, 4.º A - 28020 MADRID • Teléf.: 91 417 78 45 • Fax: 91 555 51 73
E-mail: publitasa@publitasa.com • Web: www.publitasa.com
Administrador: Carmen Garrido • **Director:** Carlos Ayala • **Redacción:** Alfredo del Val, María Ramírez
Dpto. de Publicidad: Conchita Reina, Nuria Aguilar • **Administracion y Suscripciones:** Paloma del Olmo, Azahara Santiago
Depósito Legal: M-13119/1973 • **I.S.S.N.:** 0210-0037
Impresión: Gráficas Deva • **Maquetación y Fotomecánica:** DICREA, S.L. y F. G. Rubio

Caminox

IMAGE
INGENIERIA MARKETING GESTION

Industrias Pesqueras
Revista Marítima Quincenal
Fundada en 1927

NÚM. 1.887-1.888/AÑO LXXVIII
1-15 DICIEMBRE 2005
DEPÓSITO LEGAL: PO 6/1958

DIRECTOR
Alfonso Paz-Andrade
REDACTORA JEFE
Nieves García
SECRETARIA DE REDACCIÓN
Isabel Cabaleiro
REDACCIÓN
Mar Romero
JEFE DE PUBLICIDAD
Luis de Miguel
DTO. PUBLICIDAD
José Francisco Alfaya
PROMOCIÓN Y SUSCRIPCIONES
Tere Pazo
COORDINACIÓN GRÁFICA
Paula Merino
MAQUETACIÓN
iphoi estudio gráfico
www.iphografico.com
CARICATURISTA
Fran Rodríguez
ARCHIVO FOTOGRAFÍA
Pedro A. Muñoz • Ramón Basaldúa
MAP • J.C. Landín • Isabel Cabaleiro

CORRESPONSALES
Elsa Andrade (Portugal) • Marita Negreiros (A Mariña) • Ramón Basaldúa (Euskadi) • Ramón Delgado (Canarias)

COLABORADORES
Carlos Bas • M. Gómez Larrañeta
Santiago Montenegro • Eduardo Pastor
J.M. López-Valcárcel • Samuel Juárez Casado
M.S. Peña • Álvaro Fernández • Senén Touza
E. Taylor • G. Fontán • J. M. García Alonso
Ángel Tordesillas • G. Gayán • Mongo P.
R. Robles Parente • José Loira • Víctor Tango • J. A. Angulo • Ramón Franquesa
Olegario Rodríguez • Enrique Bertuño •
Daniel Varela • Guillermo Fisch • Julio Morón
Juan Vieites • Pedro França • Raúl Rodríguez

DIRECTOR GERENTE
José A. Pérez

IMPRESIÓN
Gráficas
EDITA
SIPSA
Policarpo Sanz 22 - 3º dcha.
36202 VIGO • ESPAÑA
Apartado de Correos nº 127
Teléfs: (986) 447075-437004-431389
Fax: (986) 430625
www.industriaspesqueras.com
e-mail: info@industriaspesqueras.com

IPMedios
Comunicación Global

SUSCRIPCIÓN
1 año
España 90€ • Europa 120€ • Resto 145€
(tarifa aérea 40)
2 años
España 150€ • Europa 200€ • **Resto 235€**
(tarifa aérea 80)

4 Balance 2005

54 VI Foro Valentín Paz-Andrade

79 Svalbard
NORUEGA APRESA DOS ARRASTREROS ESPAÑOLES

Sumario

El sector hace balance de 2005 pag4
Carmen Gallego **4.** Juan Martín **7.** Concepción Soto **12.** José Parajuá **14.** Javier Garat **17.** ONAPE **20.** Juan Pablo Rodríguez-Sahagún **22.** José Ramón Fontán **26.** Víctor Badiola **30.** Javier Castro Rodríguez **32.** Federación Nacional de Cofradías **34.** Antonio Marzoa **35.** Fedepesca **39.** Juan Vieites **42.** Santiago Cabaleiro **47.** Raúl Rodríguez **49.** Opmega **50.** Agamar **52.**

VI Foro Valentín Paz-Andrade pag54
El ecosistema y el arrastre de fondo **54.** El posicionamiento de la Unión Europea **55.** El conocimiento científico **57.** La postura de la administración española **58.** Lo que opinan los distintos implicados **60.** Hábitats vulnerables y esenciales **62.**

Política de Pesca pag64
La Comisión presenta su propuesta de TACS y cuotas 2006 **64.** Se inicia una campaña experimental sobre la anchoa **65.** Campaña de evaluación de recursos **69.** Los armadores portugueses opinan **70.** Entrevista a Juan Martín, secretario general de Pesca Marítima **74.** Apresamientos en Svalbard: España acudirá al Tribunal de La Haya **78.**

Mercados pag84
Agenda pag89
Moçambique Pesquero pag91
Desde las Falkland pag93
Internacional pag94
Actualidad pag102
Legislación pag108
Tecnología pag110
Empresas pag112
Viñeta pag112

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 19 ENE 2006

FOTO PORTADA: AMANDA BLACKLEY

Industrias Pesqueras
Revista Marítima Quincenal
Fundada en 1927

4
Política de Pesca
TACS Y CUOTAS PARA EL 2006

16
Investigación
EL OCÉANO Y EL CAMBIO CLIMÁTICO

11
Desde las Falkland
BLAIR APOYA LA NUEVA LEY DE PESCA

NÚM. 1.889/AÑO LXXVIII
1 ENERO 2006
DEPÓSITO LEGAL: PO 6/1958

DIRECTOR
Alfonso Paz-Andrade
REDACTORA JEFE
Nieves García
nievesgarcia@industriaspesqueras.com
SECRETARIA DE REDACCIÓN
Isabel Cabaleiro
isabelcabaleiro@industriaspesqueras.com
REDACCIÓN
Mar Romero
mromero@industriaspesqueras.com
JEFE DE PUBLICIDAD
Luis de Miguel
luisdemiguel@industriaspesqueras.com
DTO. PUBLICIDAD
José Francisco Alfaya
jfa@industriaspesqueras.com
PROMOCIÓN Y SUSCRIPCIONES
Tere Pazó
terepazo@industriaspesqueras.com
COORDINACIÓN GRÁFICA
Paula Merino
paula.merino@siosa-it.com
MAQUETACIÓN
ipho ESTUDIO GRAFICO
www.ipho.es
CARICATURISTA
Fran Rodríguez
ARCHIVO FOTOGRAFÍA
Pedro A. Munar • Ramón Basaldúa
XAP • J. C. Landín • Isabel Cabaleiro

CORRESPONSALES
Elsa Andrade (Portugal) • Marita Negreiros (A Mariña) •Ramón Basaldúa (Euskadi) • Román Delgado (Canarias)

COLABORADORES
Carlos Bas • M. Gómez Larrañeta
Santiago Montenegro • Eduardo Pastor
J. M. López-Valcárcel • Samuel Juárez Casado
M. S. Peña • Alvaro Fernández • Senén Touza
E. Taylor • G. Fontán • J. M. García Alonso
Angel Tordesillas • G. Gayán • Mongo P.
R. Robles Pariente • José Loira • Víctor Tarigo • J. A. Angulo • Ramón Franquesa
Olegario Rodríguez • Enrique Bertullo •
Daniel Varela • Guillermo Fisch • Julio Morón
Juan Vieites • Pedro França • Raúl Rodríguez

DIRECTOR GERENTE
José A. Pérez

IMPRESIÓN
Artes Gráficas Diumaró
EDITA
SIPSA
Policarpo Sanz 22 - 3º dcha.
36202 VIGO • ESPAÑA
Apartado de Correos nº 127
Teléfs.: (986) 447075-437004-431389
Fax: (986) 430625
www.industriaspesqueras.com
e-mail: info@industriaspesqueras.com

Todos los derechos reservados; prohibida la reproducción total o parcial de los artículos, fotografías, ilustraciones y demás contenidos. La Dirección no se hace responsable de las opiniones, textos y fotos emitidos en IP, pues son responsabilidad de los firmantes.

SUSCRIPCIÓN
1 año
España 90€ • Europa 120€ • Resto 145€ (tarifa aérea 40)
2 años
España 150€ • Europa 200€ • Resto 235€ (tarifa aérea 80)

Sumario

TACs y Cuotas 2006 pag4
Un acuerdo con luces y sombras **4.** A Mariña ve "insuficiente" la cuota de merluza del norte para 2006 **8.** Los arrantzales vizcainos acusan de irresponsable a la ministra española de pesca **9.** Portugal satisfecho con las cuotas de 2006 **9.**

El océno y el cambio climático pag16
Recientes investigaciones apuntan al efecto inevitable del cambio climático inducido por el hombre en los océanos y las comunidades que los habitan **16.**

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 19 ENE 2006

Legislación pag14
Desde las Falkland pag11
Internacional pag20
Actualidad pag23
Agenda pag26
Empresas pag28
Tecnología pag29
Viñeta pag29

FOTO PORTADA: JAIRO BLÁZQUEZ

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
19 ENE 2006

CONTENTS

INFOFISH International

NUMBER 6/2005 NOVEMBER / DECEMBER

EVENTS
16 FAO/NACA workshop on Asian aquaculture

AQUACULTURE
10 Organic aquaculture - a marketing opportunity for developing countries *by Tarlochan Singh*
17 Biosecurity - the key to shrimp disease management *by V Sundararaj and S Santhana Krishnan*

PROCESSING
37 LeanFish - the do-it- yourself fish meal plant *by Ingvar Neilsson*

MARKETING
48 Iran - marketing of fishery products and its development *by Hassan Salehi*

HARVESTING
67 The bamboo canoe - a novel and economical fishing craft *by M P Remesan and A Ramachandran*

FOCUS
28 Pakistan: Fisheries sector poised for development and growth
56 Vietnam: Fisheries sector - vision 2010

SPECIAL FEATURE
52 Grass carp on a new horizon - the "Suancaiyu" way *by Zhou Zude*

DEPARTMENTS
4 Abstracts
8 INFOFISH product update
22 Aquaculture news
36 Ornamental fish
41 Market barometer
45 Industry notes - *(Processing/ QC)*
62 Globefish commodity report - Nile perch
64 Industry notes - *(Market)*
70 Industry notes - *Harvesting*
73 Innovations
74 Technical Q&A
75 Equipment and supplies
78 Classified advertisements
79 FISH INFONetwork news
82 Index to advertisers
83 Diary

Organic aquaculture – a marketing opportunity for developing countries

Organic aquaculture products, becoming popular among consumers, provide an opportunity for developing countries to undertake organic farming and earn higher income.

10

Biosecurity – the key to shrimp disease management

To prevent viral diseases from theatening shrimp farms, the authors contend that the best strategy is to adopt biosecurity *ie* to prevent pathogens from getting to the shrimps in ponds.

17

LeanFish - the do-it-yourself fish meal plant

Despite the introduction of hi-tech equipment to process fishmeal, replacing the small fishmeal plants, the developing countries however continued to process in their own traditional way with some modification.

37

Iran – marketing of fishery products and its development

The government of Iran aims to develop the fishery sector to increase the animal protein production for domestic needs. Aquaculture is seen as the sector with large potential.

48

The bamboo canoe – a novel and economical fishing craft

Bamboo is widely used in the fisheries sector for various purposes. It is now used to construct fishing canoes. Three such canoes have been constructed and used satisfactorily.

67

Cover credit: Zhou Zude, Ocean and Fisheries Bureau of Jiangsu Province, China

editorial

Una vez más el sector ganadero se ha visto perjudicado por un brote viral, esta vez en el sector avícola. Aunque el primer brote apareció en Asia, en nuestro mundo global, sólo hicieron falta unas horas para que pareciera que la enfermedad se hubiera extendido en medio mundo.

Este tipo de noticias no benefician a ningún sector de la ganadería, y aunque en esta ocasión no afecte al porcino, sí afecta la opinión del consumidor respecto a la cría intensiva de animales. Y esto es malo para todos, porqué lo peor de este caso es que, a pesar que se haya originado en Asia, su propagación podría ser más incontrolable que en otros casos por el movimiento migratorio de algunas aves, posibles portadoras a doquier del virus. Pero no avancemos acontecimientos porqué, la realidad es otra.

Ante esta situación el consumidor final apela una vez más a la seguridad alimentaria y en esta edición les contamos un ejemplo práctico. Muchos somos los que conocemos la labor de un veterinario en la granja, pero ¿cuántos nos hemos planteado su función en la cadena alimentaria? Bajo la experiencia de una veterinaria oficial conoceremos su trabajo para garantizar la buena condición cárnica de las piezas porcinas. Y lo que es lo mismo: recobrar la confianza del consumidor.

Además de la seguridad alimentaria, los sectores ganaderos también tienen el reto de su respeto al medio ambiente. Hace unos meses la Unión Europea hizo público un informe en el que se cuantificaba las cantidades de CO_2 que la ganadería emite. Y como os podéis imaginar no es precisamente buena. Así que deberemos continuar trabajando para cumplir nuestro compromiso con el entorno medioambiental que nos une con el resto de ciudadanos, empresas, fauna, flora, ...

Gener Romeu
Director

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 24 ENE 2006

sumario

3	SUMARIO/EDITORIAL
4	BREVES
8	GESTACIÓN
12	MEDIO AMBIENTE
16	MATERNIDAD
18	JORNADAS
24	GANADEROS
26	FERIAS
28	VENTILACIÓN
30	FUTURO
34	OPINIÓN
36	NUTRICIÓN
38	CADENA ALIMENTARIA
39	EXPORTACIÓN
40	OCIO
41	EL PLACER DE COCINAR
42	SALUD

14 PROFESIONALES
EL VETERINARIO DE MATADERO: GARANTÍA ALIMENTARIA.

20 MANEJO
LA MORTALIDAD EN LAS CERDAS REPRODUCTORAS: PARÁMETROS DE INTERÉS ECONÓMICO.

AÑO IX Nº 32. Publicación trimestral. 3r Trimestre 2005

Dirección: Gener Romeu
Redacción: Montse Palau
Publicidad: Nuria Chana Tel. +34 973391267 • Fax. +34 973391232
Diseño y Maquetación: Montserrat Guerrero
Depósito Legal: L-155-1997
Impresor: Imprenta Barnola

Oficina de Justificación de la Difusión
DIFUSIÓN CONTROLADA

INFORMATIVO PORCINO no se responsabiliza de la opinión de sus colaboradores ni del contenido de su publicidad

Journal of
Animal Science

Volume 84
Number 1
January 2006

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 23 ENE 2006

CONTENTS

ANIMAL GENETICS

Molecular Genetics

Comparison of prenatal muscle tissue expression profiles of two pig breeds differing in muscle characteristics. *M. Cagnazzo, M. F. W. te Pas, J. Priem, A. A. C. de Wit, M. H. Pool, R. Davoli, and V. Russo* 1

Statistical analysis of individual assignment tests among four cattle breeds using fifteen STR loci. *R. Ciampolini, V. Cetica, E. Ciani, E. Mazzanti, X. Fosella, F. Marroni, M. Biagetti, C. Sebastiani, P. Papa, G. Filippini, D. Cianci, and S. Presciuttini* 11

Quantitative Genetics

Success at first insemination in Australian Angus cattle: Analysis of uncertain binary responses. *M. L. Spangler, R. L. Sapp, R. Rekaya, and J. K. Bertrand* 20

Age of dam and sex of calf adjustments and genetic parameters for gestation length in Charolais cattle. *D. H. Crews Jr.* 25

Genetic and phenotypic relationships of farrowing and weaning survival to birth and placental weights in pigs. *H. Mesa, T. J. Safranski, K. M. Cammack, R. L. Weaber, and W. R. Lamberson* 32

Factors associated with ELISA scores for paratuberculosis in an Angus-Brahman multibreed herd of beef cattle. *M. A. Elzo, D. O. Rae, S. E. Lanhart, J. G. Wasdin, W. P. Dixon, and J. L. Jones* 41

An investigation of susceptibility to porcine reproductive and respiratory syndrome virus between two genetically diverse commercial lines of pigs. *A. L. Vincent, B. J. Thacker, P. G. Halbur, M. F. Rothschild, and E. L. Thacker* 49

Crossbreeding parameter estimation for functional longevity in rabbits using survival analysis methodology. *M. Piles, J. P. Sánchez, J. Orengo, O. Rafel, J. Ramon, and M. Baselga* 58

Effects of age, weight, and fat slaughter end points on estimates of breed and retained heterosis effects for carcass traits. *A. Ríos-Utrera, L. V. Cundiff, K. E. Gregory, R. M. Koch, M. E. Dikeman, M. Koohmaraie, and L. D. Van Vleck* 63

Predicting breeding values and accuracies from group in comparison to individual observations. *K. M. Olson, D. J. Garrick, and R. M. Enns* 88

ANIMAL GROWTH, PHYSIOLOGY, AND REPRODUCTION

Growth and Developmental Biology

Low birth weight is associated with enlarged muscle fiber area and impaired meat tenderness of the longissimus muscle in pigs. *F. Gondret, L. Lefaucheur, H. Juin, I. Louveau, and B. Lebret* 93

ANIMAL NUTRITION

Nonruminant Nutrition

Efficacy of DL-methionine hydroxy analog free acid and DL-methionine as methionine sources for pigs. *B. G. Kim, M. D. Lindemann, M. Rademacher, J. J. Brennan, and G. L. Cromwell*

Developmental changes in morphometry of the small intestine and jejunal sucrase activity during the first nine weeks of postnatal growth in pigs. *O. Adeola and D. E. King* .....

Mucosal surface area and fermentation activity in the hind gut of hydrated and chronically dehydrated working donkeys. *J. C. Sneddon, E. Boomker, and C. V. Howard* 119

Performance responses and indicators of gastrointestinal health in early-weaned pigs fed low-protein amino acid-supplemented diets. *C. M. Nyachoti, F. O. Omogbenigun, M. Rademacher, and G. Blank* 125

Ruminant Nutrition

In situ studies on the time-dependent degradation of recombinant corn DNA and protein in the bovine rumen. *S. Wiedemann, B. Lutz, H. Kurtz, F. J. Schwarz, and C. Albrecht* 135

Relationships of feedlot feed efficiency, performance, and feeding behavior with metabolic rate, methane production, and energy partitioning in beef cattle. *J. D. Nkrumah, E. K. Okine, G. W. Mathison, K. Schmid, C. Li, J. A. Basarab, M. A. Price, Z. Wang, and S. S. Moore* .. 145

Factors influencing characteristics of steam-flaked corn and utilization by finishing cattle. *J. J. Sindt, J. S. Drouillard, S. P. Montgomery, and E. R. Loe* 154

Effect of refined coconut oil or copra meal on methane output and on intake and performance of beef heifers. *E. Jordan, D. K. Lovett, F. J. Monahan, J. Callan, B. Flynn, and F. P. O'Mara* 162

The effects of high levels of supplemental copper on the serum lipid profile, carcass traits, and carcass composition of goat kids. *S. G. Solaiman, C. E. Shoemaker, W. R. Jones, and C. R. Kerth* .....

ANIMAL PRODUCTS

Meat Science and Muscle Biology

Influence of harvest processes on pork loin and ham quality. *M. A. Gardner, E. Huff-Lonergan, L. J. Rowe, C. M. Schultz-Kaster, and S. M. Lonergan* .....

Effects of supplemental magnesium concentration of drinking water on pork quality. *B. R. Frederick, E. van Heugten, D. J. Hanson, and M. T. See* .....

Effects of available dietary carbohydrate and preslaughter treatment on glycolytic potential, protein degradation, and quality traits of pig muscles. *G. Bee, C. Biolley, G. Guex, W. Herzog, S. M. Lonergan, and E. Huff-Lonergan* .....

Cortisol-binding globulin and meat quality in five European lines of pigs. *N. A. Geverink, A. Foury, G. S. Plastow, M. Gil, M. Gispert, M. Hortós, M. Font i Furnols, G. Gort, M. P. Moisan, and P. Mormède* .....

ANIMAL PRODUCTION

Behavior

Use of supplementary tryptophan to modify the behavior of pigs. *Y. Z. Li, B. J. Kerr, M. T. Kidd, and H. W. Gonyou* .....

Feedstuff Evaluation

Evaluation of pet food by-product as an alternative feedstuff in weanling pig diets. *E. A. Jablonski, R. D. Jones, and M. J. Azain* 221

Management

Application of broken-line analysis to assess floor space requirements of nursery and grower-finisher pigs expressed on an allometric basis. *H. W. Gonyou, M. C. Brumm, E. Bush, J. Deen, S. A. Edwards, T. Fangman, J. J. McGlone, M. Meunier-Salaun, R. B. Morrison, H. Spoolder, P. L. Sundberg, and A. K. Johnson* .....

Pharmacology and Toxicology

Effects of diets with cereal grains contaminated by graded levels of two *Fusarium* toxins on selected immunological and histological measurements in the spleen of gilts. *U. Tiemann, K.-P. Brüssow, L. Jonas, R. Pöhland, F. Schneider, and S. Dänicke* .....

HEMEROTECA
Registro de entrada:
Nº
Fecha: 23 ENE 2008

Announcements and Society Business

News and Notes 246

Placement 247

Instructions for Contributors to *Journal of Animal Science* 249

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 23 ENE 2006

LEVANTE AGRICOLA
REVISTA DE CITRICULTURA
FUNDADA EN 1962

DIRECTOR GENERAL
Francisco Salvador Planes Planes
DEPARTAMENTO DE DESARROLLO *Alicia Ródenas Varea*
DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN
Luisa Insa Peiró
DEPARTAMENTO DE SUSCRIPCIONES
Francisca Hinarejos Piqueras
ADMINISTRACIÓN
Ediciones y Promociones LAV., S.L.
EDITA
Ediciones y Promociones L.A.V., S.L.
C.I.F.- B-46194080
REALIZACIÓN y MAQUETACIÓN
Ediciones y Promociones LAV., S.L
SEDE SOCIAL
José Mª de Haro, nº 51, 1º, 2ª
46022 Valencia-España
Telf.: 96 372 02 61 - 96 372 03 00
Fax: 96 371 05 16
CORRESPONDENCIA - Apartado 473
46080 Valencia-España

CONSEJO ASESOR

MANUEL AGUSTI FONFRIA (E.T.S.I.A. Valencia) FERNANDO ALFARO LASSALA (S.P.V. Valencia) VICENTE ALMELA ORENGA (E.T.S.I.A. Valencia) FRANCISCO ARTES (C.S.I.C.-C.E.B.A.S. Murcia) VICENTE BARCELO VILA (E.T.S.I.A. Valencia) RAFAEL BONO UBEDA (I.V.I.A. Valencia) - VICENTE CABALLER MELLADO (E.T.S.I.A. Valencia) - PEDRO CABALLERO VILLAR (I.V.I.A. Valencia) - MARIANO CAMBRA ALVAREZ (I.V.I.A. Valencia) - RAMON COSCOLLA (S.P.V. Valencia) - FRANCISCO J. DEL CAMPO GOMIS (E.U.I.T.A. Orihuela) - ANTONIO FAYOS ESPAÑA (C.I.D.A. Málaga) - JUAN FORNER VALERO (I.V.I.A. Valencia) - JOSE ANTONIO GALINDO BUENO (E.U.I.T.A. Valencia) - ANGEL GARCIA LIDON (Murcia) - FERNANDO GARCIA MARI (E.T.S.I.A. Valencia) - CAYETANO GARIJO ALBA (S.P.V. Málaga) - DIEGO GOMEZ DE BARREDA CASTILLO (Valencia) - JOSE LUIS GUARDIOLA BARCENA (E.T.S.I.A. Valencia)- JOSEP JACAS MIRET (U.J.I. Castellón) - JUAN FCO. JULIA IGUAL (E.T.S.I.A. Valencia) - FLORENTINO JUAN JUSTE PEREZ (I.V.I.A. Valencia) - ALFREDO LACASA PLASENCIA (IMIDA Murcia) - FRANCISCO LEGAZ PAREDES (I.V.I.A. Valencia) - FRANCISCO LIMON DE OLIVA (S.P.V. Sevilla) - MILAGROS LOPEZ GONZALEZ (I.V.I.A. Valencia) - FRANCISCO LLATSER BRAU (A.V.A.S.A. Castellón) - JOSE MANUEL LLORENS CLIMENT (S.P.V. Alicante) - Mª TERESA MARTINEZ FERRER (IRTA. EST.EXP.DEL EBRE. Tarragona) - JOSE Mª MARTINEZ JAVEGA (I.V.I.A. Valencia) - ANTONIO MELIA MASIA (S.P.V. Castellón) - JOSE PASCUAL MONER DUALDE (S.P.V. Castellón) - PEDRO MORENO GOMEZ (I.V.I.A. Valencia) - LUIS NAVARRO LUCAS I.V.I.A. Valencia) - JOAQUIN PASTOR (IRTA. EST.EXP.DEL EBRE. Tarragona) - JOSE ANTONIO PINA LORCA (S.S.P.V. Valencia) - JOAN PONS MAS - IGNACIO PORRAS (IMIDA. Murcia) EDUARDO PRIMO MILLO (I.V.I.A. Valencia) - JOSE LUIS RIPOLLES MOLES (MARTINAVARRO Castellón) - JOSE Mª DEL RIVERO ALCAÑIZ (E.T.S.I.A. Valencia) - JOSE ROJO SANCHEZ (Almería) - ERNESTO SANTABALLA LOPEZ (U.P.V. Valencia) - JUAN JOSE TUSET BARRACHINA (I.V.I.A. Valencia) - SALVADOR ZARAGOZA ADRIAENSENS (I.V.I.A. Valencia)

No mantenemos correspondencia con originales no solicitados, declinando toda responsabilidad sobre los mismos.
Prohibición de reproducir cualquier trabajo literario o gráfico aparecido en esta Revista sin previo acuerdo con la dirección.
LEVANTE AGRICOLA no se hace responsable de los juicios y opiniones emitidos por los autores de los artículos publicados en la Revista.
La inserción de un anuncio implica que el anunciante ha cumplido todos los requisitos legales exigidos por la Administración, declinando LEVANTE AGRICOLA toda responsabilidad que pudiera derivarse por la falta de algunos de ellos.

Imprime: GRAFICAS PODADERA, S.L.
Tel.: 96 153 41 23
Depósito Legal: V- 144 - 1962
I.S.S.N.: 0457 - 6039

Correo electrónico
articulos@edicioneslav.com
edicioneslav@edicioneslav.com
suscripciones@edicioneslav.com
fondoeditorial@edicioneslav.com
publicidad@edicioneslav.com
http://www.edicioneslav.es

Papel ecológico 100% exento de cloro

SUMARIO

IBERFLORA-EUROAGRO 2005

NOTICIAS IGP "CITRICOS VALENCIANOS"

XVI VISITA TÉCNICA A VIVEROS AVASA

SIPCAM INAGRA INAUGURA SU NUEVA PLANTA DE MICROGRÁNULOS FERTILIZANTES 324

PRESENTACIÓN DE LA FUNDACIÓN AGROALIMED 325
Patricia Chueca

CELEBRACIÓN DE LA JORNADA: SITUACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN DE LA CITRICULTURA EN ESPAÑA 326
Patricia Chueca

EL BANCO DE GERMOPLASMA DE CÍTRICOS DEL IVIA: COLECCIÓN DE CAMPO 329
A. Medina, S. Zaragoza, J.A. Pina, L. Navarro

XXII JORNADAS AGRÍCOLAS Y COMERCIALES DE EL MONTE 333

DESCRIPCIÓN DE UNA METODOLOGÍA PARA LA EVALUACIÓN DE LA EFICACIA POTENCIAL DE COMPUESTOS DE HIERRO PARA LA CORRECCIÓN DE LA CLOROSIS FÉRRICA 336
A.Mª Zamarreño, J.Mª García-Mina, R.G. Cantera

COMPORTAMIENTO DE LOS CÍTRICOS FRENTE A LAS HELADAS 341
I. Porras, B. Mosquera, M. Erena

CODIFICACIÓN BBCH DE LOS ESTADIOS FENOLÓGICOS DEL DESARROLLO DE LOS AGRIOS. Estadio principal del desarrollo 8: Maduración del fruto, y 9: Senescencia y comienzo del reposo 352
A. Medina Sánchez-Valladares

PLANTMASTER™ DE CÍTRICOS 355

Fichas coleccionables: Plagas exóticas
***Romalea microptera* (Beauvois) (= *guttata* (Houttuyn)) (Orthoptera: Acrididae)** 360
J. Jacas, A. Urbaneja
***Trioza erythreae* (Del Guercio), Hemiptera: Triozidae** 361
J. Jacas, A. Urbaneja

MÉTODO DE ESTIMA DEL PESO FRESCO DEL FRUTO PARA EL PRONÓSTICO DE PRODUCCIÓN DEL POMELO (*Citrus paradisi* Macf.) 362
M. Betancourt, V. Sistachs, M.E. García, C. Mesejo, A. Martínez-Fuentes, M. Nuñez, C.D. Sánchez, M. Agustí

DINÁMICA FOLIAR DE ELEMENTOS MINERALES EN LA VARIEDAD DE NARANJA "NAVELINA" 369
A. Dominguez, E. Martínez, M. Ybarra, A. Trigo, D. Alonso, R. Sánchez, R. García, R. Ghorbel

LOS NEURÓPTEROS CONIOPTERÍGIDOS COMO DEPREDADORES DE PLAGAS EN CÍTRICOS 377
N. Leon, F. García Marí

EFECTO DE LAS PROTEÍNAS HARPIN SOBRE EL DESARROLLO VEGETATIVO DE CÍTRICOS DE LAS VARIEDADES CLEMENTINA DE NULES Y NOVA 384
D.J. Iglesias, M. Navazo, V. Ibañez, M. Talón

LEIDO PARA UD. 395

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro General de Entrada
N.R.
19 ENE 2006

Nuestra portada:
Fotografías **Izquierda** superior "capas de seda de la pupa de *Semidalis aleyrodiformis*", Fotografías **Izquierda** inferior "Larva desarrollada de *Conwentzia psociformis*" y "Adulto de coniopterigido".
Fotografía derecha [illegible] la micrografía.

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
Registro
N.º:
Fecha: 19 ENE 2006

Fundadora:
M. Dolores Peñafiel Fernández

Presidente de Honor:
José Manuel Martínez Miner

Corresponsales:
BADAJOZ: Juan Verdasco
BARCELONA: Salvador Catá
CAST.-LA MANCHA: Pedro J. Santolaya
CÓRDOBA: Juan Morales Navas
JAÉN: Hermanos Garrido Garrido
COM. VALENCIANA: César Pérez Dorado
SEVILLA: José María Puerto Castro
SIURANA, LES GARRIGUES y BAJO ARAGÓN: Raimon Masip San Emeterio

Redacción:
Lydia González,
Alberto Matos, Francisco Martínez
redaccion@mercacei.com

Edita:
EDIMARKET, S.L. Editores

Director General:
Juan A. Peñamil Alba

Redacción, Administración y Publicidad:
Andrés Mellado, nº 72, bajo Izda.
28015 MADRID
Tfno.: 91 544 40 07
Fax: 91 543 20 49
admin@mercacei.com
suscripcion@mercacei.com
publicidad@mercacei.com
www.mercacei.com
Secretaria de Redacción y Publicidad: Eva González
Administración: Elvira Blázquez

Suscripción:
MERCACEI semanal
(46 nºs al año)
con MERCACEI Magazine
(Trimestral)
Anual: 206 €
(Extranjero: 255 €)
MERCACEI FAX
(sólo para los suscriptores de MERCACEI)
Anual: 140 €
(Extranjero: 220 €)

Imprime:
CLOSAS-ORCOYEN, S.L.

Depósito Legal:
M 28733 - 1994
ISSN
1134 - 525 X

Publicación confidencial para uso exclusivo de los suscriptores.

Prohibida la reproducción total o parcial de textos o fotografías, sin autorización escrita de la Editorial. MERCACEI no se responsabiliza de las opiniones y criterios de sus colaboradores, tanto a nivel de redacción como de los mensajes publicitarios.

Esta publicación es miembro de la Asociación Española de Editoriales de Publicaciones Periódicas AEEPP

SUMARIO

1 Editorial
2 Sumario
3 Mercado
- Aceite de Oliva
- La Cosecha
- Producción
- Aceituna de Mesa

10 Mercado
- Aceite de Semillas Oleaginosas
- Harinas

11 Actualidad
18 Empresas
21 Aceituna de Mesa
22 Olivar Ecológico
24 Mundo Agrario
25 Precios al Detall
26 Anuncios Breves / Última Hora
27 Agenda

CON *NOMBRE* PROPIO

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA) ha concedido la Gran Cruz del Mérito Agrario, Pesquero y Alimentario a JULIÁN ARÉVALO ARIAS, presidente de la Sociedad Estatal de Caución Agraria (Saeca), que ha ocupado diversos puestos de responsabilidad como inspector de Hacienda, presidente del Forpa, subsecretario del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, presidente de Mercasa, secretario de Estado de Defensa y vocal del Gabinete del Director General de la AEAT.

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de Entrada
N.º:
Fecha: 19 ENE 2006

Fundadora:
M. Dolores Peñafiel Fernández

Presidente de Honor:
José Manuel Martínez Miner

Corresponsales:
BADAJOZ: Juan Verdasco
BARCELONA: Salvador Catá
CAST.-LA MANCHA: Pedro J. Santolaya
CÓRDOBA: Juan Morales Navas
JAÉN: Hermanos Garrido Garrido
COM. VALENCIANA: César Pérez Dorado
SEVILLA: José María Puerto Castro
SIURANA, LES GARRIGUES y BAJO ARAGÓN: Raimon Masip San Emeterio

Redacción:
Lydia González,
Alberto Matos, Francisco Martínez
redaccion@mercacei.com

Edita:
EDIMARKET Editores S.L.

Director General:
Juan A. Peñamil Alba

Redacción, Administración y Publicidad:
Andrés Mellado, nº 72, bajo Izda.
28015 MADRID
Tfno.: 91 544 40 07
Fax: 91 543 20 49
admin@mercacei.com
suscripcion@mercacei.com
publicidad@mercacei.com
www.mercacei.com
Secretaria de Redacción y Publicidad: Eva González
Administración: Elvira Blázquez

Suscripción:
MERCACEI semanal
(46 nos al año)
con MERCACEI Magazine
(Trimestral)
Anual: 206 €
(Extranjero: 255 €)
MERCACEI FAX
(sólo para los suscriptores de MERCACEI)
Anual: 140 €
(Extranjero: 220 €)

Imprime:
CLOSAS-ORCOYEN, S.L.

Depósito Legal:
M 28733 - 1994
ISSN
1134 - 525 X

Publicación confidencial para uso exclusivo de los suscriptores.

Prohibida la reproducción total o parcial de textos o fotografías, sin autorización escrita de la Editorial. MERCACEI no se responsabiliza de las opiniones y criterios de sus colaboradores, tanto a nivel de redacción como de los mensajes publicitarios.

Esta publicación es miembro de la Asociación Española de Editoriales de Publicaciones Periódicas
AEEPP

SUMARIO

1 Editorial
2 Sumario
3 Mercado
- Aceite de Oliva
- La Cosecha
- Aceituna de Mesa

10 Mercado
- Aceite de Semillas Oleaginosas
- Ayudas

11 Actualidad
18 Empresas
20 Comercio Exterior
25 Precios al Detall
26 Anuncios Breves / Convocatorias
27 Agenda

CON *NOMBRE* PROPIO

FRANCISCO NÚÑEZ DE PRADO, de Núñez de Prado C.B., presidirá el Consejo Regulador de la Denominación de Origen Baena durante los próximos años, en sustitución de Agustín López Ontiveros, tras haber sido el único candidato propuesto para el cargo. El puesto de vicepresidente que ocupaba Núñez de Prado, lo ostentará ahora Antonio Luque, presidente de la Cooperativa Nuestra Señora del Rosario de Nueva Carteya.

www.mercacei.com

CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA
Reg. de Salida
Nº:
Fecha: 19 ENE 2006

Fundadora:
M. Dolores Peñafiel Fernández

Presidente de Honor:
José Manuel Martínez Miner

Corresponsales:
BADAJOZ: Juan Verdasco
BARCELONA: Salvador Catá
CAST.-LA MANCHA: Pedro J. Santolaya
CÓRDOBA: Juan Morales Navas
JAÉN: Hermanos Garrido Garrido
COM. VALENCIANA: César Pérez Dorado
SEVILLA: José María Puerto Castro
SIURANA, LES GARRIGUES y BAJO ARAGÓN: Raimon Masip San Emeterio

Redacción:
Lydia González,
Alberto Matos, Francisco Martínez
redaccion@mercacei.com

Edita:
EDIMARKET Editores S.L.

Director General:
Juan A. Peñamil Alba

Redacción, Administración y Publicidad:
Andrés Mellado, nº 72, bajo Izda.
28015 MADRID
Tfno.: 91 544 40 07
Fax: 91 543 20 49
admin@mercacei.com
suscripcion@mercacei.com
publicidad@mercacei.com
www.mercacei.com
Secretaria de Redacción y Publicidad: Eva González
Administración: Elvira Blázquez

Suscripción:
MERCACEI semanal
(46 nºs al año)
con MERCACEI Magazine
(Trimestral)
Anual: 206 €
(Extranjero: 255 €)
MERCACEI FAX
(sólo para los suscriptores de MERCACEI)
Anual: 140 €
(Extranjero: 220 €)

Imprime:
CLOSAS-ORCOYEN, S.L.

Depósito Legal:
M 28733 - 1994
ISSN
1134 - 525 X

Publicación confidencial para uso exclusivo de los suscriptores.

Prohibida la reproducción total o parcial de textos o fotografías, sin autorización escrita de la Editorial. MERCACEI no se responsabiliza de las opiniones y criterios de sus colaboradores, tanto a nivel de redacción como de los mensajes publicitarios.

Esta publicación es miembro de la Asociación Española de Editoriales de Publicaciones Periódicas AEEPP

SUMARIO

1 Editorial
2 Sumario
3 Mercado
• Aceite de Oliva
• Internacional
• Aceituna de Mesa
10 Mercado
• Balance de Campaña
12 Actualidad
21 Olivar Ecológico / Aceituna de Mesa
22 Precios al Detall
26 Anuncios Breves
27 Agenda

CON *NOMBRE* PROPIO

ÁNGEL MUÑOZ GASCÓN ha sido elegido presidente de la cooperativa oleícola Cabañeros de Navalpino (Ciudad Real) en la última asamblea general de socios. La cooperativa, que inició su actividad en 1997, se ha convertido en un referente en la defensa de los intereses de los productores de aceituna en la comarca. Muñoz ha subrayado que la creación de esta cooperativa ha permitido en todo este tiempo "defender el mejor precio para la aceituna de la localidad", uno de los grandes retos por los que surgió esta agrupación de productores.

www.mercacei.com

EDITA:
ASOCIACIONES Y COLEGIOS DE INGENIEROS DE MONTES E INGENIEROS TÉCNICOS FORESTALES

DIRECTORA:
Susana Leblic González

SUBDIRECTORA:
Alicia de la Fuente López

COORDINACIÓN DE REDACCIÓN:
Isabel Ramírez Grand

CONSEJO DE REDACCIÓN:
Pedro Alcanda Vergara; Miguel Cabrera Bonet; José Javier Fernández-Golfín; Antonio García Álvarez; Fernando García Robredo; José Luis García Rodríguez; Nuria Gómez Hernández; Ramiro González Cruz; Álvaro González Dueñas; Lourdes Jiménez Benito; Federico Jover y Fernández de Bobadilla; José Luis Rodríguez Gamo

COLABORADORES INSTITUCIONALES:
Andalucía: Miguel Barrionuevo Crespo; Alfonso Santos Sotelo. *Aragón:* Ignacio Pérez Soba Díez del Corral; Enrique Martín Bernal. *Asturias:* Adolfo Casero Alonso; Esteban Álvarez Romero. *Baleares:* Bartolomé Pons Rullán; Francisco Grimalt Falcó. *Canarias:* Humberto Gutiérrez García; José Luis Audicana Arcas. *Cantabria:* Adolfo Gutiérrez-Castañeda Gómez; Francisco Javier Manrique Martínez. *Castilla-La Mancha:* Juan Vicente Caballero de la Calle; Felipe Cifuentes Moreno. *Castilla y León:* Alberto Saiz Rueda; José Antonio Gallegos Sancho. *Cataluña:* José Antonio Bonet Lledós; Josep María Masses Tarragó. *Euskadi:* Juan María Apaolaza Estensoro; Ramón de Zubiaur Zarate. *Extremadura:* Evaristo A. Hernández Falcón; Francisco Javier Martín Colomé. *Galicia:* J. Ignacio López del Castillo Guerrero; René Petit Martínez. *Madrid:* Alejandro Valladares Conde; Miguel Ángel Sánchez Almela. *Murcia:* Enrique Díaz Reygosa; Antonio José Rodríguez Moreno. *Navarra:* Fermín Olabe Velasco; Marisol Alía Pérez. *Rioja (La):* Jesús María Llorente; José Miguel Herrera Ruiz. *Valencia:* Eduardo Rojas Briales; José A. Rueda Guijarro

DIRECCIÓN, REDACCIÓN, Y ADMINISTRACIÓN:
C/ General Arrando, 38 - 28010 MADRID
Teléfono: 91 319 74 22 - Fax: 91 310 55 15
mail:rvmontes@iies.es
www.revistamontes.net

PUBLICIDAD:
Teléfono: 91 534 60 05
mail:publicidad@ingenierosdemontes.org
www.revistamontes.net

MAQUETACIÓN Y PROD. GRÁFICA:
ANTONIO CRISTO, S.L. Palacios, 291
28791 SOTO DEL REAL (Madrid)
Tel Fax: 91 847 68 45 - T. Móv: 607 77 04 49
mail:cristosl@teleline.es

IMPRIME: GRAFISTAFF, S.L.

ISSN: 0027-0105.
Depósito legal: M-20978 - 1984
Suscripción anual: 24 €
Ejemplar suelto: 7 €
Extranjero: 30 € - Ejemplar suelto: 10 €
Descuento Librerías: 10%

Cierre de edición de este número:
5 de Diciembre de 2005

Para consultar fechas de distribución de la Revista, visitar:
www.revistamontes.net

Sumario

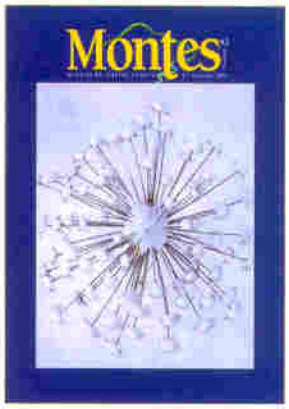
REVISTA DE ÁMBITO FORESTAL

182 Número

4.º Trimestre 2005

JUNT
CONSEJER
I
R
N
Fecn
3 ENE 2006

PORTADA:
Umbellifera helada.
2º Premio del I Concurso de Fotografía «Naturaleza en una Imagen»
Fi Antonio Gar García



4 Editorial
5 Actualidad
— VII Premio Montero de Burgos (pág. 5).
— Crónica del 4.º Congreso Forestal Español (pág.
16 Empresas
23 Árboles singulares
24 Información colegial
34 Ciencia y/o técnica
— Aplicación de los sistemas de información geog fica a la ordenación del recurso micológico, por M. E. Capellán Sanz, J. M. Gallo rez y J. Olaizola (pág. 34).
— Vecería, producción biológica y producción com cial de la piña de *Pinus pinea* L. en la provincia de Córdoba, por C. Prades, L. uevas, J. Rabasco, R. Martín de Almagro y R. Duarte (pág. 41).
51 Divulgación
— Saladares de Castilla y León, por J. M. del Pozo Peñalba (pág. 51).
— El nuevo Plan Director de la Cooperación Española 2005-2008 y los bosques, por P. Martínez de Anguita (pág. 59).
58 Filatelia Forestal
65 Escuelas Forestales
68 Internet Forestal
70 Web: revistamontes.net
71 Lo Forestal y el Cine
72 Opinión
— Encuesta sobre: La Sequía en España (pág. 72).
— II Jornadas de Helicópteros de Emergencia, por J. de la Cruz Moreno (pág.
77 Europa Forestal
81 Forestales Ilustres
— Manuel Compañó y Rosset (Palma de Mallorca 1843-San Lorenzo del Escorial 1886), por J. L. González Escrig (pág. 81).
83 Fue noticia
90 Decíamos ayer
91 Agenda
94 Libros
96 Revistas
98 Humor

de sus trabaj

imestre 2005 N.

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
Registro de Salida
Nº.
Fecha: 24 ENE 2006

Període del 8 al 21
Núm. 816
de març de 2005

SUMARI

Pàg.

I. SITUACIÓ CONJUNTURAL

1. PREUS AGRARIS 1
2. SITUACIÓ DELS MERCATS 19
3. PREUS DE LA PESCA 34
4. ESTAT DELS CULTIUS 36
5. METEOROLOGIA 42

II. PREUS I AJUDES INSTITUCIONALS 46

III. LEGISLACIÓ EUROPEA

1. PRINCIPALS DISPOSICIONS PUBLICADES AL DOCE 55
2. HOMOLOGACIÓ DE LA NORMATIVA EUROPEA (BOE-DOGV) 57

IV. LEGISLACIÓ BOE 60

V. LEGISLACIÓ VALENCIANA 65

VI. AGENDA

1. FIRES I CONGRESSOS 68
2. CURSOS DE LA CONSELLERIA D'AGRICULTURA 82
3. SUBHASTES I CONCURSOS-SUBHASTA .....

VII. AUXILIS I ASSEGURANCES AGRÀRIES

1. LÍNIES D'AUXILIS AGRARIS 86
2. ASSEGURANCES AGRÀRIES .....

Amb la col.laboració de la UNITAT DE COORDINACIÓ INFORMATIVA

NOTA INFORMATIVA: En la pàgina d'INTERNET, adreça: http://www.capa.gva.es, es pot consultar: **NOTÍCIES AGRÀRIES SETMANALS, BUTLLETÍ D'AVISOS, PREUS EN ORIGEN, PUBLICACIONS I BUTLLETÍ DE SUMARIS.**

Anno XXII
Numero 6 • Dicembre 2005

IL PESCE

In questo numero:

Lettere alla Redazione			8
	Quando la Pubblicità diventa Italia	*Nunzia Manicardi*	10
Attualità	***Caro Gasolio…* niente pesce per Natale!**	*Michela Cariglia*	13
Leggi e decreti	**Prodotti ittici congelati e surgelati: aspetti igienico-sanitari, qualitativi e legislativi**	*Marco Cappelli*	22
Osservatorio internazionale	**Introduzione al settore peschiero sudafricano**	*Gianluigi Negroni*	37
Pesca	**Alto Adriatico: la pesca è in difficoltà**	*Fabrizio Ferrari*	44
Produzione	**L'industria di lavorazione dei prodotti ittici in Italia**	*Aldo Schiavo*	49
Interviste	**A proposito di devolution… che ne sarà dell'economia ittica italiana?**	*Michela Cariglia*	55
	Fare sistema per vincere la sfida della globalizzazione		61
Il meglio del Web	**Aziende on-line**	*Elena Benedetti*	64
Schede specie marine commerciali	**Lo scorfano nero**	*Alessandro Lucchetti*	67
Fuoricampo	**A Cesenatico il Bambin Gesù nasce… sulla barca**		73
Analisi di settore	**La qualità nel settore ittico: un concetto allargato**	*Elena Reffo*	75
La pagina scientifica	**La protezione dell'apparato digerente come chiave dell'efficienza alimentare nella trota iridea (*Oncorhynchus mykiss*): effetti sulla qualità delle feci e sulle *performance* zootecniche**	*U. Luzzana, P. Coutteau, S. Ceulemans, R.R. Arozarena, E. Franzolini, A. Di Giancamillo, C. Domeneghini, F. Daprà, F. Gai, B. Sicuro e G.B. Palmegiano*	81
	Batteri alotolleranti moderati e pigmentati del baccalà: loro descrizione	*P. Cattaneo, M. Cozzi, C. Ferrecchia e C. Cantoni*	93
	Perché il monitoraggio della pesca è essenziale	*Amos Barkai e Mike Bergh*	105
	Schede tecniche "Aqua-Flow"		109
Tecnologie	**CSB-System: il top nella rintracciabilità lungo tutta la filiera**		118
Tutto il biologico, oggi	**Pesce "bio": dalla produzione al consumo**	*Luciano Didero*	123
Alimentazione	**L'olio di pesce, medicina preventiva**	*Josette Baverez Blanco*	125
Libri	***Indagine congiunturale presso gli operatori della filiera pesca e acquacoltura – I semestre 2004***		127
Fiere	**I sapori d'Italia conquistano Colonia**		129
	AQUA2006, The Aquaculture Forum		133

In copertina: a Cesenatico, dal 4 dicembre 2005 all'8 gennaio 2006, viene allestito il tradizionale presepe sulle barche.

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada
N.º
Fecha 13 FEB 2006

Questa rivista è stata composta dalla Pubblicità Italia con un computer Apple® Macintosh™. Il testo è stato elaborato con il programma Microsoft Word™ e impaginato con Adobe® InDesign® CS. Le illustrazioni sono state realizzate con Adobe Photoshop™.

Diffusione in Italia

Settore ricerca scientifica: Enti e Istituti di sviluppo e ricerca, Biologia, Zoologia, Università, Ministeri, Comunità economica europea, Assessorati provinciali e regionali, Pubbliche amministrazioni, Associazioni di categoria, Veterinari USL, Dogane. ***Acquacoltura:*** allevamenti e fornitori di impianti, mangimi, prodotti farmaceutici. ***Alimentazione e commercio:*** 4.000 pescherie e mercati del pesce, 470 aziende di pesce surgelato e congelato, 370 aziende di pesce conservato, distributori all'ingrosso e al dettaglio, centrali d'acquisto, imprese della ristorazione collettiva, industrie di beni di largo consumo, organismi di marketing, aziende di attrezzature, di sistemi e servizi per il commercio del pesce. ***Distribuzione alimentare:*** supermercati, ipermercati, cooperative di consumo, commercio associato, cash and carry, affiliati, franchising alimentare, catering, retail, discount, appalti navali e aeroportuali. ***Ristorazione collettiva:*** mense aziendali, scolastiche, ospedaliere, opere universitarie, case di cura, comunità religiose, caserme, case di riposo, collegi. ***Ristorazione alberghiera:*** ristoranti, alberghi, gestione carrozze ristorante. ***Fast-food:*** società di gestione. Servizi: autotrasportatori, spedizionieri. ***Fornitori:*** impianti, servizi, attrezzature, automezzi, materie prime.

PRODUCCIÓN ANIMAL
www.edicionestecnicasreunidas.com

Página 37

Página 42

Página 51

Página 57

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
Nº:
Fecha: 24 ENE 2006

4 **ACIDOSIS CRÓNICA EN TERNEROS: NUEVAS PAUTAS DE PREVENCIÓN**
Vázquez, P., Pereira, V., Hernández, J., Castillo, C Méndez, J., López-Alonso, M. y Benedito, J. L.

16 **INAUGURACIÓN EN TOLEDO DE LAS NUEVAS INSTALACIONES DE PREMIX IBÉRICA, S.A.**

21 **LA LONGEVIDAD DE LA CERDA REPRODUCTORA (I)**
Quiles, A. y Hevia, M. L.

31 **XXI CURSO DE ESPECIALIZACIÓN FEDNA AVANCES EN NUTRICIÓN Y ALIMENTACIÓN ANIMAL**

37 **VISITA AL CENTRO DE INSEMINACIÓN ARTIFICIAL PORCINA DE AIM IBÉRICA EN SORIA**

42 **APLICACIÓN DEL SISTEMA HACCP EN EL MARCO DEL NUEVO REGLAMENTO DE HIGIENE DE PIENSOS**
Tejedor Martín, F. J.

51 **III CONGRESO DE LA A.V.P.A.**

57 **SE CELEBRAN EN GALICIA LOS X ENCONTROS VETERINARIOS**

62 **AGENDA**

63 **JORNADAS**

64 **NOVEDADES**

66 **NOTICIAS**

REVUE DES SCIENCES DE L'EAU

2005

Journa of Water Science

TRIMESTRIEL/QUARTERLY

REVUE RECONNUE PAR LE CNRS

VOL. 18/3

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 24 ENE 2006

DIRECTION SCIENTIFIQUE

GIS des Sciences de l'Eau

Université du Québec INRS-ETE

CO-ÉDITION

Lavoisier

PARIS

Service de Documentation INRS-ETE

QUÉBEC

REVUE DU

MARCHÉ COMMUN ET DE L'UNION EUROPÉENNE

N° 494 JANVIER 2006

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
BIBLIOTECA
Registro de entrada
N.º: 24 ENE 2006
Fecha:

SOMMAIRE

CONSEIL EUROPÉEN

5 **Au soir du Conseil européen de décembre 2005**
par Daniel VIGNES, rédacteur en chef de la Revue

PROBLÈMES DU JOUR

8 **La tentation de l'Europe à la carte**
par Robert TOULEMON, ancien directeur général à la Commission européenne - Président du Club EUROPE ARRI AFEUR

10 **La politique industrielle européenne : quelle signification ?**
par Alain BUZELAY, professeur à l'université de Nancy II

16 **La PAC aux défis du cycle de DOHA**
par Montserrat MILLET et Patricia GARCIA-DURAN, professeurs d'intégration européenne à la faculté de Sciences économiques de l'université de Barcelone

ESPACE DE JUSTICE, DE LIBERTÉ ET DE SÉCURITÉ

24 **Arrêt CJCE *Commission c./Conseil*, du 13 septembre 2005 – Une nouvelle avancée de l'idée de souveraineté européenne : la souveraineté pénale en devenir**
par Florence CHALTIEL, professeur de droit public - IEP Grenoble - Responsable de la spécialité Gouvernance et administration, Master Europe

29 **La lutte contre le dopage au regard du droit communautaire de la concurrence – À propos de l'arrêt *MECA-MEDINA* et *MAJCEN* du tribunal de première instance des Communautés européennes (30 septembre 2004)**
par Anne CHOQUET, docteur en droit, chercheur au Centre de droit et d'économie de la mer (CEDEM), université de Bretagne occidentale

L'ÉCONOMIQUE ET LE FISCAL

35 **La fiscalité de l'épargne dans l'UE : un droit de veto accordé à un pays tiers**
par Christophe BONTE, doctorant au département de Science politique de l'université de Genève – Chercheur-visiteur à l'Institut d'études européennes de l'université libre de Bruxelles

42 **Des coordonnateurs pour le réseau transeuropéen de transport**
par Olivier SILLA, administrateur à la Commission européenne, direction générale de l'Énergie et des Transports

47 **Les relations *in-house* et le syndrome du cheval à bascule – Quelques considérations à propos de l'arrêt *Stadt Halle***
par Giannangelo MARCHEGIANI

ACTUALITÉS ET DOCUMENTS

58 **Union européenne**

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
BIBLIOTECA
Registro de entrada
N.º:
Fecha: 24 ENE 2006

Digest next page

SUMARIO

03 SUMARIO

05 EDITORIAL

06 OPINION
Una nueva etapa en la agricultura europea

EMPRESAS COOP

08-09 Agropecuaria del Sur o la apuesta por un servicio integral al socio

PROVINCIAS

10 ALMERÍA
El stand de FAECA-Coexphal, de los más visitados en la EXPOAGRO

11 CÁDIZ
El Gerente de FAECA disertó sobre los cambios y oportunidades que la nueva PAC plantea a la agroindustria

12 CÓRDOBA
OLIPE recibe el premio del MAPA como Mejor Empresa Alimentaria Española edición 2004, en la modalidad Producción Ecológica

13 GRANADA
FAECA Granada apoya las reivindicaciones del sector del tabaco de La Vega
La cooperativa San Antonio cumple su compromiso de futuro, con unas modernas instalaciones

14 HUELVA
Ovipor-Andévalo, primera ADSG en contar con acceso directo al SIGGAN, y con un Punto de Información Ganadera

15 JAEN
La cooperativa jienense Nuestra Señora del Pilar, rindió homenaje a la figura de José María Pastor Bueno

16 MÁLAGA
Torremolinos acogió las Jornadas Técnicas de Aceite de Oliva de la CCAE

17 SEVILLA
La cooperativa Ntra. Sra. del Rosario, del Saucejo, acogió la asamblea de FAECA Sevilla

NUESTRA FEDERACIÓN

18
Inaugurada oficialmente la Tiende de las Cooperativas de Faro

19
La cooperativa San Bartolome de Beas, pionera en la impartición de un curso de Maestra de Almazara
Bodegas Privilegio del Condado lanza dos vinos de seleccion por el cincuentenario de Vinicola del Condado

ACTUALIDAD

20-21
Asignación provisional de derechos y aplicación del Régimen de Pago Único

INFORMACIÓN MULTISECTORIAL

22-24 SECTOR ACEITE DE OLIVA
25 SECTOR ACEITUNA DE MESA
26 SECTOR FRUTAS Y HORTALIZAS
27 SECTOR FLOR CORTADA
28 SECTOR HERBÁCEOS
29 SECTOR GANADERÍA
30 SECTOR ALGODÓN
32 SECTOR VINO
33 SECTOR SUMINISTROS
34 SEGUROS

I+D / FORMACIÓN

35
Impacto socioeconómico del proyecto I+D "Estudios para la obtención de chirimoyos en primavera, a través de nuevas técnicas culturales"

36
FAECA realiza un estudio sobre ocupaciones vinculadas al medio ambiente y su relación con la Formación Continua

FISCALIDAD/LEGISLACIÓN

37
Reseñas Legislación

38
Convocatorias

CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 24 ENE 2006

SUMARIO

EDITORIAL - PRESENTACIÓN	3	ENCARTES:	
39º CONGRESO CONFEDERAL	4	PRL nº 37 Y 38	
CONGRESOS DE FEDERACIONES ESTATALES Y UNIONES DE COMUNIDAD AUTÓNOMA	11		

HEMEROTECA
Fecha: 06 FEB 2006
N.º:

EDITORIAL - PRESENTACIÓN

39º Congreso Confederal de UGT, renovación y continuidad

El 39º Congreso Confederal de UGT, realizado en Madrid durante los cuatro primeros días del pasado mes de junio, ha dado paso a una nueva etapa en esta histórica confederación sindical. Nueva etapa que, de manera inmediata, se trasladó al conjunto de la Organización a través del intenso proceso de congresos que se están desarrollando en todos los ámbitos del Sindicato a lo largo del presente año. Y esta nueva etapa de UGT, haciendo realidad -una vez más- una de las señas históricas del Sindicato (y del conjunto del movimiento obrero), es una adecuada mezcla de renovación y de continuidad.

Renovación en las ideas y propuestas de futuro. Renovación en la práctica totalidad de los equipos dirigentes de las organizaciones que conforman esta confederación. Continuidad en nuestra demostrada capacidad de análisis y de propuesta, dando nuevas soluciones a viejos y nuevos problemas. Continuidad en la eficaz combinación de diálogo y propuestas para la negociación, como fórmula habitual y prioritaria para la solución de los conflictos; pero sin descartar la firmeza en la movilización cuando ello es necesario.

Así, centrándonos específicamente en lo que ha sido el 39º Congreso Confederal de UGT, debe destacarse que éste ha sido muy rico en cuanto a los contenidos de los debates y de las resoluciones aprobadas, que han dado lugar a un amplio abanico de propuestas y alternativas útiles para la sociedad y, por otra parte, para el buen funcionamiento interno del Sindicato. Con relación al ámbito externo, por citar ejemplos concretos, debemos resaltar dos elementos que sin duda alguna serán los ejes del trabajo sindical de UGT en este periodo de cuatro años: el cambio del modelo productivo y el reforzamiento de la política industrial de nuestro país. En cuanto al ámbito interno, debe resaltarse la creación de un fondo de solidaridad específico para mejorar la difícil situación en que, día a día, desarrollan su actividad sindical los compañeros y compañeras de UGT en Euskadi.

Por otra parte, tal y como resaltó nuestro Secretario General, Cándido Méndez, en el discurso de clausura del 39º Congreso Confederal, no podemos dejar pasar estar oportunidad sin recordar y recalcar que en el vigente marco constitucional se hizo un reparto concreto de las funciones que le corresponden a cada institución. Los sindicatos tenemos una responsabilidad, una tarea, un papel concreto a desempeñar. Y los partidos políticos o los gobiernos, tienen el suyo. Por lo tanto, más allá de que pueda o no existir una cierta sintonía, o una relación más o menos cordial con un presidente del Gobierno, ese hecho no condicionará en ningún caso ni la actuación cotidiana del propio Sindicato, ni la de ese partido político o de ese Gobierno.

Para terminar esta breve introducción que, a modo de editorial, inicia este número de la revista, tan sólo mencionar que éste es un número monográfico dedicado al proceso de Congresos de UGT y que en él se recoge, de manera muy resumida, la información más relevante del propio 39º Congreso Confederal y de los Congresos ordinarios que, hasta el paréntesis veraniego, han desarrollado diversas Federaciones Estatales y Uniones de Comunidad Autónoma de UGT. En el próximo número (el 203) se recogerá la información correspondiente a los restantes Congresos de Federaciones y Uniones Estatales, así como de las restantes Uniones de Comunidad Autónoma (la única excepción es la correspondiente al 24º Congreso ordinario de MCA-UGT que, al desarrollarse en febrero de 2006, será recogido en otro número posterior).

De este modo, los contenidos de ambos números (éste que ahora tienes en tus manos y el que recibirás próximamente) habrán servido para mostrar una amplia panorámica de ese proceso de renovación y continuidad al que hacíamos referencia al inicio de este texto.

unión

unión

NÚMERO 212. AÑO XXV
Julio/Septiembre 2005

EDITA: UGT A través de: UNIÓN

TIRADA: 100.000 ejemplares
DEP. LEGAL: M.17.787/1977
ISSN: 1576-009X

DIRECCIÓN:
Comisión Ejecutiva Confederal de UGT

COORDINA: Paco Barranco

REDACCIÓN: Mª Paz Carnerero, Conrado Granado, Valerie Parra, Arturo Varela

revistaunion@ugt.es

REDACCIÓN Y PUBLICIDAD:
C/ Hortaleza, 88 (28004 Madrid)

Teléfono: 915.897.646

Telefax: 915.897.718

PRODUCCIÓN: CONSULDIS

DISTRIBUCIÓN: EJ, publicidad

SUMARIO

EDITORIAL

EN PORTADA 6

CONGRESOS DE FEDERACIONES Y UNIONES ESTATALES Y DE UNIONES DE COMUNIDAD AUTÓNOMA 16

ENCARTES:

PRL nº 40 Y 41

JUNTA ... CONSEJERI... ...IA ... PESCA
HEM... TECA
Registro de entrada

EDITORIAL

Año y medio de intenso Diálogo Social

A partir de la Declaración para el Diálogo Social 2004 (firmada el 8 de julio del pasado año), e incluso antes de su firma, con la aprobación del aumento del SMI, se inició un proceso que buscaba el triple objetivo de favorecer la competitividad, el empleo estable y la cohesión social, y que debe llevar a este país hacia un nuevo modelo productivo. Ahora, cuando ya ha transcurrido año y medio, los resultados generales merecen una valoración positiva para UGT: inmigrantes, SMI, autonomía colectiva, extensión de convenios, derechos sociales, pensiones, situación laboral en las administraciones públicas, ... son algunas de las muchas cuestiones abordadas a lo largo de este periodo con resultado positivo.

En cuanto a las negociaciones en la mesa sobre el Mercado de Trabajo (que se constituyó el pasado mes de marzo), están resultando complicadas, sobre todo por la posición maximalista mantenida por las organizaciones empresariales. A ello se añade que el documento presentado por la patronal (no lo hicieron hasta el 25 de octubre) no facilita un acercamiento de posiciones que permita alcanzar un acuerdo. UGT y Comisiones ya habíamos presentado mucho antes (en abril) unas propuestas unitarias prudentes, posibles y eficaces, para lograr los objetivos de mejorar la calidad en el empleo, reducir la temporalidad, regular la subcontratación e impulsar políticas de igualdad, de reforzamiento de la Inspección de Trabajo y la participación de los interlocutores sociales; cuestiones, todas ellas, recogidas y aceptadas por las partes firmantes de la Declaración para el Diálogo Social 2004. Sin embargo, y aún siendo difícil la situación en que se encuentra esta negociación, UGT reitera su firme voluntad y compromiso de seguir impulsando el diálogo social y, por ello, realizará los esfuerzos necesarios para lograr un acuerdo que respete los compromisos que incluía la mencionada Declaración de 2004 y que sea coherente con sus objetivos; exigiendo, asimismo, a las demás partes que integran la Mesa el cumplimiento de esos compromisos.

Han sido numerosos los temas abordados en este año y medio de intenso Diálogo Social y, de hecho, cuando se cerraba este número, se ha logrado un importantísimo y trascendental Acuerdo sobre los contenidos de la futura Ley de Dependencia; otros están todavía en proceso de negociación (Reforma de la Seguridad Social, ...) y, otros, están aún pendientes de ser tratados el próximo año (los relativos a la Directiva sobre Información y Consulta, la estructura de la negociación colectiva, la Responsabilidad Social de las Empresas, y la participación y potenciación de los interlocutores sociales).

UGT, consciente del valor que tienen para los trabajadores las numerosas materias objeto del diálogo social, y ante las dificultades que concurren en procesos de esta naturaleza, valora positivamente los logros ya alcanzados, y reafirma su decidida apuesta por la consecución de acuerdos que mejoren la extensión y protección de los derechos colectivos e individuales y la intervención sindical.

ÚLTIMA HORA sobre el proceso de devolución a UGT del Patrimonio que le fue expoliado por la dictadura: La dirección de CCOO y el PP unen sus esfuerzos para perpetuar la injusticia franquista cometida contra UGT

Estando ya en la imprenta este número de la revista que ahora tienes en tus manos, se hacía visible y pública (una vez más, la sorprendente coincidencia de los mensajes de la Dirección de CCOO y del PP en su denodado intento por impedir que se cumpla una resolución parlamentaria. Ahora se intentan distorsionar las funciones del Defensor del Pueblo para que ampare su recurso de inconstitucionalidad, pero olvidan que su obligación es garantizar el Estado de Derecho y amparar al agredido, en este caso UGT. Es sorprendente también el hecho de que la Dirección de ese sindicato considere contraria a la igualdad y a la libertad sindical una norma que sólo busca restituir aquello de lo que fueron privados por la Dictadura las Organizaciones Sindicales. Quienes atacan su devolución, de forma velada, justifican dichas incautaciones.

NOTA FINAL: *Como ya se había señalado en el número anterior de esta revista, ambos tienen como contenido fundamental el proceso congresual de UGT. Así, en éste se incluye información de la "segunda parte" (los Congresos de Federaciones y Uniones Estatales, así como de las Uniones de Comunidad Autónoma, que han tenido lugar después del verano. Tan sólo faltaría la correspondiente al 24º Congreso Federal de MCA-UGT que, por desarrollarse en febrero de 2006, será recogido en el próximo número).*

unión

unión

NÚMERO 213. AÑO XXV
Octubre/Diciembre 2005

EDITA UGT A través de: UNION

TIRADA: 1[illegible] ejemplares
DEP. LEGAL: M.17.787/1977
ISSN: 1576-009X

DIRECCIÓN: Comisión Ejecutiva Confederal de UGT
COORDINA: Paco Barranco
REDACCIÓN: Mª Paz Carnerero, Conrado Granado, Arturo Varela

revistaunion@ugt.es

REDACCIÓN Y PUBLICIDAD: C/ Hortaleza, 88 (28004 Madrid)
Teléfono: 915.897.646
Telefax: 915.897.718
PRODUCCIÓN: CONSULDIS
DISTRIBUCIÓN: EJ, publicidad

3 **Asamblea en China**

La red internacional OriGin celebró su segunda asamblea general en la que participó la IGP Cítricos Valencianos

8 **Polémico acuerdo**

Se suceden las críticas entre Asaja, COAG y UPA tras el acuerdo adoptado con el MAPA acerca del gasóleo

valencia fruits

Fundado por
Jose Ferrer Camarena

Edita Sucro SL
Hernán Cortés 5
46004 Valencia Spain
Tel. 963 525 301
Fax 963 525 752
www.valenciafruits.com
info@valenciafruits.com
Año XLIII
Número 2.237
20 de diciembre de 2005
3 euros

CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: WWW.VALENCIAFRUITS.COM

COPALMA
Los plátanos de Canarias
"LOS ARTE-SANOS"

Esta Semana

3 La feria de Euroagro cierra la edición de 2005 con superávit y con optimismo

Fomento ha creado la nueva Sociedad Estatal SEITTsa que gestionará las infraestructuras de transporte

4 La Cumbre de la Unión Europea: un buen acuerdo para los intereses españoles

6 La OCVV ratifica la protección concedida a la variedad "Nadorcott"

8 La diversificación, clave del Plan Estratégico de Uteco

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HERMANDAD AGRICOLA
Registro de entrada
N.º:
Fecha: 5 ENE 2006

La OMC fija para 2013 el final de los subsidios a la exportación

Para el gobierno español, este acuerdo es aceptable aunque insatisfactorio

VALENCIA FRUITS. REDACCIÓN.

El pasado 18 de diciembre, tras largas y duras negociaciones, los 150 países de la OMC aprobaron la declaración que puso punto final a la conferencias ministerial celebrada en Hong Kong en la que se acordó poner fin a los subsidios a la exportación en 2013.

Asimismo, se estableció que las disciplinas sobre los créditos a la exportación, las garantías de esos créditos o programas de seguros, así como los de las empresas comerciales estatales y de ayuda alimentaria deben estar completadas el 30 de abril de 2006 como parte de las modalidades de los acuerdos.

El documento, que ya tiene la luz verde de los ministros, indica que en ese apartado se debe incluir una provisión en favor de los países menos avanzados y de los países en desarrollo que son importadores netos de alimentos.

En el capítulo agrícola, en materia de acceso a mercados, se ha decidido no precisar el tope de productos especiales a los que los países en desarrollo pueden aplicar aranceles más altos.

Peter Mandelson, comisario europeo de Comercio mostró su insatisfacción. / UE

El documento pide de manera explícita a los negociadores "que aseguren que el nivel de ambición de acceso a los mercados para agricultura y bienes industriales tiene un nivel de ambición igualmente elevado". Esta era una de las exigencias del Grupo de los 20 (países en desarrollo, en su mayoría exportadores agrícolas) y uno de los puntos a los que se resistía los más desarrollados, como la UE. Una vez más, los 150 países del organismo multilateral se comprometen a que la Ronda del Desarrollo de Doha, lanzada hace cuatro años, finalice al término de 2006.

Esa ronda comercial quiere profundizar en la liberalización del comercio mundial en agricultura, acceso a mercado para bienes industriales, servicios y desarrollo, y que sus beneficios reviertan sobre los países en desarrollo.

En el capítulo de desarrollo, cuyo objetivo es que los beneficios de la liberalización reviertan sobre todo en las economías más pobres, la declaración apuesta por seguir facilitando el acceso efectivo a mercados a los países LDC (los menos desarrollados de la organización).

El documento confirma el compromiso de los socios para dar a los LDC acceso libre a los mercados, sin cuotas ni aranceles, para todos sus productos.

Acuerdo 'no satisfactorio'

El comisario europeo de Comercio, Peter Mandelson, dijo que el proyecto de declaración ministerial de la Organización Mundial del Comercio (OMC) tiene un texto que es "aceptable", pero "no satisfactorio".

"El acuerdo ha permitido salvar la reunión de Hong Kong, aunque la Unión Europea no ha obtenido los movimientos que quería en sectores como el acceso a los mercados para los productos industriales y los servicios", declaraba Peter Mandelson.

La postura española

El secretario de Estado de Turismo y Comercio español, Pedro Mejía, manifestó que la declaración aprobada por los países de la OMC es "aceptable", aunque insatisfactoria, ya que "no colma todas las aspiraciones" que España y la UE tenían para la reunión que terminó en Hong Kong.

En plano agrícola, Mejía resaltó que la fecha límite para acabar las ayudas a la exportación que dan los países ricos, el año 2013, "es perfectamente asumible" para España y "no debe ser un motivo de preocupación", gracias a que ya está reformada la Política Agrícola Común (PAC) de la UE.

Los compromisos aprobados no recortarán los subsidios para el campo español más de lo que ya estaba previsto tras la reforma de la PAC. "Así, en términos generales, aquí no se ha logrado casi nada". Por otro lado, Mejía confió en que la protección de las D.O., asunto sobre el que no ha habido avances, se trate cuando continúen las negociaciones de la Ronda de Doha.

INDICE

Meteorología: 2
Agrocomercio: 3 a 7
Agrocultivos: 8
Agrocotizaciones: 19 a 22
Noticias del sector: 23

Empresa Asociada: Frutas y Hortalizas frescas 5 al día

3 Clementina marroquí

Marruecos vende su clementina a mayor precio que la española y está ganándole terreno en los mercados londinenses

8 Pendientes del agua

Los productos murcianos están pendientes del agua a causa de la sequía que no tiene atisbos de desaparecer

valencia fruits

Fundado por José Ferrer Camarena

Edita Sucro SL
Hernán Cortés 5
46004 Valencia Spain
Tel 963 525 301
Fax 963 525 752
www.valenciafruits.com
info@valenciafruits.com
Año XLIV
Número 2.241
17 de enero de 2006
3 euros

CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: WWW.VALENCIAFRUITS.COM

COPALMA
Los plátanos de Canarias
"LOS ARTE-SANOS"

CONSELLERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada
Nº:
Fecha: 24 ENE 2006

Esta Semana

3 Las primeras fresas onubenses llegan al mercado, al precio de 9 euros el kilo

Francia es el primer exportador mundial de productos alimenticios

El MAPA reconoce la interprofesional de la aceituna de mesa

6 ELTC presentó el informe sobre la logística del sector del transporte del Puerto de Valencia

La Unió denuncia el incremento de las importaciones de cítricos

Aumenta la producción de la I.G.P. Berenjena de Almagro

8 En La Safor y La Ribera se recolectan las Ortaniques prematuramente

Las ayudas por superficie en arroz ascenderán de 16 millones de euros

10 Fepex pide al MAPA la inclusión del ciruelo en el plan de reconversión varietal

UPA lamenta que Cotino no pueda recibirlos

LIMÓN

Ailimpo prevé una campaña récord de exportación

▸ VF. REDACCIÓN.

La Asociación Interprofesional de Limón y Pomelo (Ailimpo) exportará este año unas 700.000 toneladas de limón procedentes de una cosecha calificada como "récord histórico", según indicó su portavoz, Marcos Marín.

Marín explicó que las ventas al exterior van este año un poco atrasadas, un 10% menos en volumen que en el mismo periodo del año pasado, ya que por las heladas acaecidas en 2005 el calibre deseado en los circuitos comerciales ha tardado más tiempo en conseguirse.

El portavoz de Ailimpo indicó que el sector se reunirá esta semana para precisar el volumen de kilos que se enviará al extranjero y para determinar los países, aunque adelantó que a Estados Unidos se destinarán unas 60.000 toneladas de este cítrico y similar partida se enviará en breve a Rusia. En cuanto al mercado asiático, Marín explicó que una delegación oficial de Ailimpo opera actualmente en éste y estudia la comercialización del limón español, aunque precisó que "es un destino difícil pues la población china se nutre de limón chileno y australiano".

Con destino a la industria de la transformación (zumos y elaborados) el portavoz de Ailimpo indicó que durante 2006 destinarán 200.000 toneladas de limón, de las que el 90 por ciento se quedará en la industria murciana y el resto se enviará al Reino Unido.

AVA denuncia los ruinosos precios que se están pagando en campo por la clementina

El agricultor recibe amenazas del comerciante que le advierte que si no vende a cinco céntimos el kilo nadie le comprará

▸ VALENCIA FRUITS. REDACCIÓN.

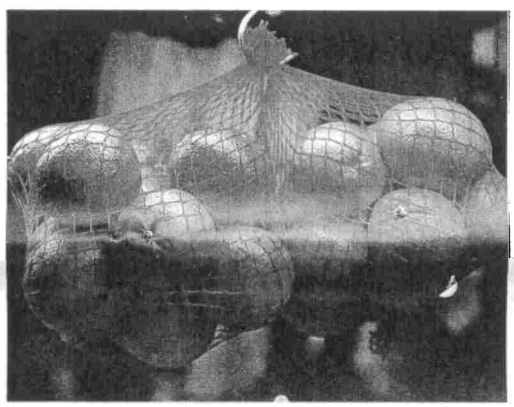
La Asociación Valenciana de Agricultores (AVA-Asaja) considera una "auténtica ruina" los cinco céntimos de euro por kilo (8 pesetas) que se está pagando actualmente en el campo por la clementina y Clemenvilla a los citricultores.

Dicho precio representa una cuarta parte del coste de producción de estas variedades, cuantificado en 0,21 euros/kg. por el investigador del IVIA, Pedro Caballero, según manifestó en una charla organizada por la Fundación de AVA, FUVAMA, el año pasado.

La organización agraria critica que, además de estos precios "ridículos", los agricultores todavía reciben amenazas de determinados operadores comerciales que les advierten que "si no venden a ese precio, no las comprará nadie y se perderán en el campo". Otros, sin embargo, prefieren serrar sus campos de naranjos, una vez recogida la cosecha, ante la nula rentabilidad y como muestra de protesta. Mientras, las mandarinas se están vendiendo a los consumidores a 1,80 euros/kg (unas 300 pesetas), en lo que supone un margen comercial "exageradamente desmesurado".

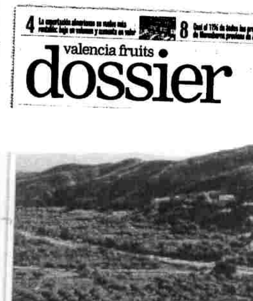
"La Administración no puede estar ciega ante esta realidad y negar la evidencia, llenándose la boca de triunfos, cuando hay tanto que hacer, y sabiendo que algo falla, porque resulta incomprensible que habiendo un millón de toneladas menos, no exista precio para los agricultores", criticó el presidente de AVA, Cristóbal Aguado.

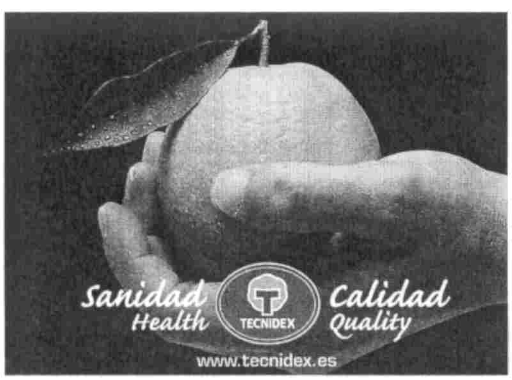
Por este motivo, AVA exige al Gobierno legislación de comercio justo, con precios mínimos en origen, y a la Conselleria de Agricultura la puesta en marcha del Observatorio de Precios autonómico, tal y como se comprometió, que vigile la formación del precio y que actúe, de manera correctora, cuando existan desviaciones desmesuradas como éstas.



A día de hoy, las mandarinas se venden al consumidor a 1,8 euros el kilo; el agricultor percibe únicamente 5 céntimos y su coste real es de 0,21 €/kgr. / ARCHIVO

- *Muchos citricultores ya están talando sus árboles ante la falta de rentabilidad*
- *Exigen una legislación de comercio justo con precios mínimos en origen*





FOMESA Fruitech, s.l.
EN TODO EL MUNDO CERCA DEL PROFESIONAL
LOS MEDIOS MÁS AVANZADOS PARA CUIDAR LA FRUTA.
FOMESA brillocera
CAMÍ DEL RACÓ, Nº 10 POLÍG. IND. NORTE 46469 BENIPARRELL (VALENCIA) ESPAÑA TEL. +34 963166400 FAX. +34 961214113
E-Mail: fruitech@fomesa.com • www.fomesa.com

INDICE

Meteorología:	2
Agrocomercio:	3 a 6
Agrocultivos:	8 a 10
Agroeconomía:	12 y 13
Agrocotizaciones:	15 a 18
Noticias del sector:	19

Empresa Asociada: Frutas y hortalizas frescas 5 al día

3 **Industria conservera**

El presidente de la Agrupación de Conserveros ha pedido que no se propicie la apertura de nuevas industrias de transformación

9 **Un año 2005 'nefasto'**

El sindicato agrario COAG Huelva califica el año pasado como uno de los peores para el campo onubense

valencia fruits

Fundado por José Ferrer Camarena

Edita Sucro SL
Hernán Cortés 5
46004 Valencia Spain
Tel. 963 525 301
Fax 963 525 752
www.valenciafruits.com
info@valenciafruits.com
Año XLIV
Número 2.240
10 de enero de 2006
3 euros

CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: WWW.VALENCIAFRUITS.COM

COPALMA
Los plátanos de Canarias
"LOS ARTE-SANOS"

Esta Semana

4 Castellón espera un año 2006 más positivo que el anterior

6 El 30% de los expositores de Alimentaria son internacionales

Agricultura destina 5,4 millones de euros a fomentar empresas

7 Una central aglutinará la oferta cooperativa de Aragón y Cataluña

Indulleida proyecta invertir 2,5 millones de euros en 2006

Las exportaciones de aceite cayeron 93.400 toneladas respecto a año 2004

8 El 90 por ciento de las exportaciones de almendra de España tienen como origen la Unión Europea

Hacia una marca europea de Buenas Prácticas

Fruit Logistica 2006 eleva su superficie un 25 por ciento

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
Registro de entrada
N.º:
Fecha: 2 4 ENE 2006

TOMATE CANARIO

Estrepitosa caída de la demanda por el descenso de temperaturas

▸ VF. REDACCIÓN.

Las bajas temperaturas registradas en las últimas semanas en los países de la Unión Europea han provocado una "estrepitosa" caída de la demanda de los productos hortofrutícolas como el tomate canario, lo que ha derivado en una notable bajada de sus precios de venta, informó la Fedex.

Según el portavoz de la Federación de Exportadores de Productos Hortofrutícolas de Canarias (Fedex), Roberto Góiriz, esta situación hace que el nivel de precios, que es un 50 por ciento menor al óptimo, no permita cubrir ni los costes del transporte.

Además, Góiriz aludió a la acumulación de productos que está ocasionando esta caída de la demanda, lo que hace que tomates exportados desde Canarias se encuentren paralizados en puertos de Inglaterra y en el de Rotterdam, hecho que implicará que "se tarde en limpiar el stock".

Por otro lado, la Fedex aseguró que el sector tomatero canario sigue con mucha atención las ventas y contingentes de Marruecos en Europa.

En este sentido, Góiriz afirmó que, de confirmarse que Marruecos está vendiendo por debajo de los precios de entrada permitidos, el sector emprenderá la correspondiente denuncia ante la oficina antifraude de la Comisión Europea (OLAT), tal y como hizo hace dos meses.

2006 puede ser el epicentro de una sequía plurianual

Las reservas tienen 6.000 Hm³ de agua menos que el año pasado

▸ VALENCIA FRUITS. REDACCIÓN.

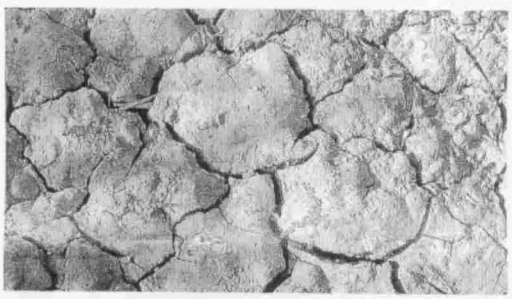
El año 2006 puede ser el "epicentro" de una preocupante sequía plurianual, y España afronta esa situación tras el año más seco de los últimos 125, con las reservas "bajo mínimos" y con precipitaciones durante los últimos meses aún más bajas.

Así lo manifestó el director general de Agua, Jaime Palop, quien observó que el país hizo frente a la sequía en 2005 con importantes reservas de agua en los embalses y los acuíferos después de varios años húmedos, pero que ahora esas reservas son muy inferiores a las que existían en enero del pasado año (unos 6.000 Hm³ menos).

La situación en la Cuenca del Segura es "límite" y el abastecimiento a la población sólo se podrá asegurar con el trasvase Tajo-Segura, excepto a veinte municipios (dieciocho de Murcia y dos de Albacete) que no están conectados a esa infraestructura y en los que será necesario acometer obras de emergencia.

Palop dijo que en la Cuenca del Júcar la situación es "muy preocupante" y el suministro a la población no está garantizado, debido a las demandas que tiene que atender esta cuenca, aunque se van a acelerar varias actuaciones para evitar afecciones a los grandes núcleos urbanos.

A la preocupante situación de esas cuencas, el director del Agua sumó la del Tajo (que incluye el área de Madrid) y la del Guadalquivir, y advirtió de que en esta última se han comenzado a adoptar medidas excepcionales (en Jaén, Granada o en Úbeda) y que en Sevilla se han incorporado ya



Si no llueve en febrero la dotación de agua para regadíos se reducirá un 70% / VF

> *El director general de Agua dice que España está bien preparada para afrontar ciclos largos de sequía*

recursos alternativos para el abastecimiento. Según los datos facilitados por Palop, si en febrero no llueve, en la cuenca del Guadalquivir se reducirá la dotación de agua para regadíos en un 70%

Frente a ese escenario "pesimista", el responsable ministerial insistió en que España está "muy bien preparada" para afrontar ciclos largos de sequía.

Palop recordó que los últimos ciclos secos fueron en 1980-1984 y en 1992-96, y dijo que éstos "formaron" una administración pública "experta" en sequías, y agregó que también aprendieron los regantes, las asociaciones agrarias, los usuarios, los gestores energéticos "y la ciudadanía", que ha aprendido hábitos que pone en marcha en situaciones de escasez y que es también "experta" en la gestión y el ahorro.

Repasó el inicio del actual año hidrológico (1 de octubre a 30 de septiembre) y dijo que a la "euforia" de las lluvias de octubre siguieron unas precipitaciones "medias" en noviembre y "muy bajas" de diciembre, que han provocado que sean incluso inferiores a las del pasado año hidrológico.

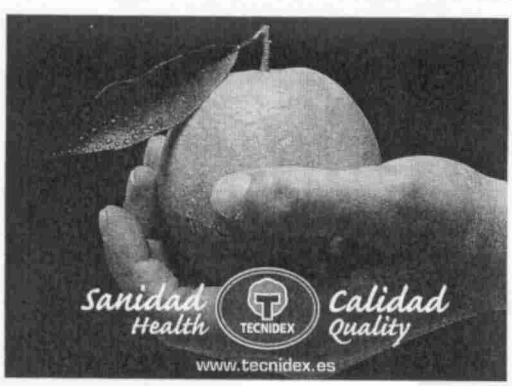
Jaime Palop constató que los datos evidencian que España se enfrenta a una sequía "plurianual" y que ésta afecta a dos tercios de la península, aproximadamente el territorio que se localiza por debajo de una imaginaria línea horizontal trazada a la altura de la ciudad de Madrid.

Palop destacó que en el Tajo, el Júcar, el Segura, el Guadalquivir y la cuenca mediterránea andaluza "no van a ser años hidrológicos normales".

INDICE

Meteorología:	2
Agrocomercio:	3 a 8
Agrocultivos:	9 y 10
Agroeconomía:	14
Agrocotizaciones:	15 a 18
Noticias del sector:	19

Empresa Asociada:



3 **Fin a la ambigüedad**

El Consejo de Ministros ha zanjado la ambigüedad respecto al término 'bio', que sólo se usará en productos ecológicos

8 **El peor año agrario**

Este 2005 que acaba de concluir ha sido el peor de los últimos cien según algunas organizaciones agrarias, como COAG Murcia

valencia fruits

Fundado por José Ferrer Camarena

Edita Sucro SL
Hernán Cortés 5
46004 Valencia Spain
Tel. 963 525 301
Fax 963 525 752
www.valenciafruits.com
info@valenciafruits.com
Año XLIV
Número 739
1 de enero de 2006
8 euros

CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: WWW.VALENCIAFRUITS.COM

COPALMA
Los plátanos de Canarias
"LOS ARTE-SANOS"

Aumenta un 12% la exportación de cítricos a Estados Unidos

El objetivo de esta campaña es alcanzar las 70.000 Tm, 10.000 más que el año pasado

CONSEJERÍA DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN
GENERALITAT VALENCIANA
Registro de entrada
N.º:
Fecha: 24 ENE 2006

J.N. CASTELLÓN.

La exportación de cítricos a EE.UU. se ha incrementado en un 12% respecto a las cifras de la campaña pasada. Así lo puso de manifiesto en Castellón el conseller de Agricultura, Juan Cotino, durante el proceso de carga del último buque que ha partido con destino a Filadelfia. Además, aseguró que el objetivo de este año es alcanzar las 70.000 toneladas, es decir, 10.000 más que en el ejercicio anterior

El buque Green Guatemala partió la semana pasada con 3.500 toneladas de clementinas en sus bodegas, la mayoría procedentes de fincas de la provincia de Castellón. Esta partida se sumará a la fruta que ya se ha enviado para su comercialización en EE.UU. y que ha viajado en 17 buques con bodega y dentro de más de 450 contenedores, desde los puertos de Castellón, Valencia, Sagunto y Gandía.

Cotino asistió a la carga del último buque que ha partido desde Castellón. / JN

Cotino se congratuló de los precios obtenidos por los exportadores. Según afirmó, en diciembre del pasado año los importadores norteamericanos pagaban entre 3 y 5 dólares por envase de clementinas, lo que significa entre 1,3 y 2,1 euros por kilo. Este año los precios medios oscilan entre los 3,5 y los 6 dólares/caja, es decir, entre 1,52 y 2,6 euros por kilo. "Todos estos datos —señaló Cotino— nos permiten afirmar que toda la fruta que se ha enviado ha tenido muy buena salida comercial, y hemos recibido informes que destacan la calidad de los cítricos y la valoración que las industrias y consumidores americanos están haciendo de ellos".

Además, recordó que el Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA) felicitó a Generalitat por los resultados que está obteniendo con el Plan de Lucha contra la Mosca de la Fruta, que está permitiendo reducir la presencia de esta plaga hasta en uno 90%, lo que se traduce en unas óptimas condiciones fitosanitarias de los cítricos.

Cabe destacar que para la presente campaña están inscritas en el registro para la exportación de cítricos a Estados Unidos un total de 69 empresas de exportación, con 5.900 parcelas repartidas por toda la Comunidad Valenciana.

Esta Semana

3 Reivindican un comercio internacional que sea justo

8 Asaja pide soluciones al déficit hídrico estructural en Murcia

Unos 27.000 regantes están a la espera de la presa de Alcolea en Huelva

9 El Ministerio de Agricultura destinará 239,87 millones para apoyar la suscripción de seguros

Asaja destaca la alta calidad de la uva de mesa este año

La industria alimentaria utiliza cada vez más energía en Europa

La cosecha de oliva superará las 37.000 toneladas en Aragón

10 En marcha el Centro de Transferencia Tecnológica que queda integrado en el IVIA

Entrevista a Fabien Duffaut, responsable de Desarrollo de Vilmorín Ibérica

11 El déficit comercial aumentó un 30% hasta octubre de este año

TRANSDONAT

TRANSPORTES INTERNACIONALES
Avda. Pérez Galdós, 125 B • www.transdonat.es
Teléfono: 96 382 24 00* • Telefax: 96 382 40 77
46018 VALENCIA

FOMESA Fruitech, s.l.
EN TODO EL MUNDO CERCA DEL PROFESIONAL
LOS MEDIOS MÁS AVANZADOS PARA CUIDAR LA FRUTA.
FOMESA brillocera
CAMÍ DEL RACÓ, Nº 10 POLÍG. IND. NORTE 46469 BENIPARRELL (VALENCIA) ESPAÑA TEL. +34 963165400 FAX. +34 961214113
E-Mail: fruitech@fomesa.com • www.fomesa.com

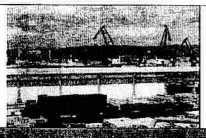
INGESER
INGENIERIA Y CONSULTORIA
GRUPO INGESER
Ver anuncio en página 13

INDICE

Meteorología: 2
Agrocomercio: 3 a 6
Agrocultivos: 8 a 10
Agroeconomía: 11
Agrocotizaciones: 18 a 21
Noticias del sector: 22

Empresa Asociada: Frutas frescas 5 al día

3 **Puerto de Castellón**
Un notable desarrollo de infraestructuras lo convierte en una plataforma logística de 8 millones de m²



10 **Tras la cumbre de la OMC**
COAG califica de "vacía" la declaración final de Hong Kong y según Fepex el acuerdo alcanzado no tiene incidencia en el sector

valencia fruits

Fundado por José Ferrer Camarena

Edita Sucro SL
Hernán Cortés 5
46004 Valencia Spain
Tel 963 525 301
Fax 963 525 752
www.valenciafruits.com
info@valenciafruits.com
Año XLIII
Número 2.238
27 de diciembre de 2005
1 euros

CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: WWW.VALENCIAFRUITS.COM

COPALMA
Los plátanos de Canarias
"LOS ARTE-SANOS"

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de Entrada
Nº: 24 ENE. 2006
Fecha:

Heladas, sequía y gasóleo marcaron el peor año agrícola

Los agricultores afrontan el nuevo año con la esperanza de que las tornas cambien

VALENCIA FRUITS. REDACCIÓN.

Las adversidades de carácter climático —heladas y sequía— y el imparable crecimiento del precio del gasóleo, junto a la reforma de la OCM del azúcar, que terminó con resultados no muy halagüeños para el sector, causaron uno de los peores años agrícolas españoles y, por tanto, trajeron de cabeza a los responsables del Ministerio de Agricultura.

Las heladas, que fueron el primer aviso de lo que después se tornó en uno de los peores años agrícolas de los últimos 50 años —por la sequía y la crisis del gasóleo—, causaron pérdidas de hasta en un 40 por ciento en algunas cosechas y, además de mermar la producción, afectaron a la competitividad fundamentalmente del sector hortofrutícola y olivarero.

Los daños directos por las heladas, en el primer trimestre del año, según datos del Ministerio de Agricultura, ascendieron a unos 250 millones de euros, de los que 200 millones se cubrieron por las entidades aseguradoras, por lo que los 50 millones restantes cofinanciados por el Gobierno central y las Comunidades Autónomas.

Con la llegada del verano, la sequía, tras los estragos causados por las heladas, volvió a azotar a un sector que sufría la mayor escasez de agua de los últimos 100 años, con unas pérdidas que se llegaron a cifrar en unos 4.000 millones de euros y para las que finalmente el Gobierno autorizó una línea de préstamos bonificados por 750 millones de euros. Las solicitudes sumaron 66.800 y, lo más interesante de esta línea de créditos destinada a la bonificación de intereses de los préstamos, fue la subvención parcial de las amortizaciones del principal.

Las pérdidas por sequía se llegaron a cifrar en unos 4.000 millones de euros.

Ya en el otoño, la escalada de los precios del gasóleo en el sector agrícola hacían, sumado a las heladas y a la sequía, que la situación fuera casi insostenible para el sector primario.

El acuerdo del gasóleo, que se hizo esperar más de un mes y con largas sesiones de negociación, fue firmado finalmente sólo por dos organizaciones agrarias, ya que Asaja decidió retirarse por considerar que la propuesta no cubría las expectativas y no resolvía los acuciantes problemas del sector.

La negociación comunitaria de la OCM azúcar, ya casi a finales del año, a pesar del compromiso del presidente José Luis Rodríguez Zapatero de conseguir una buena reforma para España, aunque mejoró respecto a las tesis iniciales de la Comisión Europea, no logró satisfacer a un sector que tachó el resultado de una muerte anunciada para la remolacha.

> *A partir de enero se aplicará un sistema especial para la agricultura dentro del Régimen de Autónomos*

Este año se dio luz verde a la nueva Ley de Arrendamientos Rústicos, con la que se vuel... al tiempo de duración mínimo de contrato de cinco años prorrogables en otros cinco y con el que se recupera el derecho de tanteo y retracto eliminado en la anterior Ley aprobada en 2003, entrará en vigor en enero de 2006.

En el ámbito laboral, el sector consiguió una demanda histórica, ya que a partir de enero de 2006 se aplicará un sistema especial para la agricultura dentro del Régimen de Autónomos, que beneficiará a más de 300.000 agricultores y ganaderos por cuenta propia, por la que tendrán las mismas prestaciones que los Autónomos, pero con una menor cotización atendiendo las especificidades del sector primario.

También, dentro del proceso de normalización de inmigrantes acometido por el Gobierno, se legalizó la situación de algo más de 50.000 trabajadores extranjeros empleados en la agricultura, el 14,21 por ciento del total de 352.522 cuya normalización se autorizó y que se dieron después de alta en la Seguridad Social.

Los agricultores afrontan 2006 con la esperanza de que las tornas cambien, ya que ese año será precisamente el de la aplicación en España de la reforma intermedia de la PAC y que, en líneas generales, supone la subvención en función de unos derechos históricos y sin la necesidad de producir, tal y como se venía haciendo hasta ahora.

Resumen del año en página 13

Esta Semana

3 El presidente de AVA, Cristóbal Aguado, exige una legislación que acabe con los abusos comerciales

4 UPA rechaza el informe británico sobre pesticidas en la exportación citrícola

6 Según Proexport, en la exportación hortofrutícola están fallando los precios de mercado

7 MAPA y comunidades autónomas estudiarán en enero las fórmulas para la aplicación en España de la OCM del azúcar

8 La fruta será la gran protagonista de Expo-citfresa 2006

Las cooperativas manchegas potencian sus exportaciones

España es el principal receptor de limón argentino

10 La política agraria comunitaria reduce su peso en el presupuesto de la UE

Los champiñoneros riojanos contarán con una macroplanta de compost

INDICE

Meteorología:	2
Agrocomercio:	3 a 9
Agrocultivos:	10 a 12
Agroeconomía:	14
Agrocotizaciones:	15 a 18
Noticias del sector:	19

Empresa Asociada:

FOMESA Fruitech, s.l.
EN TODO EL MUNDO CERCA DE TI PROFESIONAL
LOS MEDIOS MÁS AVANZADOS PARA CUIDAR LA FRUTA.
FOMESA brillocera
CAMÍ DEL RACÓ, Nº 10 POLÍG. IND. NORTE 46469 BENIPARRELL (VALENCIA) ESPAÑA TEL. +34 963165400 FAX. +34 961214113
E-Mail: fruitech@fomesa.com • www.fomesa.com

3 Existencias de manzana

Desde noviembre de 2005 a enero de 2006 las existencias de manzana en Cataluña alcanzaron las 229.009 toneladas

7 Actuación conjunta

El consejero de Agricultura de la Junta de Andalucía, Isaías Pérez Saldaña, plantea con FAECA una línea de coordinación

valencia fruits

Fundado por José Ferrer Camarena

Edita Sucro SL
Hernán Cortés 5
46004 Valencia Spain
Tel 963 525 301
Fax 963 525 752
www.valenciafruits.com
info@valenciafruits.com
Año XLIV
Número 2.242
24 de enero de 2006
3 euros

CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: WWW.VALENCIAFRUITS.COM

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 27 ENE 2006

COPALMA
Los plátanos de Canarias
"LOS ARTE-SANOS"

Crece la alarma en el sector del tomate para industria

Para 2006 la ayuda comunitaria conlleva una penalización de más del 32 por ciento

VALENCIA FRUITS. REDACCIÓN.

En el Comité de Gestión celebrado el 17 de enero, la Comisión fijó la ayuda al tomate con destino a industria para cada Estado miembro, asignando a España un importe de 23,35 euros/Tm. La penalización de esta ayuda depende del volumen transformado en las campañas anteriores y situará a España —con una penalización del 32,32%— en una posición de grave desventaja frente al resto de la UE. En la siguiente campaña, 2007-2008, el pago por tonelada se reduciría hasta unos límites insostenibles y convertiría en inviable el cultivo.

Esta noticia confirma los temores que CCAE ha transmitido al MAPA en los últimos meses y justifica la demanda de las cooperativas de modificación drástica y urgente del sistema de ayudas actualmente vigente. Las cooperativas de tomate para industria se encuentran en una situación crítica, debido a las penalizaciones crecientes a las que están sometidas. Sin embargo, la Comisión ha decidido supeditar la presentación de una propuesta de modificación de los reglamentos a la elaboración de unos "estudios de impacto". Ello podría retrasar la entrada en vigor de la reforma hasta 2008.

Sebastián Trinidad, presidente del grupo de trabajo de tomate transformado de CCAE, estima que "no hace falta esperar a ningún estudio de impacto: la fijación de la ayuda para España en 2006, en un nivel drásticamente inferior al del resto de los Estados miembros es motivo suficiente para que el MAPA asuma el reto de convencer a la Comisión para que modifique el marco normativo de ayuda a este producto urgentemente". El responsable de la Confederación concluyó "la reforma de la ayuda al tomate debe producirse al margen del calendario del resto de la modificación de la OCM hortofrutícola y sin más demora y orientarse hacia el desacoplamiento".

El sector del tomate está experimentando un proceso de expansión en España.

CCAE ha insistido en que la excepcionalidad que demanda el sector se basa en las especificidades de esta producción y en que este cultivo está directamente influenciado por los efectos de la reciente reforma de la PAC y la puesta en marcha de los pagos desacoplados. El sector de tomate está experimentando un proceso de expansión en España —tanto de la producción como de la industria— que ha hecho quebrar el actual sistema de ayudas, basado en un pago por tonelada transformada que se vincula a un Umbral Máximo de Transformación.

- *Se ponen en riesgo tanto la producción como las industrias transformadoras*
- *La ayuda para España es drásticamente inferior a la del resto de Estados miembros*

Las cooperativas llaman la atención ya que, de llegarse a esta situación límite, se pondrían en riesgo, no sólo las explotaciones de los productores que se encuentran con pocas alternativas más para rentabilizar su actividad agraria, sino también las industrias transformadoras —muchas de ellas cooperativas— responsables del desarrollo económico de las regiones productoras y fuente de mano de obra para las mismas. Por todo ello, CCAE considera que es imprescindible que el nuevo reglamento por el que se regulará esta ayuda, se base en el desacoplamiento y esté vigente antes de enero de 2007 para ser de aplicación en la campaña 2007/2008. Las cooperativas afectadas, que encaran ya con enorme preocupación las siembras de la campaña entrante advierten que si esa fecha se pospone, la Comisión no tendrá productores de tomate en España a quienes aplicar el régimen nuevo que resulte.

Pérdida de 21 millones de E

Para UPA, esto implica la pérdida de ingresos de forma directa por la reducción de la ayuda, que se cuantifica en más de 21 millones de euros (más de 3.500 millones de pesetas), y la pérdida de competitividad frente a nuestros vecinos europeos. Exige que en la próxima negociación de la reforma de la OCM, los umbrales de producción del tomate transformado se amplíen en el caso español para que entren en vigor a partir del año 2007, con el objetivo de adaptarlo a la capacidad productiva real del sector español.

Esta Semana

3 UPA-PV denuncia la falta de transparencia en los precios

El Parque Agroalimentario de Jerez acogerá a 29 empresas

4 La campaña citrícola acabará con una merma del 18 por ciento

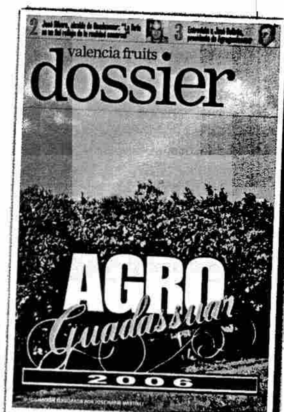
6 El tráfico de mercancías en el Puerto de Castellón logró un máximo histórico

España reclama a la UE más financiación para el sector hortofrutícola

COAG celebró en Madrid el Mercado Agrario Transparente

7 Los embalses se encuentran al 47,2 por ciento de su capacidad

8 Se estudia la habilitación de ayudas a los sectores del melón y el ajo



FOMESA
Fruitech, s.l.
LOS MEDIOS MÁS AVANZADOS PARA CUIDAR LA FRUTA.
FOMESA brillocera
CAMÍ DEL RACÓ, Nº 10 POLÍG. IND. NORTE 46469 BENIPARRELL (VALENCIA) ESPAÑA TEL. +34 963165400 FAX. +34 961214113
E-Mail: fruitech@fomesa.com • www.fomesa.com

INDICE

Meteorología:	2
Agrocomercio:	3 a 6
Agrocultivos:	7 a 9
Agrocotizaciones:	15 a 18
Noticias del sector:	19

Empresa Asociada: 5 al día

DOSSIER Seguros Agrarios

2005 se cierra con una reducción del número de **pólizas agrícolas**

Entrevista a Fernando Burgaz, director de ENESA

Principales **novedades** del plan de seguros agrarios para el año 2006

El **sistema español de seguros agrarios** demuestra su estabilidad

Grupo Hortofrutícola Murciana de Vegetales, una **empresa asegurada**

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada
N.º:
Fecha: 24 ENE 2006

Actualidad

CARTA DEL DIRECTOR 3
METEOROLOGÍA 6
FERIAS 10
CALIDAD 11
REPORTAJE
Congreso Internacional Agricultura de Conservación 12
Últimos Salones Europeos de Maquinaria Agrícola 2005 16
EMPRESAS
JOHN DEERE 72
GREGOIRE 73
KUHN, CLAAS 74
ANSEMAT, MASSEY FERGUSON 75
SERRAT TRITURADORAS, AGROSISTEMAS, MCCORMICK 76

EN PORTADA (p.8)

La nueva OCM del azúcar impulsará una drástica reordenación sectorial.
Alfredo López.

CULTIVOS (p.58)

Producción de biomasa en suelos ácidos corregidos con enmiendas calizas.
Eduardo Villa Bermejo.

Deficiencias productivas y soluciones propuestas para el almendro.
José Egea y Federico Dicenta.

MECANIZACIÓN (p.68)

Mecanización de las operaciones de poda y triturado de restos.
F. Javier García Ramos.

ESPECIAL SEGUROS MAPFRE 33

10 años de biotecnología
Suplemento elaborado con la colaboración de: antama

Foto portada: Joaquín Terán.

Vida Rural es miembro de Eurofarm, Asociación de las revistas agrarias más importantes de Europa.

DIRECTOR: Jaime Lamo de Espinosa. Dr. Ingeniero Agrónomo y Economista. Catedrático ETSIA (UPM).

COMITÉ TÉCNICO-CIENTÍFICO: Alberto Ballarín Marcial. Abogado. Madrid. Julián Briz E. Catedrático ETSIA (UPM). Tomás G.ª Azcárate. Dr. Ing. Agrónomo. Dirección General Agricultura (UE). Enrique Falcó y Carrión. Dr. Ingeniero Agrónomo. Empresario agrario. Fernando Gil Albert. Catedrático ETSIA (UPM). Emilio Godia. Empresario agrario. Javier López de la Puerta. Empresario agrario. Manuel Ramón Llamas Madurga. Catedrático Hidrogeología. José Mª Mateo Box. Catedrático ETSIA (UPM). Rafael Manuel Jiménez Díaz. Catedrático ETSIAM (UC). Jaime Ortiz-Cañavate. Catedrático ETSIA (UPM). Santiago Planas. Dr. Ingeniero Agrónomo. Pedro Urbano. Catedrático ETSIA (UPM). Luis López Bellido. Catedrático ETSIAM (UC). Ramón Alonso Sebastián. Catedrático ETSIA (UPM). Carlos Tió Saralegui. Catedrático ETSIA (UPM).

EDITA: EUMEDIA, S.A.
PRESIDENTE: Eugenio Occhialini.
VICEPRESIDENTE: José M.ª Hernández.
DIRECTOR EDITORIAL: Ricardo Migueláñez.

© EUMEDIA, S.A. REDACCION, ADMINISTRACIÓN Y PUBLICIDAD: CLAUDIO COELLO, 16, 1.º Dcha. - 28001 MADRID - TELÉFS.: 91 426 44 30/91 578 05 34. - TELEFAX: 91 575 32 97. - www.eumedia.es

REDACCIÓN: e-mail: redaccion@eumedia.es
Coordinación técnica: Elena Mármol.
Coordinación periodística: Arancha Martínez.
Alfredo López, Ataúlfo Sanz, Luis Mosquera, Alejandro Vicente, Marta Guerrero.
Corrección de estilo: Paloma García.

DISEÑO GRÁFICO Y MAQUETACIÓN: Marina G. Angulo.

DEPARTAMENTO PUBLICIDAD: publicidad@eumedia.es
Coordinación: Nuria Narbón.
Carmen Férreo, Paloma Montón. Cristina Cano (secretaria Dpto.).

DELEGACIONES COMERCIALES:
Cataluña: Sergio Munill. Teléf.: 93 246 68 84. Fax: 93 246 68 84.
Zona Sur: Yolanda Robles. Teléf. y fax: 958 15 30 35.
Zona Norte: Javier Serrate. Teléf: 976 46 01 57 y 607 48 26 76.

DPTO. ADMINISTRACIÓN Y SUSCRIPCIONES:
Concha Barra (administración). Mariano Mero (informática y suscripciones). Mercedes Sendarrubias, Pepa Estebaranz y Elena Sánchez (suscripciones). suscripciones@eumedia.es
ISSN: 1133-8938. Depósito Legal: M-3390-1994

FOTOMECÁNICA E IMPRESIÓN: IMPRIMEX.

EUMEDIA, S.A., no se identifica necesariamente con las opiniones recogidas en los artículos firmados. © Reservados todos los derechos fotográficos y literarios.

vida Rural

Nº 221

15 de diciembre 2005 - Año XII - 20/2005

suplemento

JUNTA DE ANDALUCIA
Consejería de Agricultura y Pesca
HEMEROTECA
Registro de entrada:
Nº
Fecha: 24 ENE 2006

10 años de biotecnología

Elaborado con la colaboración de:

Fundación para la Aplicación de Nuevas Tecnologías en la Agricultura, el Medio Ambiente y la Alimentación

antama

COOPERATIVAS AGRARIAS

Es una publicación de la Confederación de Cooperativas Agrarias de España (CCAE)
Agustín de Bethencourt, 17
28003 Madrid
Tel.: 91 535 10 35
Fax: 91 554 00 47
www.ccae.es
e-mail: prensa@ccae.es

Presidente: Ricardo Matín
Director: Eduardo Baamonde
Subdirector: Agustín Herrero

CONSEJO DE REDACCIÓN
Eduardo Baamonde, Agustín Herrero, Nerea Lerchundi, Pilar Galindo y Vicente de Santiago

EQUIPO TÉCNICO CCAE
José Cardona, Emma Castro, Nicolás Gómez, Paula Kreisler, Félix Rodríguez, Juan Corbalán, Antonio Catón, Fernando de Antonio, Javier Lara, Alejandro Terriza, Juan Sagarna, Jesús Gustrán, Carmen Martín, Patricia Castejó, Irene Serrano, Cristina Garrido, Francisco García, Susana Rivera, Beatriz Agudo, Teresa Pérez y Gabriel Trenzado.

COORDINACIÓN
Nerea Lerchundi

PUBLICIDAD
CCAE
Agustín de Bethencourt, 17
28003 Madrid
Tel.: 91 535 10 35 • Fax: 91 554 00 47
e-mail: prensa@ccae.es

MAQUETACIÓN
La Tripulación & cía.

IMPRIME
Imprimex S.L.

DISTRIBUYE
Remite S.L.

Patrocinado por

MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES

Depósito Legal: M-15.767.1995

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA
Registro de entrada:
N.º:
Fecha: 13 ENE 2006

Sumario

3 Federaciones y Uniones integradas en la CCAE
5 Editorial
7 CCAE
18 CCAE Bruselas
22 Federaciones y Uniones
30 Noticias
32 Calidad
33 Desarrollo Rural
36 I+D+i
42 Intercooperación
44 Cultivos Herbáceos
54 Ganadería
57 Frutas y Hortalizas
63 Aceite
69 Vino
71 Suministros
73 Cuestiones Horizontales
86 Empresas Agroalimentarias